

## Uputstvo za upotrebu

DeLonghi aparat za kafu ECAM290.21.B



Tehnoteka je online destinacija za upoređivanje cena i karakteristika bele tehnike, potrošačke elektronike i IT uređaja kod trgovinskih lanaca i internet prodavnica u Srbiji. Naša stranica vam omogućava da istražite najnovije informacije, detaljne karakteristike i konkurentne cene proizvoda.

Posetite nas i uživajte u ekskluzivnom iskustvu pametne kupovine klikom na link:

<https://tehnoteka.rs/p/delonghi-aparat-za-kafu-ecam29021b-akcija-cena/>

---

ECAM29X.2Y - 29X.3Y - 29X.4Y

# MAGNIFICA — EVO —

КОФЕМАШИНА

Инструкции по применению

КОФЕ ДЕМДЕУ ҚҰРЫЛҒЫСЫ

Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

KÁVÉFŐZÓGÉP

Használati útmutató

APARAT ZA KAVU

Upute za uporabu

KAVNI APARAT

Navodila za uporabo

КАФЕМАШИНА

Инструкции за употреба

APARAT DE PREPARAT CAFEA

Instructiuni de folosire

АВТОМАТИЧНА КАВОВАРКА

Інструкція по застосуванню

КАХВЕ MAKINESİ

Kullanım için talimatlar

APARAT ZA KAFU

Uputstvo za upotrebu

دفترچه راهنمای



---

**DéLonghi**

**RU**

стр. 3

**KZ**

бет. 16

**HU**

old. 31

**HR**

стр. 43

**SL**

sid. 56

**BG**

стр. 69

**RO**

pag. 83

**UK**

стор 96

**TR**

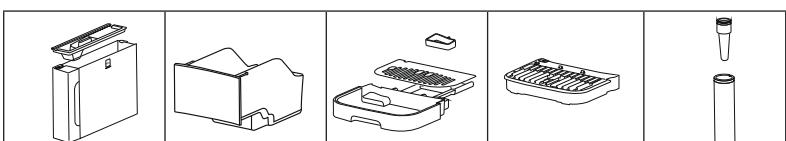
say. 109

**SR**

str. 122

**IR**

2



	✗	✗	✗	✓	✓
--	---	---	---	---	---

	✓	✓	✓	✓	✓
--	---	---	---	---	---

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. ВВЕДЕНИЕ .....</b>	<b>3</b>
<b>2. ПРИ ПЕРВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ .....</b>	<b>3</b>
<b>3. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ .....</b>	<b>3</b>
<b>4. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ НАПИТКОВ</b>	<b>4</b>
4.1 Приготовление кофе из кофейных зерен .....	4
4.2 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе .....	4
4.3 Изменение вкуса кофе .....	4
4.4 Ополаскивание .....	4
4.5 Советы по приготовлению более горячего кофе .....	4
4.6 Регулировка кофемолки .....	4
4.7 Настройка количества напитка в чашке	5
<b>5. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО .....</b>	<b>5</b>
<b>6. ИЗМЕРЕНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ .....</b>	<b>5</b>
<b>7. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ.....</b>	<b>6</b>
7.1 Замена фильтра.....	6
7.2 Удаление фильтра.....	6
<b>8. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ .....</b>	<b>6</b>
<b>9. МЕНЮ НАСТРОЕК .....</b>	<b>7</b>
9.1 Сброс к заводским настройкам .....	9
<b>11. ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО УЗЛА .....</b>	<b>10</b>
<b>12. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ .....</b>	<b>11</b>
<b>13. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ ...</b>	<b>12</b>
<b>14. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>14</b>

## 1. ВВЕДЕНИЕ

В кратком руководстве (Quick Guide) пошагово объясняются основные операции с устройством. А сейчас уделите несколько минут для ознакомления с данными инструкциями по применению. Таким образом вы сможете обеспечить безопасность и сохранность прибора. Светодиоды и индикаторы на панели вашей машины помогут вам правильно взаимодействовать с ней:

	Не горит	--
	Горит	Функция доступна
	Мигает	Текущая функция
	Быстро мигает	Устройство требует вмешательства пользователя

Эти символы также используются в кратком руководстве (Quick Guide), прилагаемом к изделию.

## 2. ПРИ ПЕРВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Инструкции по первому запуску машины приведены в КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ (QUICK GUIDE).
- При первом включении необходимо подать 4–5 порций, прежде чем машина начнет выдавать удовлетворительный результат.
- При первом включении гидросистема пуста, поэтому машина может издавать повышенный шум. Шум будет уменьшаться по мере заполнения гидросистемы.
- Возможные следы кофе в кофемолке появились там после настроек машины перед ее выпуском в продажу. Они свидетельствуют о скрупулезных проверках, которым подвергается изделие.

## 3. ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

- При каждом включении прибор автоматически выполняет циклы предварительного подогрева и ополаскивания, которые нельзя прерывать. Машина будет готова к использованию только после выполнения такого цикла.
- Если до этого готовился кофе, каждый раз при выключении выполняется автоматическое ополаскивание.

### Опасность ожога!

Во время ополаскивания из носиков узла подачи кофе выходит некоторое количество горячей воды. Следите за тем, чтобы на вас не попали брызги воды.

- Чтобы включить или выключить прибор, нажмите кнопку .

Если прибор не используется продолжительное время, его следует отключить от сети электрического питания:

## 4. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КОФЕЙНЫХ НАПИТКОВ

### 4.1 Приготовление кофе из кофейных зерен



- Не используйте необжаренные, засахаренные зерна или карамелизированный кофе, поскольку они могут приклеиться к кофемолке и вывести ее из строя.
- При подключенном режиме экономии энергии может потребоваться несколько секунд для приготовления первой чашки кофе.

### 4.2 Приготовление кофе из предварительно молотого кофе



- Никогда не засыпайте молотый кофе в выключенный прибор, чтобы предотвратить его попадание внутрь машины и ее загрязнение. Это может привести к повреждению прибора.
- Никогда не засыпайте более 1 мензурки: это может привести к загрязнению внутренней части прибора или засорению воронки.
- Приготовление кофе  **Long**: в середине процесса приготовления, когда загораются светодиоды , добавьте еще одну мерную ложку молотого кофе без горки и снова нажмите кнопку «Long».
- Невозможно приготовить кофе  **Doppio+** из предварительного молотого кофе.

### 4.3 Изменение вкуса кофе

- Нажмите кнопку, соответствующую требуемому вкусу:

	Слабый
	Средний
	Крепкий

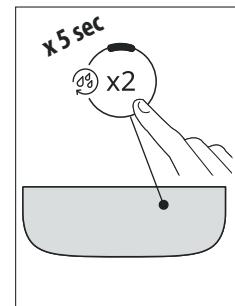
- Выберите требуемый кофейный напиток.

#### Примечание.

- При следующем приготовлении машина предлагает последний выбранный вкус.
- В случае сбоя питания машина возвращается к среднему уровню по умолчанию.

### 4.4 Ополаскивание

С помощью данной функции можно слить горячую воду из узла подачи кофе, чтобы очистить и нагреть внутреннюю систему машины. Чтобы начать промывку, просто удерживайте кнопку  примерно 5 секунд: подача прекращается автоматически (если вы хотите прекратить раньше, нажмите ту же кнопку еще раз).



### 4.5 Советы по приготовлению более горячего кофе

Для получения более горячего кофе рекомендуется:

- выполнить промывку или (см. раздел «Ополаскивание»);
- нагреть чашки горячей водой, используя функцию подачи горячей воды;
- увеличить температуру кофе (см. главу «9. Меню настроек»).

### 4.6 Регулировка кофемолки

Кофемолка изначально не требует регулировок, поскольку она настроена изготовителем так, чтобы обеспечивать правильную подачу кофе.

Чтобы внести поправку, при работающей кофемолке отрегулируйте ручку следующим образом:

Если кофе подается слишком медленно или совсем не подается. Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.	Поверните на один щелчок в сторону цифры 7 
Для получения более насыщенного кофе и улучшения внешнего вида пенки Желаемый результат такой корректировки вы почувствуете только после приготовления 2 последующих чашек кофе.	Поверните на один щелчок в сторону цифры 1 

### Примечание.

Рукоятку регулировки следует вращать только тогда, когда кофемолка в работе на начальном этапе приготовления кофейных напитков.

## 4.7 Настройка количества напитка в чашке

- Удерживайте кнопку, относящуюся к напитку, который нужно запрограммировать, нажатой в течение нескольких секунд: вы находитесь в меню программирования, когда индикатор быстро мигает. Начинается подача.
- Когда в чашке будет требуемое количество напитка, нажмите кнопку напитка еще раз: подача прекратится, и количество будет внесено в память.

Напиток*	По умолчанию (мл)	Программируемый (мл)
	Espresso	40 от ≈ 20 до ≈ 180
	Coffee	180 от ≈ 100 до ≈ 240
	Long	160 от ≈ 115 до ≈ 250
	Doppio+	120 от ≈ 80 до ≈ 180
	Americano	Espresso: 40 вода: 110 Espresso: от ≈ 20 до ≈ 180 вода: от ≈ 50 до ≈ 300
	Long Black	вода: 120 Espresso: 80 вода: от ≈ 50 до ≈ 300 Espresso: от ≈ 40 до ≈ 360
	Over ice	100 от ≈ 40 до ≈ 240

(\*) Напитки отличаются по типу и количеству в зависимости от модели.

### Примечание.

Чтобы отменить текущее программирование, нажмите кнопку, относящуюся к другому напитку.

## 5. ПРИГОТОВЛЕНИЕ КАПУЧИНО

- Затем налейте в емкость молоко из расчета около 100 г на каждую порцию капучино. При выборе размера емкости следует учитывать, что объем молока увеличивается в 2-3 раза.
- Чтобы получить более густую и пышную пену, используйте обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (приблизительно 5 °C). Для получения пышной молочной пены или пены

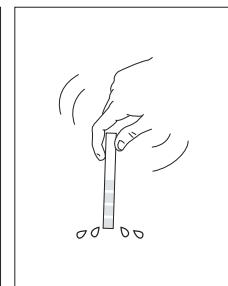
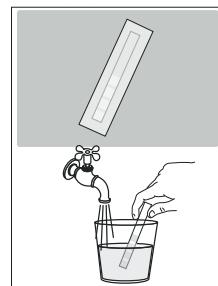
без больших пузырей всегда очищайте капучинатор после каждого использования.

- Качество пены может варьироваться в зависимости:
  - от типа молока или растительного напитка;
  - от использованной марки;
  - ингредиенты и пищевая ценность.

## 6. ИЗМЕРЕНИЕ ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

Сигнал об удалении накипи выводится после определенного периода работы, который зависит от жесткости воды. Прибор имеет фабричные настройки на "4 уровень" жесткости. По желанию можно запрограммировать прибор на основании фактической жесткости воды в разных регионах. Таким образом увеличивается интервал проведения операции по удалению накипи.

- Выньте индикаторную полоску из упаковки: если она входит в комплект поставки вашей модели, вы найдете ее прикрепленной к краткому руководству (Quick Guide).
- Полностью погрузите полоску в стакан воды на одну секунду.



- Достаньте полоску из воды и отряхните ее. Приблизительно через минуту появятся 1, 2, 3 или 4 красных квадратика в зависимости от жесткости воды. Каждый квадратик соответствует одному уровню.

Total Hardness Test	уровень жесткости
	1 Низкая
	2 Средняя
	3 Средняя/высокая
	4 Высокая

См. указания в главе «9. Меню настроек», чтобы настроить машину.

## 7. ФИЛЬТР ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

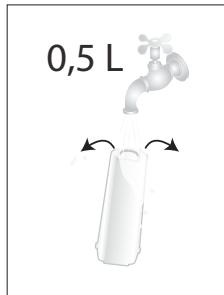
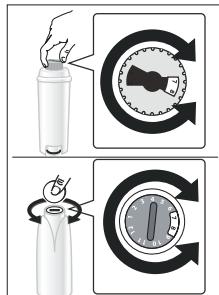
Чтобы сохранить постоянную производительность машины с течением времени, мы рекомендуем использовать фильтр для смягчения воды De'Longhi.

Более подробная информация представлена на сайте [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

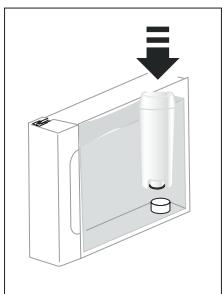
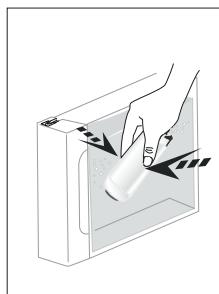
 WaterFilter EAN: 8004399327252

Процедура правильного использования фильтра приводится в инструкциях далее.

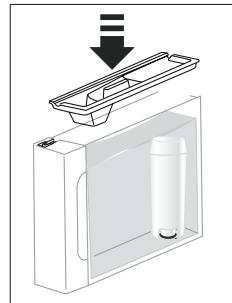
1. Извлеките фильтр из упаковки и поворачивайте индикатор даты до отображения следующих 2 месяцев.



2. Чтобы активировать фильтр, необходимо залить водопроводную воду в отверстие фильтра, чтобы вода выходила из боковых отверстий в течение более одной минуты.
3. Снимите бачок для воды с машины и наполните его водой; вставьте фильтр в бачок для воды, полностью погрузив его примерно на десять секунд, наклонив и слегка надавив, чтобы вышли пузырьки воздуха.



4. Установите фильтр в соответствующее гнездо и надавите его до упора.
5. Закройте бачок крышкой и установите его на машину.



6. Поместите под узлом подачи пара/горячей воды пустую емкость минимальным объемом 0,5 литра.
7. См. указания в главе «9. Меню настроек», чтобы установить фильтр.
8. Прибор подаст горячую воду и автоматически остановится.
9. Теперь фильтр активирован, и можно использовать кофемашину далее.

### 7.1 Замена фильтра

Замените фильтр, когда загорится соответствующий индикатор .

1. Достаньте бачок для воды и отработанный фильтр.
2. Выполните действия, описанные в предыдущем разделе, чтобы активировать фильтр.
3. См. указания в главе «9. Меню настроек», чтобы настроить машину.

#### Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

### 7.2 Удаление фильтра

Если вы хотите пользоваться прибором без фильтра, необходимо его снять и сообщить о его отсутствии.

1. Достаньте бачок для воды и отработанный фильтр.
2. См. указания в главе «9. Меню настроек», чтобы настроить машину.

#### Примечание.

Через два месяца использования (см. отметки в календаре) или в случае простоя прибора на протяжении 3 недель необходимо заменить фильтр даже в том случае, если машина еще не подала сигнал о замене.

## 8. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЮ

- Установите автоматическое отключение на 15 минут (см. «9. Меню настроек»).
- Включение режима энергосбережения (см. «9. Меню настроек»).
- Когда машина этого требует, выполните цикл очистки от накипи.

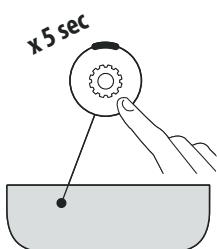
## 9. МЕНЮ НАСТРОЕК

После входа в меню кнопки, которые остаются активными, позволяют вам выбирать соответствующие функции:



(\*) Напитки различаются в зависимости от модели

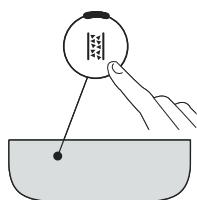
### 1. Вход в меню:



Держите кнопку нажатой несколько секунд:  
загорятся кнопки настроек.  
Нажмите кнопку, соответствующую параметру, который  
нужно изменить.

### 2. Выполните настройки машины:

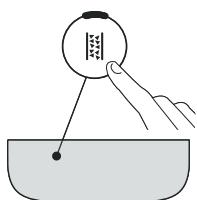
#### Фильтр смягчения воды



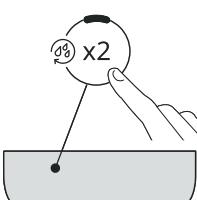
Нажмите на одно из зерен, чтобы установить или заменить установленный фильтр для смягчения воды



#### Подтвердите выбор



#### Звуковой сигнал



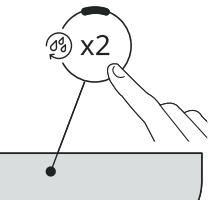
Нажмите одно из зерен, чтобы активировать звуковой сигнал

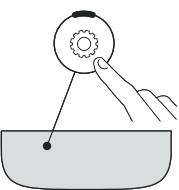


Нажмите символ молотого кофе, чтобы отключить звуковой сигнал

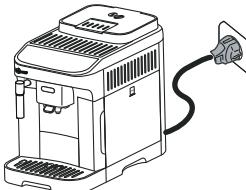
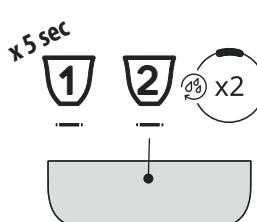
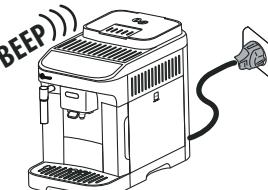


#### Подтвердите выбор



<p><b>Температура кофе</b></p> 	<p>Нажмите на зерно, соответствующее требуемой температуре</p>	<p>НИЗКАЯ  СРЕДНЯЯ  ВЫСОКАЯ </p>	<p>Подтвердите выбор</p> 
<p><b>Экономия энергии</b></p> 	<p>Нажмите одно из зерен, чтобы активировать режим энергосбережения</p>	<p>ВКЛ  ВЫКЛ </p>	<p>Подтвердите выбор</p> 
<p><b>Жесткость воды</b></p> 	<p>Нажмите символ, соответствующий устанавливаемому уровню</p>	<p>УРОВЕНЬ 1  УРОВЕНЬ 2  УРОВЕНЬ 3  УРОВЕНЬ 4 </p>	<p>Подтвердите выбор</p> 
<p><b>Автовыключение</b></p> 	<p>Нажмите символ, соответствующий устанавливаемому времени</p>	<p>15 МИНУТ  30 МИНУТ  1 ЧАС  3 ЧАСА </p>	<p>Подтвердите выбор</p> 
<p><b>3. Для выхода из меню:</b></p>		<p>Нажмите кнопку  Машина снова готова к использованию.</p> <p><b>Примечание.</b> Устройство автоматически выходит из меню настроек через 30 секунд бездействия.</p>	

## 9.1 Сброс к заводским настройкам

<p>Убедитесь, что машина находится в режиме ожидания (выключена, но подключена к электросети).</p>	
<p>Удерживайте нажатыми в течение 5 секунд кнопки подачи напитков <b>1</b>, <b>2</b> и <b>3 x2</b>: все настройки, а также количество напитков вернутся к заводским значениям.</p>	
<p>Устройство подаст длинный звуковой сигнал, и все индикаторы начнут мигать, подтверждая сброс.</p>	

## 10. ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА



### Внимание!

- Не используйте для чистки кофемашины растворители, абразивные моющие средства или спирт. Суперавтоматы De'Longhi не требуют использования химических добавок для очистки.
- Не используйте металлические предметы для удаления накипи или отложений кофе, поскольку они могут поцарапать металлические или пластмассовые поверхности.

Компонент	Периодичность	Порядок выполнения
<p>Контейнер для кофейной гущи</p> 	<p>Когда загорается индикатор  , необходимо опорожнить контейнер для кофейной гущи: машина не может готовить кофе.</p> <p>Пока контейнер для гущи не будет очищен, прибор не сможет готовить кофе. Прибор сообщает о необходимости очистить контейнер, даже если он еще не наполнился, если прошли 72 часа после первого приготовления (чтобы отсчет 72 часов был правильным, машина должна быть всегда подключена к электропитанию).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Достаньте поддон для сбора капель, опорожните и очистите его.</li> <li>Опорожните и тщательно очистите контейнер для кофейной гущи, убедившись в том, что остатки кофейной гущи не остались на дне.</li> <li>Проверьте состояние поддона (красного цвета) для конденсата и опорожните его при необходимости.</li> </ul>



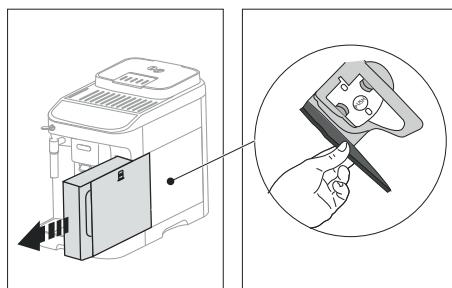
Компонент	Периодичность	Порядок выполнения
Компоненты поддона для сбора капель	<p>Поддон для сбора капель снабжен индикатором-поплавком (красного цвета) уровня воды.</p> <p>Прежде чем этот индикатор начнет выступать из подставки для чашек, необходимо опорожнить поддон для сбора капель и очистить его.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Извлеките поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи.</li> <li>Снимите подставку для чашек, решетку поддона, опорожните поддон для сбора капель и контейнер для гущи, вымойте все компоненты.</li> <li>Проверьте состояние поддона (красного цвета) для конденсата и опорожните его при необходимости.</li> <li>Поставьте на место поддон для сбора капель вместе с решеткой и контейнером для кофейной гущи.</li> </ul> <p>При извлечении поддона для сбора капель обязательно всегда опорожняйте контейнер для кофейной гущи, даже если он почти не заполнен.</p>
Внутренняя часть машины	Периодически (примерно раз в месяц) проверяйте чистоту машины внутри (для этого достаточно вынуть поддон каплесборник).	<p>Выключите и отсоедините машину от электросети. Ни в коем случае не опускайте прибор в воду.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Удалите кофейные отложения кисточкой и губкой.</li> <li>Удалите все остатки пылесосом.</li> </ul>
Носик узла подачи кофе	Периодически (раз в месяц) очищайте носики узла подачи кофе.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Периодически очищайте носики узла подачи кофе с помощью губки или ткани.</li> <li>Проверяйте, чтобы отверстия узла подачи кофе не были закупорены. При необходимости удалите кофейные отложения зубочисткой.</li> </ul>

## 11. ОЧИСТКА ЗАВАРОЧНОГО УЗЛА

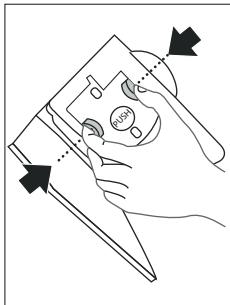
### Внимание!

Нельзя вынимать заварочный узел, когда прибор включен.

- Нажмите кнопку  , чтобы выключить машину.
- Извлеките бачок для воды.
- Откройте дверцу заварочного узла, что находится сбоку справа.



4. Нажмите внутрь две цветные кнопки отсоединения и одновременно потяните заварочный узел наружу.



5. Опустите примерно на 5 минут заварочный узел в воду, затем прополоските его под краном.

**Внимание!**

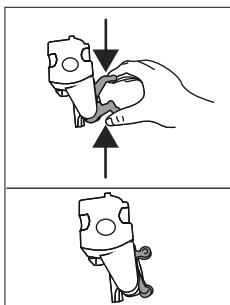
ОПОЛАСКИВАТЬ ТОЛЬКО ВОДОЙ.

ЗАПРЕЩЕНЫ МОЮЩИЕ СРЕДСТВА. ЗАПРЕЩЕНА МОЙКА В ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЕ

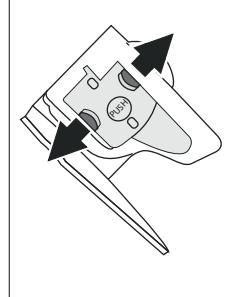
6. Очистите заварочный узел без использования моющих средств, чтобы не повредить его.  
 7. Кисточкой очистите гнездо заварочного узла от остатков кофе, которые можно увидеть через дверцу самого заварочного узла.  
 8. После очистки вставьте на место заварочный узел, заведя его в опору. Потом нажмите на PUSH до щелчка.

**Примечание.**

Если заварочный узел вставляется с трудом, необходимо (перед установкой на место) установить его в требуемое положение, нажав на два рычага.



9. После установки узла убедитесь в том, что две цветные кнопки вышли наружу.



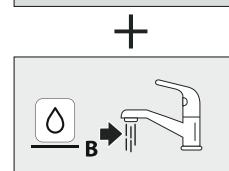
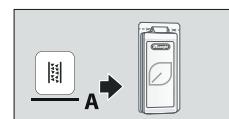
10. Закройте дверцу заварочного узла.

11. Установите на место бачок для воды.

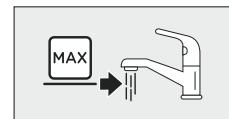
## 12. УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Чтобы правильно завершить цикл очистки от накипи, обратите особое внимание на количество, необходимое в бачке для воды для каждого этапа:

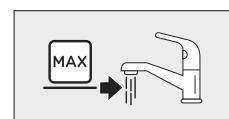
**Этап 1: Удаление накипи**



**Этап 2: Первая промывка**



**Этап 3: Вторая промывка**



- Перед применением прочитайте инструкции и этикетку средства для удаления накипи на упаковке средства.
- Рекомендуется использовать только средство для удаления накипи компании De'Longhi. Использование неподходящих средств, а также нерегулярное удаление накипи могут вызвать неисправности, на которые не распространяется гарантия производителя.

- Средство для удаления накипи может повредить чувствительные поверхности. Если продукт случайно опрокинут, немедленно высушите.

Для удаления накипи	
Средство для удаления накипи	Средство для удаления накипи De'Longhi
Емкость	Рекомендованный объем: 2 л
Время	~45 мин.

#### **Внимание!**

Если установлен фильтр для смягчения воды, его необходимо снять перед добавлением раствора для удаления накипи.

Затем снова вставьте фильтр после первой промывки бачка.

Процедура удаления накипи объясняется в «Кратком руководстве» (Quick Guide).

#### **Примечание.**

- После начала цикла очистки от накипи его нельзя прерывать, и он должен быть завершен с полным циклом ополаскивания.
- Естественно, что после завершения цикла удаления накипи остается вода в контейнере для кофейной гущи.
- Прибор запрашивает третий цикл ополаскивания в том случае, если бачок для воды не заполнен до отметки MAX. Это необходимо, чтобы гарантировать отсутствие средства для удаления накипи внутри прибора. Перед началом ополаскивания следует опорожнить поддон для сбора капель.

## **13. ЗНАЧЕНИЕ СВЕТОВЫХ ИНДИКАТОРОВ**

Индикатор	Значение
Индикаторы напитков мигают	Машина разогревается: подождите
Индикаторы напитков и связанных с ними настроек горят постоянно.	Машина готова к использованию: выберите напиток для приготовления и соответствующие параметры.
	→

Индикатор	Значение
	Замените фильтр (см. главу «7. Фильтр для смягчения воды»)
	Недостаточно воды в бачке: наполните бачок
	Бачок для воды не вставлен в машину или вставлен неправильно: вставьте бачок правильно
	Общий аварийный сигнал: внутри машины очень грязно. Тщательно очистите машину. Если после очистки машина опять выводит это сообщение, обратитесь в службу поддержки клиентов и (или) в авторизованный сервисный центр
	Заварочный узел не был вставлен после очистки: вставьте заварочный узел, как указано в главе «11. Очистка заварочного узла»
	Отсутствуют зерна: заполните контейнер для кофейных зерен, затем нажмите любую кнопку, чтобы сбросить аварийный сигнал.

Индикатор	Значение	Индикатор	Значение
	Слишком мелкий помол, кофе выходит медленно или не выходит вообще. Отрегулируйте кофемолку (разд. «4.6 Регулировка кофемолки»)		Контейнер для кофейной гущи не вставлен или вставлен неправильно: вставьте поддон для сбора капель вместе с контейнером для кофейной гущи, нажав на него до упора.
	Было использовано слишком большое количество кофе. Выберите более слабый вкус или уменьшите количество молотого кофе		Необходимо удалить налет («12. Удаление налета» и соответствующий раздел краткого руководства (Quick Guide))
	È stato utilizzato troppo caffè. Selezionare un gusto più leggero o ridurre la quantità pre-macinato		Удаление налета было прервано. Чтобы снова перейти в рабочий режим: 1. нажмите кнопку . 2. Если ручка подачи пара находится в пол. <b>0</b> , поверните ее в пол. : машина начнет подачу и очистка от налета возобновится с рис. 14 на стр. 10 Quick Guide.
	Гидросистема пуста. Подайте горячую воду, повернув ручку в положение  или нажмите кнопку «Steam»		Необходимо опорожнить контейнер для гущи.



## 14. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Ниже перечислены некоторые возможные неисправности.

Если проблема не может быть устранена описанным образом, необходимо обратиться в центр технической поддержки.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Прибор не включается.	Штепсель не включен в розетку.	Подключите штепсель в розетку.
Кофе не горячий.	Чашки не были предварительно нагреты.	Подогрейте чашки путем их ополаскивания горячей водой (примечание: можно использовать функцию горячей воды).
	Внутренние контуры кофемашины охладились, так как после последнего приготовления кофе прошло более 2–3 минут.	Перед подачей кофе нагрейте внутренние контуры с помощью полоскания, удерживая кнопку  нажатой несколько секунд.
	Задана слишком низкая температура кофе.	Установите более высокую температуру кофе в меню настроек (см. «9. Меню настроек»).
	Необходимо удалить накипь из машины.	Удалите накипь. Затем проверьте степень жесткости воды («6. Измерение жесткости воды») и убедитесь, что настройки прибора соответствуют фактической жесткости («9. Меню настроек»).
Кофе недостаточно крепкий или мало пенки.	Слишком крупный помол кофе.	Отрегулируйте помол («4.6 Регулировка кофемолки»). Эффект достигается только после подачи минимум 2 порций кофе.
	Не подходит тип кофе.	Используйте тип кофе для кофемашин эспрессо.
	Кофе не свежий.	Упаковка кофе была открыта много времени назад, поэтому кофе потерял свой вкус.
Кофе выходит слишком медленно или по каплям.	Слишком мелкий помол кофе.	Отрегулируйте помол («4.6 Регулировка кофемолки»). Эффект достигается только после подачи минимум 2 порций кофе.
Кофемашина не подает кофе	Машина обнаружила загрязнения внутри	Подождите, пока машина будет готова к работе, и выберите требуемый напиток. Если проблема не устранена, обратитесь в сервисный центр.
Кофе не выходит из одного или обоих носиков узла подачи.	Носики узла подачи кофе закупорены.	Протрите носики тряпкой. При необходимости удалите налет с помощью зубочистки.
Кофе получился водянистым.	Засорена воронка для молотого кофе.	Откройте дверцу, очистите воронку с помощью кисточки.



<b>НЕИСПРАВНОСТЬ</b>	<b>ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>РЕШЕНИЕ</b>
Заварочный узел нельзя снять.	Отключение не выполнено.	Выключите нажатием кнопки  .
После завершения удаления накипи прибор требует третье ополаскивание	В процессе двух циклов ополаскивания бачок не был наполнен до отметки MAX.	Опорожните поддон для сбора капель, наполните резервуар до уровня MAX и выполните третью промывку.
В молоке большие пузыри	Молоко недостаточно холодное, не частично обезжиренное или обезжиренное.	Используйте полностью обезжиренное или частично обезжиренное молоко прохладной температуры (около 5°C). Если желаемый результат не достигнут, попробуйте молоко другой марки.
	Капучинатор загрязнен	Разберите компоненты и тщательно очистите их.
	Используются растительные напитки.	Результат сильно зависит от питательных свойств напитков.
Подставка для чашек над машиной горячая	Было выполнено приготовление различных напитков один за другим	
Машина не в работе, но издает шум или небольшие выбросы пара	Кофемашина готова к работе или была недавно выключена, при этом некоторые капли конденсата падают в еще горячее устройство подачи пара.	Это явление является частью нормальной работы прибора. Чтобы уменьшить проявления, опорожните поддон для сбора капель.
Прибор выпускает пар из поддона для сбора капель и/или есть вода на поверхности, где находится прибор.	После очистки не была установлена на место решетка поддона.	Установите на поддон для сбора капель решетку.

## МАЗМУНЫ

1. КІРІСПЕ .....	16
2. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ .....	16
3. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ ӨШІРУ 16	
4. КОФЕ СУСЫНДАРЫН ЖАСАУ.....	17
4.1 Кофе дәндөрінен кофе жасау	17
4.2 Тартылған кофеден кофе жасау .....	17
4.3 Кофе дәмін өзгерту.....	17
4.4 Шаю .....	17
4.5 Ыстығырақ кофе алу туралы кеңестер .....	17
4.6 Кофе тартқышты реттеу .....	18
4.7 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу .....	18
5. КАППУЧИНО ЖАСАУ .....	18
6. СУ ҚАТТЫЛЫГЫН ӨЛШЕУ .....	19
7. СУ ЖҮМСАРТҚЫШ СҮЗГІ.....	19
7.1 Сүзгіні ауыстыру.....	20
7.2 Сүзгіні шығару .....	20
8. ҚУАТ ҮНЕМДЕУ ЖОЛДАРЫ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР .....	20
9. ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ .....	20
9.1 Әдепті мәндерді қайта орнату	23
11. ДЕМДЕУІШТІ ТАЗАЛАУ .....	25
12. ҚАҚ ТАЗАЛАУ .....	26
13. ИНДИКАТОР ШАМДАРЫНЫҢ ТҮСІНДІРМЕСІ .....	26
14. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ .....	28

## 1. КІРІСПЕ

Құрылғының негізгі функциялары "Қысқаша нұсқаулықта" қадамдармен суреттелген. Осы пайдалану нұсқаулығын оқып шығуға бірнеше минут бөлініз. Бұл барлық қауіп-көтерлер мен құрылғының зақымдануының алдын алады.

Панельдегі жарықдиодты шамдар мен индикатор шамдары құрылғының сигналдарын көріп, әртүрлі функцияларды дүрыс пайдалануға көмектеседі:

	Өшірүлі	--
	Тұрақты жану	Функция қолжетімді
	Жыптылықтау	Функция орындалуда
	Тез жыптылықтау	Пайдаланушы назары қажет

Бұл таңбалар еніммен бірге берілген қысқаша нұсқаулықта да көрсетілген.

## 2. ҚҰРЫЛҒЫ ПАРАМЕТРЛЕРІН ОРНАТУ



- Құрылғы параметрлерін орнату туралы нұсқаулар ҚЫСҚАША НҰСҚАУЛЫҚТА берілген.
- Құрылғыны алғаш рет пайдаланылған кезде, құрылғы қанағаттанарлық нәтиже беруі үшін алдымен 4-5 кесе кофе жасалуы тиіс болады.
- Құрылғыны алғаш рет пайдаланған кезде, су жүйесі бос болады және құрылғы өтө шұлы болуы мүмкін. Жүйе суға толған соң, шу азаяды.
- Кофе тартқыштағы кофениң іздері – сатылғанға дейін құрылғыда жүргізілген параметрлер сынағының нәтижелері, біздің өнімдерге деген мүқият қамқорлық пен назардың дәлелі.

## 3. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ҚОСУ ЖӘНЕ ӨШІРУ

- Құрылғы іске қосылған сайын, ол кедергі жасауға болмайтын алдын ала қыздырыу және шаю циклін автоматты түрде

- орындаиды. Цикл аяқталғанға дейін құрылғы пайдалануға дайын болмайды.
- Құрылғыда кофе жасалған соң ол өшірілсе, әрдайым шаю процесі автоматтты түрде орындалады.

### **Күйіп қалу қаупі бар!**

Шаю барысында кофе шұмектерінен аздалықтық су шығады және төмөндегі тамшы наусысина жиналады. Су шашырандыларынан абай болыңыз.

- Құрылғыны қосу және өшіру үшін  түймесін басыңыз.

Құрылғыны біраз уақыт бойы пайдаланбайтын босаңыз, оны розеткадан ажыратыңыз:

## **4. КОФЕ СУСЫНДАРЫН ЖАСАУ**

### **4.1 Кофе дәндерінен кофе жасау**



- Ешқашан жасыл, карамельденген немесе қант қосылған кофе дәндерін пайдаланбаңыз, себебі олар кофе тартқышқа жабысып, оны пайдалануға жарамайтын етуі мүмкін.
- Егер "Қуат үнемдеу" режимі белсенді болса, бірінші кофе құйылғанға дейін бірнеше секунд кідіріс болуы мүмкін.

### **4.2 Тартылған кофеден кофе жасау**

- Құрылғы өшірүлі болған кезде ешқашан тартылған кофені салмаңыз, әйтпесе ол құрылғының құыс-құystарына таралып, оны былғауы немесе құйғыны бітеп тастауы мүмкін.
- Ешқашан бір мөлшерден артық пайдаланбаңыз, себебі ол құрылғының ішін былғауы немесе құйғыны бітеп тастауы мүмкін.
-  ЛОНГ кофесін жасау: дайындау кезеңінің ортасында,  +  шамдары жанған кезде, бір деңгей мөлшердегі ұнтақ кофені қосып, "Лонг" түймесін тағы басыңыз.
- Алдын ала ұнтақталған кофемен  Доппио+ кофесін дайындау мүмкін емес.

### **4.3 Кофе дәмін өзгерту**

1. Қалаған дәмге тиесілі түймені басыңыз:

	Сұйық
	Орташа
	Қою

2. Қалаған кофе түрін таңдаңыз.

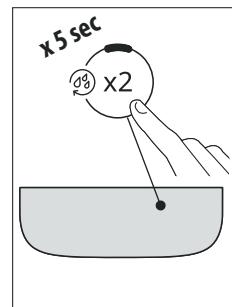
### **Есінізде болсын:**

- Келесі кофе жасалған кезде, машина бұған дейін соңғы таңдалған дәмді ұсынады.
- Электр қуаты ажырап қалса, машина орташа әдепті параметрлерге оралады.

### **4.4 Шаю**

Бұл функцияны құрылғының ішкі айналымын тазалау және қыздыру үшін кофе шұмектерінен ыстық су ағызы мақсатында пайдаланыңыз.

Шаю циклін орындау үшін  түймесін шамамен 5 секунд басыңыз. Құйылу автоматтты түрде тоқтайты (қүюдө ертерек тоқтату үшін осы түймені тағы басыңыз).



### **4.5 Ұстығырақ кофе алу туралы кеңестер**

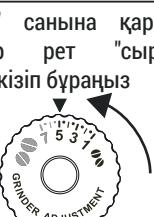
Кофе ұстығырақ болуы үшін мынаны орынданыңыз:

- шаю циклін орындау ("Шаю" тарауын қараңыз;
- кеселерді алдымен ыстық су функциясын пайдалану арқылы ыстық сумен шайып жылтытыңыз;
- кофе температурасын арттырыңыз ("9. Параметрлер мәзірі"-бөлімін қараңыз).

## 4.6 Кофе тартқышты реттеу

Кофе тартқыш әдепті параметр бойынша кофені дұрыс дайындаудың етіп орнатылады және оны реттеудің қажеті жоқ. Реттеу үшін кофе тартқыш жұмыс істеп тұрган кезде төткіті келесідей бұраңыз:

Кофе тым баяу құйылса немесе мұлдем құйылмаса. Бұл реттеудің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады.	"7" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз
Кілегейі мол кофе жасау үшін Бұл реттеудің нәтижесі тек 2 кесе кофе жасалғаннан кейін ғана байқалады.	"1" санына қарай бір рет "сырт" еткізіп бұраңыз



### Есінізде болсын:

Тартуды реттеу дөңгелегін тек кофе тартқыш кофе дайындаудың бастапқы кезеңінде жұмыс істеп тұрган кезде ғана бұрау керек.

## 4.7 Кесеге құйылатын мөлшерді реттеу

- Бағдарламаланып жатқан сусынға қатысты түймені бірнеше секунд басып тұрыңыз: индикатор тез жыптылықтауға көшкен кезде, бағдарламалау мәзірі ашылғаны. Ағы басталады;
- Кесе қалаган деңгейге дейін толған кезде, сусын түймесін тағы басыңыз. Құйылу тоқтайды және мөлшер жадта сақталады.

Сусын*	Әдепті (мл)	Бағдарламаланатын (мл)
	Espresso	40
→		

Сусын*	Әдепті (мл)	Бағдарламаланатын (мл)
	Coffee	180
		≈100 және ≈ 240 аралығында
	Long	160
		≈115 және ≈ 250 аралығында
	Doppio+	120
		≈80 және ≈ 180 аралығында
	Americano	Espresso: 40 Су: 110
		Espresso: ≈ 20 - ≈ 180 Су: da ≈ 50 a ≈ 300
	Long Black	Су: 120 Espresso: 80
		Су: ≈ 50 - ≈ 300 Espresso: ≈ 40 - ≈ 360
	Over ice	100
		≈40 және ≈ 240 аралығында

(\*) Сусындардың саны мен түрлері әр модельде әртүрлі болады.

### Есінізде болсын!

Ағымдағы бағдарламадан бас тарту үшін басқа сусынды таңдау түймесін басыңыз

## 5. КАППУЧИНО ЖАСАУ

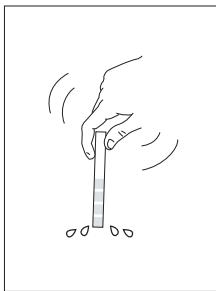
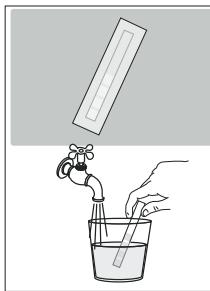
- Үйдісты әрбір дайындалатын каппучино үшін шамамен 100 грамм сүтпен толтырыңыз. Үйдіс көлемін таңдаған кезде, сүттің көлемі екі немесе уш есе көбейтінін ескеріңіз.
- Қоюлау көпіршілкке қол жеткізу үшін, тоқазытқыш температурасында (шамамен 5°C) сақталған майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланыңыз. Ысытылған сүттің көпіршігі жеткіліксіз және көбіктер үлкен болмас үшін, каппучино машинасын әрбір қолданған соң тазалап отырыңыз.

- Көпіршік сапасы келесінің негізінде әртүрлі болуы мүмкін:
  - сұттің немесе қеконіс сусынының түрі;
  - қолданылған құрылғы маркасы;
  - ингредиенттер мен құнарлық мәндері.

## 6. СУ ҚАТТЫЛЫГЫН ӨЛШЕУ

Бір кезеңдік үақыт өткен соң су қаттылығына сай қақ тазалау ескертуі көрсетіледі. Құрылғы әдептікіде су қаттылығының "4" мәніне орнатылған болады. Сонымен қатар, бұл құрылғыны әр түрлі аймақтардағы құбыр суының қаттылығына сай бағдарламалаяуға болады, сондықтан қақ тазалау жиілігі әртүрлі болуы мүмкін.

- Көрсеткіш қағазын қаптамасынан шығарыңыз. Құрылғы моделімен бірге жеткізілсе, ол қысқаша нұсқаулыққа тіркелген күйде келеді.
- Қағазды стакандағы суға бір секундтай тоłyқ батырып алышыз.



- Жолақшаны судан шығарып, жайлап сілкіңіз. Шамамен бір минуттан соң 1, 2, 3 немесе 4 қызыл шаршылар су қаттылығы деңгейіне қарай көрінеді. Әрбір шаршы бір деңгей болып есептеледі.

Жалпы қаттылық сыйнағы	Қаттылық
	1 Төмен
	2 Орташа
	3 Орташа/ Жоғары
	4 Жоғары

Машина параметрлерін орнату үшін "9. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

## 7. СУ ЖҮМСАРТҚЫШ СҮЗГІ

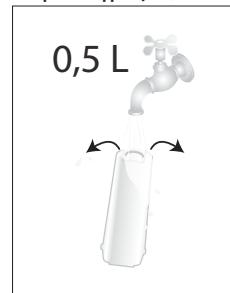
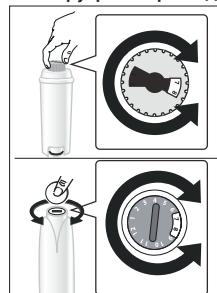
Үақыт ете келе машинаның таймділігін жоғалмас үшін De'Longhi су жүмсартқыш сүзгісін пайдалануды ұсынамыз.

Қосымша ақпарат алу үшін [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) веб-сайтына кіріңіз.

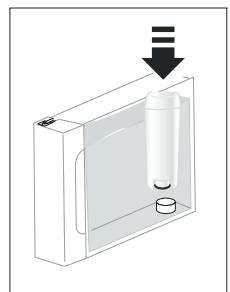
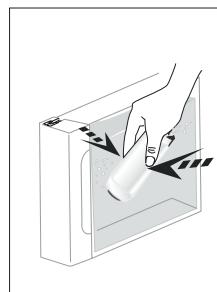
WaterFilter EAN коды 8004399327252

Сүзгіні дұрыс пайдалану үшін, төмендегі нұсқаларды орындаңыз.

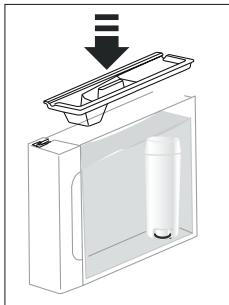
- Сүзгіні қабынан шығарып, келесі екі айды көру үшін күн индикаторын бұраңыз;



- Сүзгіні іске қосу үшін, сүзгі ішіндегі тесік арқылы су ағызыңыз, су бүйірдегі тесіктенден бір минуттан астам ағыу керек;
- Су ыдысын шығарып алып, сумен толтырыңыз; сүзгіні су ыдысына салып, шамамен он секундқа батырып қойыңыз да, көпіршіктерді шығару үшін оны көлбейтіңіз және жайлап басыңыз;



- Сүзгіні корпусына салыңыз және орнына жеткенше басыңыз;
- Су ыдысын қақпақпен жауып, құрылғыға қайта салыңыз;



6. Көлемі кемінде 0,5 литр болатын бос ыдысты су шумегінің астына қойыныз.
7. Сүзгіні орнату үшін "9. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.
8. Құрылғы ыстық су құйып, автоматты түрде тоқтайды;
9. Содан кейін сүзгі белсенді болады және кофе құрылғысын пайдалана аласыз.

## 7.1 Сүзгіні ауыстыру

Сүзгіні тиісті шам жанған кезде ауыстырыңыз.

1. Су ыдысын және таусылған сүзгіні шығарып алыңыз;
2. Сүзгіні белсендіру үшін алдыңғы бөлімде сипатталған әрекеттерді орындаңыз;
3. Машина параметрлерін орнату үшін "9. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

## 9. ПАРАМЕТРЛЕР МӘЗІРІ

Мәзір ашық болған кезде, тиісті функцияларды таңдау үшін белсенді түймелерді қолданыңыз:



(\*) Сусын түрлері әр модельде әртүрлі болады

## Есімізде болсын:

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз, хабар әлі көрсетілмесе де сүзгіні ауыстыру керек.

## 7.2 Сүзгіні шығару

Егер құрылғыны сүзгісіз пайдаланғыңыз келсе, оны алып, құрылғыға оның алынғаны туралы ескеरтуіңіз керек.

1. Су ыдысын және таусылған сүзгіні шығарып алыңыз;
2. Машина параметрлерін орнату үшін "9. Параметрлер мәзірі" бөліміндегі нұсқауларды қараңыз.

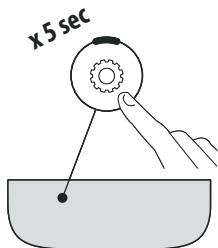
## Есімізде болсын!

Екі айдан соң (күн көрсеткішін көріңіз) немесе құрылғы 3 апта бойы пайдаланылмаса, сүзгіні ауыстырыңыз, хабар әлі көрсетілмесе де сүзгіні ауыстыру керек.

## 8. ҚУАТ ҮНЕМДЕУ ЖОЛДАРЫ ТУРАЛЫ КЕҢЕСТЕР

- Автоматты түрде өшуді 15 минутқа ("9. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз) орнатыңыз;
- Куат үнемдеу режимін іске қосу ("9. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз);
- Машина сұраған кезде, әрдайым қак тазалау циклін орындаپ отырыңыз.

## 1. Мәзірді ашу:



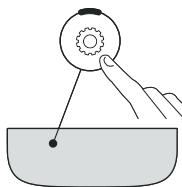
түймесін бірнеше секунд басып тұрыңыз: параметрлер түймелері жанады. Реттелетін параметрдің түймесін басу арқылы әрі қарай жалғастырыңыз.

## 2. Машина параметрлерін реттеңіз:

<b>Су жұмсартқыш сұзгі</b>	<b>С жұмсартқыш сұзгін орнату немесе аудыстыру үшін бұршақ таңбаларының бірін басыңыз</b>		<b>Таңдауды раставу</b>
<b>Дыбысты сигнал</b>	<b>Дыбысты сигналды қосу үшін бұршақ таңбаларының бірін басыңыз</b>		<b>Таңдауды раставу</b>
<b>Дыбысты сигналды ешіру үшін үнтақтау таңбасын басыңыз</b>			
<b>Кофе температурасы</b>	<b>Қажетті температураның бұршақ таңбасын басыңыз</b>		
			<span style="float: right;">→</span>

<b>Куат үнемдеу</b> 	<b>Куат үнемдеу режимін қосу үшін бұршақ таңбаларының бірін басыңыз</b>	<b>Косулы</b> 	<b>Таңдауды растау</b> 
<b>Су қаттылығы</b> 	<b>Орындалатын деңгейдің таңбасын басыңыз</b>	<b>Өшірулі</b> 	<b>Таңдауды растау</b> 
<b>Автоматты түрде өшіру</b> 	<b>Орындалатын уақыт таңбасын басыңыз</b>	<b>1-ДЕҢГЕЙ</b>  <b>2-ДЕҢГЕЙ</b>  <b>3-ДЕҢГЕЙ</b>  <b>4-ДЕҢГЕЙ</b> 	<b>Таңдауды растау</b> 
		<b>15 МИНУТ</b>  <b>30 МИНУТ</b>  <b>1 САФАТ</b>  <b>3 САФАТ</b> 	

### 3. Мәзірден шығу:

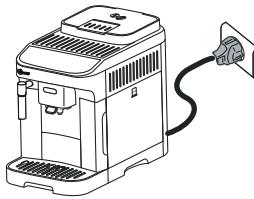
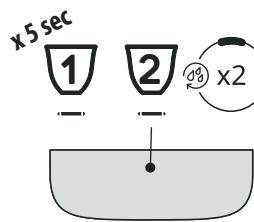
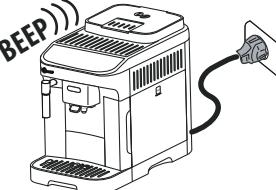


 түймесін басыңыз:  
Машина енді қайтадан пайдалануға дайын.

#### Есінізде болсын!

Егер 30 секунд бойы ешбір әрекет орындалмаса, машина параметрлер мәзірінен автоматты түрде шығатынын ескеріңіз.

## 9.1 Әдепті мәндерді қайта орнату

Машина күту режимінде тұрғанын тексеріңіз (өшірулі, бірақ розеткаға қосулы).	
<b>1, 2 және  сусындарының түймелерін 5 секунд басып тұрыңыз. Барлық параметрлер әдепті мәндеріне қайта орнатылады.</b>	
Құрылғы ұзақ дыбысты сигнал шығарады да, қайта орнатудың орындалғанын раставу үшін барлық шамдар жыптылықтайды	

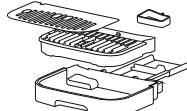
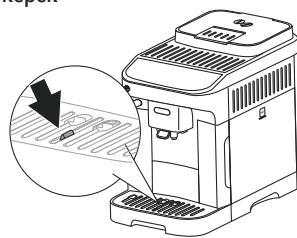
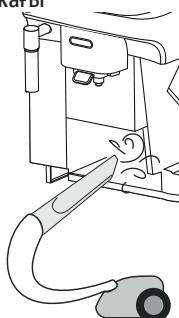
## 10. ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАЗАЛАУ

### Маңызды!

- Кофе құрылғысын тазалау үшін еріткіштерді, қырғыш заттарды немесе спиртті пайдаланбаңыз. De'Longhi суперавтоматты кофе машиналарымен тазалау мақсаты үшін ешбір химиялық заттың қажеті жоқ.
- Қоқымдарды және кофе қалдықтарын кетіру үшін металдан жасалған заттарды пайдаланбаңыз, себебі олар құрылғының металл немесе пластмасса бөліктерін сырғып тастауды мүмкін.

Құрамдас бөлік	Жиілік	Процедура
	<p>Шам  жаңған кезде, ұнтақ кофе ыдысы босатылып, құрылғы одан әрі кофе жасай алмайды.</p> <p>Бұл құрылғы тартылған кофе ыдысы тазаланбайынша кофе жасау үшін пайдаланылмайды. Толық болмаса да, бірінші кофе дайындалғаннан кейін 72 сағат ішінде тартылған кофе ыдысын босату туралы хабар (empty grounds container) көрсетіледі. 72 сағат дұрыс есептелуі үшін машина розеткадан ешқашан ажыратылмауы тиіс.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тамшы науасын шығарып, босатыңыз және тазалаңыз.</li> <li>Ұнтақ кофе ыдысын босатып, тубінде қалған барлық қалдықтарды кетіру үшін мүқият тазалаңыз.</li> <li>Қызыл су жиналу науасын тексеріңіз және қажет болса босатыңыз.</li> </ul>



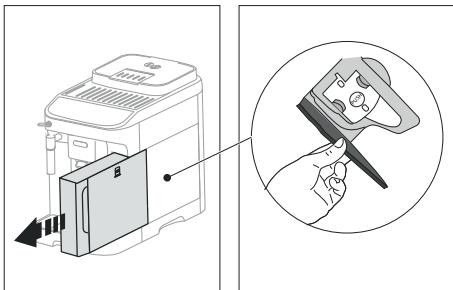
Құрамдас бөлік	Жиілік	Процедура
Тамшы науасының құрамдастары 	Тамшы науасы ондағы су деңгейін көрсететін деңгей көрсеткішімен (қызыл) белгіленген. Осы көрсеткіш кесе науасынан шығып тұрганға дейін тамшы науасы босатылуы және тазалануы керек 	<ul style="list-style-type: none"> <li>Тамшы науасы мен ұнтақ кофе ыдысын алғызыз;</li> <li>Кеселер науасын және тапшы науасының торын шығарып, тамшы науасы мен тартылған кофе ыдысын босатыңыз да, барлық бөлшектерді жуыңыз;</li> <li>Қызыл су жиналу науасын тексеріп, қажет болса босатыңыз;</li> <li>Болған соң торы бар тамшы науасы мен ұнтақ кофе ыдысын орындарына салыңыз.</li> </ul> <p>Тамшы науасын алғып жатқан кезде ұнтақ кофе ыдысын тіпті онда шамалы кофе қалса да босату керек.</p>
Машинаның ішкі жағы 	Машинаның іші (тамшы науасын алған соң қол жетімді болады) кірлемегенін түрақты түрде (шамамен аптасына бір рет) тексеріп отырыңыз.	<p>Машинаны өшіріп, қуат көзінен ажыратыңыз. Құрылғыны ешқашан сұға батырмаңыз.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Кофе қалдықтарын щеткамен немесе губкамен тазалаңыз;</li> <li>Барлық қалдықтарды шаңсорғышпен тазалаңыз</li> </ul>
Кофе шүмектері 	Кофе шүмектерін түрақты түрде тазалаңыз (айна бір рет)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Кофе шүмектерін губкамен немесе шүберекпен түрақты түрде тазалап отырыңыз;</li> <li>Кофе шүмегіндегі тесіктердің бітеліп қалмағанын тексеріңіз. Қажет болса кофе қалдықтарын тіс щеткасымен тазалаңыз.</li> </ul>

## 11. ДЕМДЕУІШТІ ТАЗАЛАУ

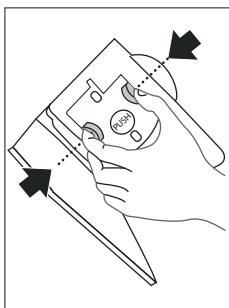
### Маңызды!

Құрылғы іске қосулы болған кезде демдеу торын шығарып алуға болмайды.

1. Машинаны өшіру үшін  түймесін басыңыз;
2. Су ыдысын алыңыз;
3. Машинаның оң жағындағы демдеу торы орнының қақпағын ашыңыз;



4. Түрлі-түсті босату түймелерін ішке қарай басып тұрып, демдеу торын сыртқа қарай тартып шығарыңыз;



5. Демдеу торын суға шамамен 5 минут батырып қойып, ағынды су астында шайыңыз;

### Маңызды!

ТЕК СУМЕН ШАЙЫҢЫЗ

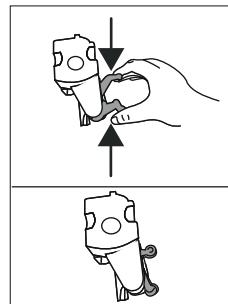
ЕШБІР ЖУҒЫШ ҚОСПАЛАРДЫ ЖӘНЕ ҮДЫС  
ЖУҒЫШ МАШИНАНЫ ПАЙДАЛАНБАҢЫЗ

6. Демдеу торын тазалаған кезде жуғыш сұйықтықтарды пайдаланбаңыз, себебі олар оны зақымдауы мүмкін.
7. Демдеу торының корпусында (демдеу торы орнының қақпағы арқылы көрінеді) қалған кез келген кофе қалдығын кетіру үшін арнайы щетканы пайдаланыңыз;

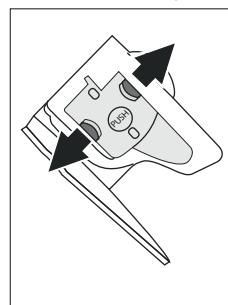
8. Тазалаған соң демдеу торын ішкі тірекке қарай сырғыту арқылы орнына салып, «сирт» етіп орнына түскенше PUSH (ИТЕРУ) белгісін толық енгенше ішке қарай басыңыз;

### Есіңзде болсын:

Егер демдеу торын енгізу қыын болса, енгізес бұрын, оны екі ілгекті басу арқылы дұрыстап орналастырыңыз.



9. Салынған соң, екі түсті түйменің шыққанына көз жеткізіңіз;



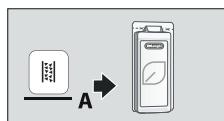
10. Демдеуіш қақпағын жабыңыз;
11. Су ыдысын орнына салыңыз.

## 12. ҚАҚ ТАЗАЛАУ

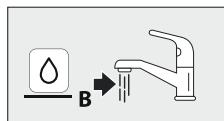
Қақ тазалау циклін дұрыс аяқтау үшін, әрбір қадам үшін су ыдысында болуы керек мөлшерлердің дұрыстығына назар аударыңыз:

**1-қадам:**

**Қақ тазалау жұмысы**

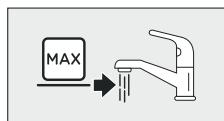


+



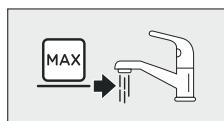
**2-қадам:**

**Бірінші шаю**



**3-қадам:**

**Екінші шаю**



- Қолданбас бұрын нұсқауларды және қақ тазартқыштағы жапсырмаларды оқып шығыңыз.
- Тек De'Longhi қақ тазалағышын пайдаланыңыз. Басқа қақ тазалағышты пайдалану және/немесе қақ тазалауды дұрыс орындауда өнім жасаушысының кепілдігінде қаралмаған ақаулықтарға себеп болуы мүмкін.
- Қақ тазалағыш нәзік беттерді зақымдауы мүмкін. Егер бұл өнім байқаусызда төгіліп кетсе, оны дереу құргатыңыз.

### Қақ тазалау

Қақ тазартқыш De'Longhi қақ тазартқышы

Үйдіс Үсынылған сыйымдылық: 2 л

Уақыты ~45 мин

### Маңызды:

Егер су жұмсартқыш сүзгі орнатылған болса, оны қақ тазалау ертіндісін қоспас бұрын алып тастау керек. Үйдісты бірінші шаю аяқталған соң, сүзгіні машинадағы орнына салыңыз.

Қақ тазалау процедуrasesы қысқаша нұсқаулықта сипатталған.

### Есінізде болсын:

- Қақ тазалау циклі басталған соң, оны үзуге болмайды және ол толық шаю циклімен аяқталуы тиіс.
- Қақты тазалап болғаннан кейін тарту ыдысында судың болуы қылышты жағдай.
- Су ыдысы MAX деңгейіне дейін толтырылмаған болса, қақты тазалау соңында құрылғының ішкі айналымынан қақ тазалағыш ертінді тольғымен шығуын қамтамасыз ету үшін үшінші рет шаю сұралады. Шауды бастамас бұрын, тамшы науасын босатуды ұмытпаңыз.

## 13. ИНДИКАТОР ШАМДАРЫНЫҢ ТҮСІНДІРМЕСІ

Шам	Мағынасы
Сусын шамдары жыптылықтайды	Машина жылтытылуда: күтіңіз
Сусын және п а р а м е т р ү е р шамдары тұрақты жануда	Машина қолданысқа дайын: қалған сусынды және қатысты опцияларды таңдаңыз
	Сүзгіні салыңыз ("7. Су жұмсартқыш сүзгі" бөлімін қараңыз)
	Үйдіста су жеткілікіз: үйдісты толтырыңыз



Шам	Мағынасы	Шам	Мағынасы
	Су ыдысы жоқ немесе дұрыс салынбаган: ыдысты дұрыстап салыңыз		Тартылған кофе жасау функциясы воронкаға тартылған кофе салынбаса да таңдалған. Воронкаға алдын ала тартылған кофені салыңыз және тағы құйып көріңіз
	Жалпы дабыл: машинаның іші өте ластанған. Машинаны мүқият тазалаңыз. Бұл хабар тазалаудан кейін де көрінсе, De'Longhi тұтынушыларды қолдау қызметімен және/немесе ресми қызмет орталығымен хабарласыңыз		Су айналымы бос. Дөңгелекті ұғынан бұрау немесе "Бү" түймесін басу арқылы ыстық бу шығарыңыз
	Тазалаудан кейін демдеуіш салынбаган: демдеуішті орнына "11. Демдеуішті тазалау" бөлімінде түсіндірлген адіспен салыңыз		Ұнтақ кофе ыдысын болату керек
	Кофе дәндері жоқ: дән ыдысын толтырып, дабылды өшіру үшін кез келген түймені басыңыз.		Ұнтақ кофе ыдысы орнында жоқ немесе дұрыс салынбаган: ұнтақ кофе ыдысымен бірге тамшы науасын салып, орнына түскенше басыңыз
	Тартылған кофе тым майда және кофе өте жай құйылуда немесе мұлдем құйылмауда. Кофе тартқышты реттеу ("4.6 Кофе тартқышты реттеу"-бет)		Қақ тазалау қажет ("12. Қақ тазалау" бөлімін және қыскаша нұсқаулықтағы осы тақырыптағы бөлімді оқыңыз)
	Өте көп мөлшердегі кофе пайдаланылған. Жұмсағырақ дәмді таңдаңыз немесе тартылған кофе мөлшерін азайтыңыз		→

Шам	Мағынасы
	<p>Қақ тазалау тоқтатылды. Машинаны қайта пайдалану үшін:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1.  түймесін басыңыз;</li> <li>2. Егер бу дөңгелегі О күйінде болса, оны  күйіне бұраңыз; қуо басталады және қақ тазалау 10 - беттегі 14 - суретте көрсетілген жерден жалғасады.</li> </ol>

## 14. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖОЮ

Төменде кейір ықтимал ақаулықтар көрсетілген. Егер проблема сипатталғандай әдіспен шешілмесе, тұтынуышыларды қолдау қызметтерімен хабарласыңыз.

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Күрылғы іске қосылмайды.	Ол розеткаға қосылмаған.	Розеткаға қосыңыз.
Кофе ыстық емес.	Кеселер алдын ала қыздырылмайды.	Кеселерді ыстық сумен шаю арқылы алдын ала жылытыңыз (Есінде болсын: ыстық су функциясын пайдалана аласыз).
	Күрылғының ішкі айналымдары сүйп қалған, себебі соғы кофе жасалғалы 2-3 минут өткен.	Кофе жасамас бұрын шаю циклін орындау үшін түймесін бірнеше секунд басып тұру арқылы ішкі айналымдарды жылытыңыз.
	Кофе температурасының параметрі тым төменге орнатылған.	Параметрлер мәзірінде кофе температурасын арттырыңыз ("9. Параметрлер мәзірі" бөлімін қараңыз).
	Күрылғы қағын тазалау керек	Қақ тазалау процедурасын орындаңыз. Одан кейін су қаттылығын тексеріңіз ("6. Су қаттылығын елшеу") және машина параметрінің жергілікті су қаттылығына сәйкес екенине көз жеткізіңіз ("9. Параметрлер мәзірі").



МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Кофе сұйық немесе жеткілікті кілегейлі емес.	Кофе тым ірі етіліп тартылған.	Үнтақтау деңгейін реттеңіз ("4.6 Кофе тартқышты реттеу"). Нәтиже тек 2 кофе жасалған соңғана білінеді.
	Кофе жарамсыз.	Эспрессо құрылғыларына арналған кофені пайдаланыңыз.
	Кофе жақадан үнтақталмаған.	Кофе қаптамасы тым ұзақ уақыт ашық түрған және оның дәмі жоғалған.
Кофе өте баяу немесе тамшылап құйылады.	Кофе тым майда етіліп тартылған.	Үнтақтау деңгейін реттеңіз ("4.6 Кофе тартқышты реттеу"). Нәтиже тек 2 кофе жасалған соңғана білінеді.
Құрылғы кофені жасамайды	Ішкі айналымдарда ластану белгілері анықталды	Машина пайдалануға қайта дайын болғанын күтіп, қалаған сусынды таңдау арқылы әрі қарай жалғастырыңыз. Егер проблема жойылмаса, тұтынушыларды қолдау қызметімен хабарласыңыз.
Шұмектердің біреуінен немесе екеуінен кофе ақпайды.	Кофе саптамалары бітеліп қалған.	Саптамаларды шуберекпен тазалаңыз. Қажет болса, кез келген қатқан қалдықтарды тіс шұқырышпен алып тастауға болады.
Құйылған кофеде су көп.	Үнтақ кофе воронкасы бітеліп қалған.	Есікті ашып, құйғыны щеткамен тазалаңыз.
Демдеу торын шығару мүмкін емес.	Машина өшірілмеген.	Машинаны  түймесін басу арқылы өшіріңіз.
Қақты тазалау соңында құрылғы үшінші шаюды талап етеді	Су ыдысы екі шаю циклінде MAX деңгейіне дейін толтырылмаған	Тамшы науасын босатып, ыдысты MAX деңгейіне дейін толтырыңыз да, үшінші шаю циклін орындаңыз.

→

МӘСЕЛЕ	ЫҚТИМАЛ СЕБЕБІ	ШЕШІМІ
Сүтте үлкен көбіктер бар	Сүт жеткілікті деңгейде салқын емес немесе ол майсыздандырылған.	Тоңа зытқыш температурасындағы (шамамен 5°) майсыздандырылған немесе жартылай майсыздандырылған сүтті пайдаланған жөн. Егер нәтиже сіз қалағандай болмаса, басқа компанияның сүтін пайдаланып көріңіз.
	Капучино жасағыш кірлеген.	Құрамдастарды алып, оларды мұқият тазалаңыз.
	"Көкөніс сусындары" бөлімде сипатталғандай етіп тазалаңыз.	Нәтиже сусындардың құнарлылық қасиеттеріне қарай әртүрлі болады.
Машинаның жоғарғы жағындағы кесе науасы ыстық	Бірнеше сусын кезекпен кезек бірден дайындалған	
Пайдаланылмаған кезде машинадан шуылдар немесе шағын түтіндер шығады	Құрылғы қолдануға дайын немесе жақындағанда өшірілген және конденсат ыстық бу жасағышқа енуде.	Бұл қалыпты жұмыс істеудің бір бөлігі болып табылады. Бұл құбылысты азайту үшін, тамшы науасын босатыңыз.
Құрылғы тамшы науасынан бу түтінін шығарады және/ немесе құрылғы бетінде су қалған.	Тамшы науасының торы тазалаудан кейін орнына салынбаған.	Тамшы науа торын тамшы науасына қайта салыңыз.

## ÖSSZEFOGLALÓ

<b>1. BEVEZETÉS .....</b>	<b>31</b>
<b>2. A LEGELSŐ HASZNÁLATKOR .....</b>	<b>31</b>
<b>3. BE- ÉS KIKAPCSOLÁS .....</b>	<b>31</b>
<b>4. KÁVÉS ITALOK ADAGOLÁSA .....</b>	<b>32</b>
4.1 Kávé készítése szemes kávóból .....	32
4.2 Kávékészítés örlött kávóból .....	32
4.3 A kávé aromájának megváltoztatása....	32
4.4 Öblítés .....	32
4.5 Javaslatok amelegebb kávéhoz .....	32
4.6 A kávédaráló beállítása .....	32
4.7 A csészeben lévő mennyiség testreszabása	32
<b>5. CAPPUCCINO KÉSZÍTÉSE .....</b>	<b>33</b>
<b>6. A VÍZKEMÉNSÉG MÉRÉSE .....</b>	<b>33</b>
<b>7. VÍZLAGYÍTÓ SZŰRŐ .....</b>	<b>33</b>
7.1 A szűrő cseréje.....	34
7.2 A szűrő kivétele .....	34
<b>8. AZ ENERGIATAKARÉKOSSÁGRA VONATKOZÓ TANÁCSOK.....</b>	<b>34</b>
<b>9. BEÁLLÍTÁSOK MENÜ.....</b>	<b>35</b>
9.1 Visszaállítás a gyári beállításokra .....	37
<b>11. A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉG TISZTÍTÁSA.....</b>	<b>38</b>
<b>12. VÍZKŐOLDÁS .....</b>	<b>39</b>
<b>13. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE .....</b>	<b>40</b>
<b>14. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA .....</b>	<b>41</b>

## 1. BEVEZETÉS

A gép főbb műveleteit a Quick Guide mutatja be, lépésről lépévre.

Szánjon néhány percert a felhasználási útmutató elolvasására. Ezzel megelőzheti a veszélyeket és elkerülheti a gép sértését. A gépe kezelőpaneljén lévő led-ek és jelzőfények segítségével a megfelelő módon működhet együtt a géppel:

	Kikapcsolva	--
	Bekapcsolva	Funkció rendelkezésre áll
	Villgó	F u n k c i ó folyamatban
	Gyorsan villgó	A készülék beavatkozást kér a felhasználótól

Ezeket a szimbólumokat a termékhez mellékelt quick guide is használja.

## 2. A LEGELSŐ HASZNÁLATKOR

- A gép első üzembe helyezésének utasításai a QUICK GUIDE-ban találhatók.
- Az első használat során legalább 4-5 adagolásra van szükség, mielőtt a készülék elfogadható kávét készítene.
- Az első használat során a hidr. rendszer még üres, ezért a gép nagyon hangos lehet: a rendszer feltöltése során a zaj lassan csökkeni fog.
- A kávédarálóban lévő kávémadaradványok a gép forgalomba hozatala előtti beállítási teszteknek köszönhetők, és bizonyítják a termék gondos vizsgálatát.

## 3. BE- ÉS KIKAPCSOLÁS

- Minden bekapsolás előtt a készülék automatikusan elvégez egy előmelegítő és egy öblítő ciklust, amelyet nem lehet felbeszakítani. A készülék csak ezen ciklus elvégzését követően áll használatra készen.
- Amennyiben a használat során a készülék kávét főzött, a készülék minden kikapsoláskor elvégez egy automatikus öblítő programot.

### *Megéged veszélye!*

Az öblítés során a kávédagolóból néhány csepp forró víz távozik. Kerülje a forró vízzel való érintkezést.

- A készülék bekapsolásához vagy kikapsolásához nyomja meg a gombot.

Ha a készüléket huzamosabb ideig nem használja, húzza ki a hálózati csatlakozót:

## 4. KÁVÉS ITALOK ADAGOLÁSA

### 4.1 Kávé készítése szemes kávóból



- Ne használjon zöld, karamellizált vagy cukrozott kávészemet, mert beleragadhatnak a kávédarálóba, és tönkrethetik azt.
- Ha az „Energiatakarékkosság” funkció aktív, az első kávé elkészítése előtt lehet, hogy várni kell néhány másodpercet.

### 4.2 Kávékészítés örölt kávóból



- Kikapcsolt géphe soha ne öntsön örölt kávét, mert az szétszóródhat a gép belsejében, bepiszkítva azt. Ez károkat okozhat a készüléken.
- Soha ne tegyen be a géphe 1 csapott adagolókanálnál több kávét, mert a gép bepiszkolódhat, a tölcsér pedig eltömölhet.
- Long** kávé készítése: az elkészítés közepén. ami kor a + jelzőfények felgyulladtak, tegyen be még egy csapott mérőkanálnyi örölt kávét és nyomja meg a Long gombot.
- Nem lehet Doppio+ kávét készíteni örölt kávóból.

### 4.3 A kávé aromájának megváltoztatása

- Nyomja meg a kívánt aromának megfelelő gombot:

	Lágy
	Közepes
	Erős

- Folytassa a kívánt kávés ital kiválasztásával.

#### Megjegyzés:

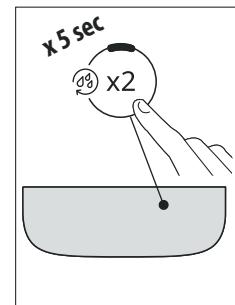
- A következő elkészítésnél a gép a legutóbb kiválasztott aromát ajánlj fel.
- Ha megszakad az elektromos áram ellátás, a gép visszatér az alapértelmezett középső szintre.

### 4.4 Öblítés



Ezzel a funkcióval lehet kiengedni a forró vizet a kávé adagolóból, így lehetővé válik a gép belsejének tisztítása és felmelegítése.

Az öblítés indításához elég, ha nyomva tartja a gombot körülbelül 5 másodpercig: az adagolás automatikusan megszakad (ha előbb kívánja megszakítani, nyomja meg újra a gombot).



### 4.5 Javaslatok amelyekkel kávészíthető

Melegebb kávészítéshez a következőket javasolt tenni:

- végezzen egy öblítést (lásd a „Öblítés” bekezdést);
- forró vizsel melegítse fel a csészéket a forró víz funkcióval;
- növelje a kávé hőmérsékletét (lásd a „9. Beállítások menü” fejezetet).

### 4.6 A kávédaráló beállítása

A kávédarálón – legalábbis kezdetben – nem kell beállításokat végezni, mert azt már a gyárban beállították úgy, hogy a kávé adagolása megfelelően történjen.

Javítás elvégzéséhez, a kávédaráló működése közben, állítsa be a gombot a következők szerint:

Ha a kávé túl lassan vagy egyáltalán nem folyik ki. A beállítás hatása csak legalább 2 kávé lefőzése után érezhető.	 Forgassa el egy állással a 7 szám felé
Testesebb kávé adagolásához és a krém kinézetének javításához A beállítás hatása csak 2 kávé lefőzése után érezhető.	 Forgassa el egy állással az 1 szám felé

#### Megjegyzés:

A káveörlés finomságát szabályozó gombot csak akkor forgassa, amikor a kávédaráló működik, a kávészítmények előszakaszában.

### 4.7 A csészében lévő mennyiséget testreszabása

- Tartsa nyomva pár másodpercig a programozandó itala vonatkozó gombot: akkor van a programozási menüben, amikor a jelzőfény gyorsan villog. Az adagolás megkezdődik;

2. Ha elérte a kívánt mennyiséget a csészében, nyomja meg ismét az ital gombját: az adagolás megszakad és a mennyiséget eltárolja a készülék.

Ital*	Alap-értelmezett (ml)	Programozható (ml)
	Espresso	40 $\simeq 20\text{-tól} \simeq 180\text{-ig}$
	Kávé	180 $\simeq 100\text{-tól} \simeq 240\text{-ig}$
	Long	160 $\simeq 115\text{-tól} \simeq 250\text{-ig}$
	Doppio+	120 $\simeq 80\text{-tól} \simeq 180\text{-ig}$
	Americano	Espresso: 40 Víz: 110 Espresso: $\simeq 20\text{-tól} \simeq 180\text{-ig}$ Víz: $\simeq 50\text{-tól} \simeq 300\text{-ig}$
	Long Black	Víz: 120 Espresso: 80 Víz: $\simeq 50\text{-tól} \simeq 300\text{-ig}$ Espresso: $\simeq 40\text{-tól} \simeq 360\text{-ig}$
	Over ice	100 da $\simeq 40\text{-tól} \simeq 240\text{-ig}$

(\*) Típus és szám szerint eltérő italok a modell alapján.

#### Megjegyzés!

A folyamatban lévő programozás törléséhez nyomjon meg egy másik italra vonatkozó gombot

## 5. CAPPUCINO KÉSZÍTÉSE

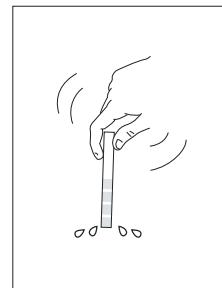
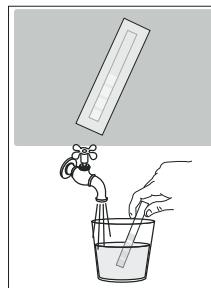
- Töltsön egy edénybe kb. 100 gramm tejet minden csésze cappuccinóhoz. A tartály méretének kiválasztásakor ügyeljen arra, hogy a tej térfogata két vagy háromszorosára nő.
- Sűrűbb és homogénebb tejhab készítéséhez használjon felzsíros, hűtő hideg tejet (kb. 5° C). Annak érdekében, hogy a tej mindig megfelelően habos legyen, és ne képződjenek benne nagy buborékok, minden használat után tisztítsa meg a cappuccinatore eszközt.
- A hab minősége az alábbi tényezőktől függően változhat:
  - a tej vagy a növényi ital típusa;
  - használt márka;
  - összetevők és táptartétek.

## 6. A VÍZKEMÉNYSÉG MÉRÉSE

A vízköldöki riasztás a víz keménységétől függően egy bizonyos időtartam elteltével jelenik meg. A készüléket gyárilag a 4. vízkeménységi fokozatra állították be. Szükség esetén beállíthatja a készüléket a terület vízvezeték hálózatát jel-

lemző valós vízkeménységre, így a készülék ritkábban végez vízköldést.

- Vegye ki a tesztcíkot a csomagolásból: ha a modell tartózéka, akkor a quick guide útmutatóhoz mellékelt.
- Körülbelül egy másodpercre merítse a csíkot egy pohár vízbe.



- Vegye ki a csíkot a vízből és enyhén rázza meg. Kb. egy perc elteltével, a víz keménységétől függően, 1, 2, 3 vagy 4 piros négyzet jelenik meg. minden egyes négyzet 1 vízkeménységi fokozatnak felel meg.

Total Hardness Test	Vízkeménységi szint
	1 Alacsony
	2 Közepes
	3 Közepes/Magas
	4 Magas

Lásd az utasításokat a „9. Beállítások menü” fejezetben a gép beállításához.

## 7. VÍZLÁGYÍTÓ SZÜRŐ

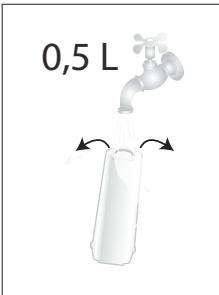
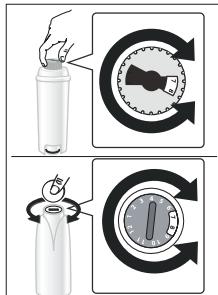
A gép teljesítményének állandó fenntartása érdekében a De’Longhi vízlágyító szűrőjének használata javasolt.

További információ a [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) weboldalon.

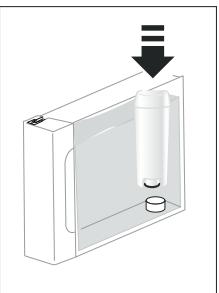
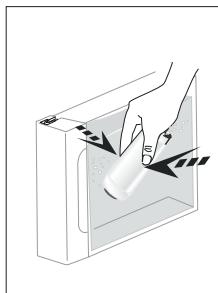
WaterFilter EAN: 8004399327252

A szűrő megfelelő használata érdekében kövesse az alábbi utasításokat.

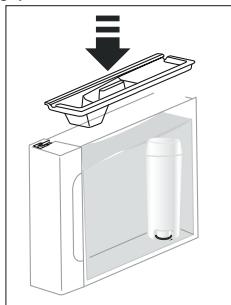
- Vegye ki a szűrőt a csomagolásból és forgassa a naptármutatót addig, amíg a következő 2 hónap meg nem jelenik;



2. A szűrő aktiválásához folyasson csapvizet a szűrőn található középső nyílásba addig, amíg a víz ki nem folyik a szűrő oldalsó nyílásain egy percen keresztül;
3. Húzza ki a víztartályt a gépből és töltse fel vízzel; tegye be a szűrőt a víztartályba úgy, hogy teljesen belemerítse kb. tíz másodpercig, majd döntse meg és enyhén nyomja meg, hogy kijöjenek a légbuborékok;



4. Tegye vissza a szűrőt a helyére és nyomja be ütközésig;
5. Zárja vissza a tartályt a fedéllel, majd helyezze vissza a tartályt a géphe;



6. Tegyen a forró gőz/víz adagoló alá egy legalább 0,5 liter ūrtartalmú üres edényt.
7. A szűrő behelyezéséhez lásd az utasításokat a „9. Beállítások menü” fejezetben.
8. A készülék forró vizet adagol és automatikusan félbeszakad;
9. Ekkor a szűrő aktív, és megkezdheti a készülék használatát.

## 7.1 A szűrő cseréje

Cserélje ki a szűrőt, ha bekapcsol a vonatkozó jelzőfény .

1. Vegye ki a víztartályt és az elhasznált szűrőt;
2. A szűrő aktiválásához az előző bekezdés utasításait követve járjon el;
3. Lásd az utasításokat a „9. Beállítások menü” fejezetben a gép beállításához.

### **Megjegyzés:**

Amikor letelik a két hónap (lásd a dátum jelzőt), vagy a készüléket 3 hétnél hosszabb ideig nem használja, cserélje ki a szűrőt akkor is, ha a gép nem jelzi ezt.

## 7.2 A szűrő kivétele

Ha a készüléket szűrő nélkül szeretné tovább használni, el kell távolítania, és jelezni kell az eltávolítását.

1. Vegye ki a víztartályt és az elhasznált szűrőt;
2. Lásd az utasításokat a „9. Beállítások menü” fejezetben a gép beállításához.

### **Megjegyzés!**

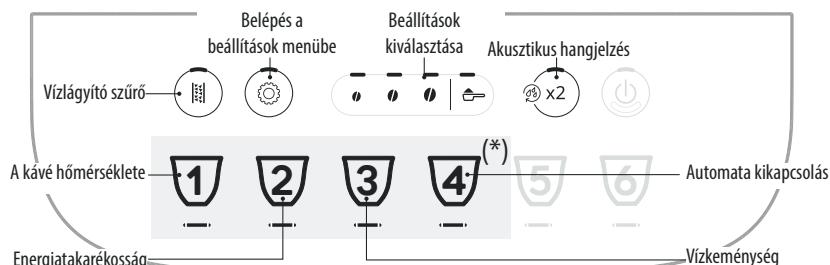
Amikor letelik a két hónap (lásd a dátum jelzőt), vagy a készüléket 3 hétnél hosszabb ideig nem használja, vegye ki a szűrőt még akkor is, ha a gép ezt nem jelzi.

## 8. AZ ENERGIATAKARÉKOSSÁGRA VONATKOZÓ TANÁCSOK

- Az automata kikapcsolást 15 percre állítsa be (lásd „9. Beállítások menü”);
- Aktiválja az Energia takarékkosság funkciót (lásd „9. Beállítások menü”);
- Amikor a gép jelzi, végezzen vízköoldást.

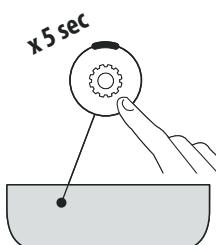
## 9. BEÁLLÍTÁSOK MENÜ

Amikor belép a menübe, az aktívan maradó gombok lehetővé teszik az azoknak megfelelő funkciók kiválasztását:



(\*) Modelltől függően eltérő italok

### 1. Lépj en a menübe:



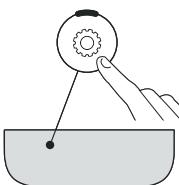
Tartsa lenyomva a gombot néhány másodpercig: bekapcsolnak a beállítások gombjai.  
Nyomja meg a szabályozandó beállítás gombját.

### 2. A gép beállításainak szabályozása:

<b>Vízlágyító szűrő</b>	Nyomja meg a kávészemelek egyikét a vízlágyító szűrő behelyezéséhez vagy cseréjéhez	<b>BEHELYEZVE</b> 	<b>Erősítse meg a választást</b> 
	Nyomja meg az őrült kávé szimbólumot a vízlágyító szűrő kivételéhez	<b>ELTÁVOLÍTVA</b> 	
<b>Akusztikus hangjelzés</b>	Nyomja meg a kávészemelek egyikét az akusztikus hangjelzés aktiválásához	<b>ON</b> 	<b>Erősítse meg a választást</b> 
	Nyomja meg az őrült kávé szimbólumot az akusztikus hangjelzés kikapcsolásához	<b>OFF</b> 	

<b>A kávé hőmérséklete</b>  	<b>Nyomja meg a kívánt hőmérsékletnek megfelelő kávészemet</b>	<b>ALACSONY</b>  <b>KÖZEPES</b>  <b>MAGAS</b> 	<b>Erősítse meg a választást</b>  
<b>Energiatakarékoság</b>  	<b>Nyomja meg a kávészeme egyikét az energiatakarékos üzemmód aktiválásához</b>	<b>ON</b>  <b>OFF</b> 	<b>Erősítse meg a választást</b>  
<b>Vízkeményéség</b>  	<b>Nyomja meg a beállítandó szintnek megfelelő szimbólumot</b>	<b>1. SZINT</b>  <b>2. SZINT</b>  <b>3. SZINT</b>  <b>4. SZINT</b> 	<b>Erősítse meg a választást</b>  
<b>Automata kikapcsolás</b>  	<b>Nyomja meg a beállítandó időtartamnak megfelelő szimbólumot</b>	<b>15 PERC</b>  <b>30 PERC</b>  <b>1 ÓRA</b>  <b>3 ÓRA</b> 	<b>Erősítse meg a választást</b>  

### 3. A menüből kilépéshez:

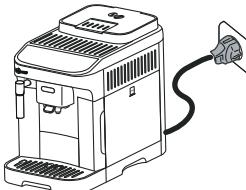
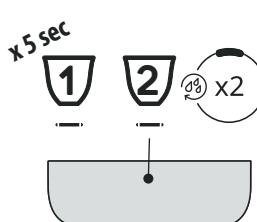


Nyomja meg a  gombot:  
A gép készen áll a használatra.

#### ***Megjegyzés!***

A gép 30 másodperc inaktivitás után automatikusan kilép a beállítások menüből.

## 9.1 Visszaállítás a gyári beállításokra

<p>Ellenőrizze, hogy a gép készenléti állapotban van-e (ki van kapcsolva, de az elektromos hálózatra van csatlakoztatva).</p>	
<p>Tartsa lenyomva 5 másodpercig az <b>1</b>, <b>2</b> és <b>(x2)</b> italok gombjait; az összes beállítás és az italmennyiségek visszaállnak a gyári beállításokra.</p>	
<p>A gép hosszú hangjelzést ad, és az összes jelzőfény villog a visszaállítás megerősítésére</p>	

## 10. A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA

### Figyelem!

- A készülék tisztításához ne használjon oldósereket, sürolósereket vagy alkoholt. A szuperautomata De'Longhi készülékek tisztításához nincs szükség vegyszerek használatára.
- A kávézacc vagy egyéb lerakódások eltávolításakor nem szabad fémtárgyat használni, mert ezek megkarcolhatják a gép fém- vagy műanyag felületeit.

Alkatrész	Gyakoriság	Eljárás
	<p>Amikor bekapcsol a  jelzőfény, ki kell üríteni a zacchartót: a készülék nem kezdi meg a kávé készítését.</p> <p>Amíg meg nem tisztítja a zacchartót, addig a készülék nem kezdi meg a kávé készítését. A készülék jelzi, hogy ki kell üríteni a zacchartót akkor is, ha nincs tele, amennyiben 72 óra telt el az első kávé lefőzése óta (ahhoz, hogy a 72 óra számolása pontos legyen, a készülék nem csatlakozhat le a tápellátásról).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Húzza ki a csepptálcát, ürítse ki és tisztítsa meg.</li> <li>Ürítse ki és gondosan tisztítsa ki a zacchartót ügyelve arra, hogy eltávolítsa a tartály alján esetlegesen lerakódott kávét.</li> <li>Ellenőrizze a (piros) kondenzvíz gyűjtő tartályt, és szükség esetén ürítse ki.</li> </ul>



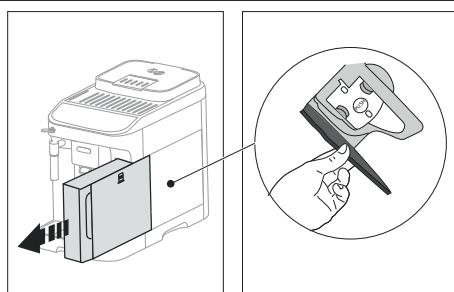
Alkatrész	Gyakoriság	Eljárás
Csepptálcá részei	A csepptálcában van egy piros színű úszó, amely a víz szintjét jelzi. Mielőtt ez a mutató kiemelkedne a csészetartó tálcaiból, ki kell üríteni és meg kell tisztítani a csepptálcát	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ki kell húzni a csepptálcát és a zacchartót;</li> <li>Vegye ki a csészetartó tálcát és a rácsot, ürítse ki a cseppgyűjtő tálcát és a zacchartót, végül mossa el az összes alkotórészt;</li> <li>Ellenőrizze a piros kondenzvíz gyűjtő tartályt, és szükség esetén ürítse ki;</li> <li>Tegye vissza a cseppgyűjtő tálcát, a rácsot és a zacchartót.</li> </ul> <p>Amikor kiveszi a csepptálcát, a zacchartót is ki kell üríteni, még akkor is, ha nincs teljesen tele.</p>
A gép belseje	Rendszeresen (kb. havonta egyszer) ellenőrizze, hogy a gép belseje nem piszkos (ehhez húzza ki a csepptálcát).	<p>Kapcsolja ki a gépet és csatlakoztassa le az elektromos hálózatról. Soha ne merítse a készüléket vízbe.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Távolítsa el a kávézaccot egy ecsettel és egy szivaccsal;</li> <li>A maradványokat egy porszívóval távolítsa el</li> </ul>
A kávéadagoló csörei	Rendszeresen (havonta egyszer) tisztítsa meg a kávéadagoló csőröket	<ul style="list-style-type: none"> <li>Egy szivaccsal vagy ruhával rendszeresen tisztítsa meg a kávéadagoló csőröket;</li> <li>Ellenőrizze, hogy a kávéadagoló nyílásai nincsenek eltömődve. Szükség esetén egy fogvájó segítséggel távolítsa el a kávé maradványokat.</li> </ul>

## 11. A KÁVÉFŐZŐ EGYSÉG TISZTÍTÁSA

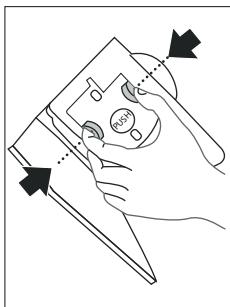
### **Figyelem!**

A kávéfőző egységet nem lehet kivenni, amikor a készülék be van kapcsolva.

- Nyomja meg a  gombot a gép kikapcsolásához;
- Húzza ki a víztartályt;
- Nyissa ki a jobb oldalon található kávéfőző egység zárolóját;



- Nyomja be a két színes kioldó gombot, és ezzel egyidejűleg húzza a kávéfőző egységet kifelé;



5. Merítse a kávéfőző egységet vízbe kb. 5 percre, majd öblítse el folyóvíz alatt;

**Figyelem!**

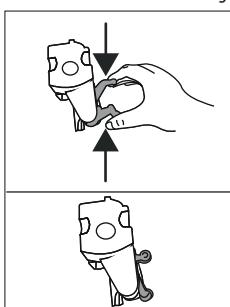
CSAK VÍZZEL ÖBLÍTSE LE

NE HASZNÁLJON TISZTÍTÓSZERT VAGY MOSOGATÓGÉPET

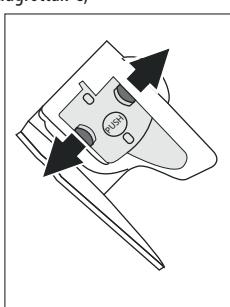
6. A kávéfőző egység tisztításához ne használjon tisztítószert, mert károsíthatja azt.
7. Egy ecsettel távolítsa el a kávéfőző egység zárólapján keresztül látható kávemaradványokat;
8. Tisztítás után tegye vissza a kávéfőző egységet az alátétre illesztve; majd nyomja meg a PUSH feliratot, amíg a beakadást jelző kattanó hangot nem hall;

**Megjegyzés:**

Ha nehéz a kávéfőző egységet betenni, (a behelyezés előtt) a megfelelő helyzetbe kell állítani a két kar megnyomásával.



9. Miután a szűrőt behelyezte, ellenőrizze, hogy a színes gombok kiugrottak-e;



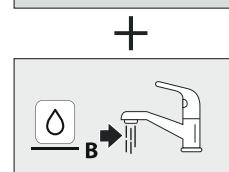
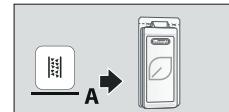
11. Tegye vissza a víztartályt.

## 12. VÍZKÖOLDÁS

Ahhoz, hogy megfelelően végezze el a vízkőoldó ciklust, ügyeljen a kívánt mennyiségre a víztartályban minden lépésnél:

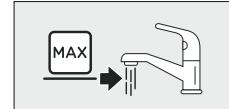
**1. lépés:**

Vízkötlenítés



**2. lépés:**

Első öblítés



**3. lépés:**

Második öblítés



- Használat előtt olvassa el a vízkőoldószer csomagolásán található utasításokat és a címkét.
- Kizárolag De'Longhi vízkőoldó használatát javasoljuk. Nem megfelelő vízkőoldó használata, valamint a nem szabályosan végzett vízkőoldás olyan károkat okozhat, melyek javítása nem tartozik a gyártó által vállalt garancia körébe.
- A vízkőoldó károsíthatja a kényes felületeket. Ha a termék véletlenül kiömlik, azonnal itassa fel.

### A vízkőoldás elvégzéséhez

Vízkőoldószer	De'Longhi vízkőoldószer
Edény	Javasolt ürtartalom: 2 l
Idő	~45 perc

**Figyelem:**

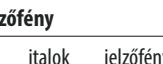
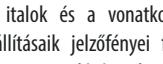
Ha fel van szerelve a vízlágyító szűrő, el kell azt távolítnia, mielőtt beöntené a vízkőoldó oldatot.  
Ezután tegye vissza a szűrőt az első öblítőtartály végén.

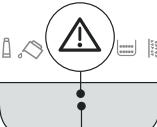
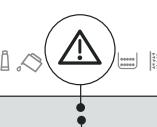
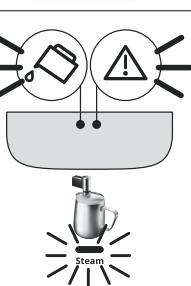
A vízkötlenítési eljárás a „Quick Guide” utasításban található.

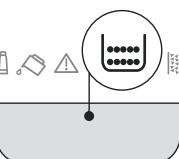
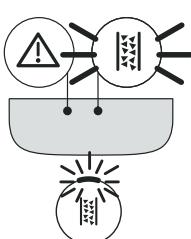
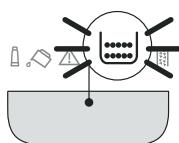
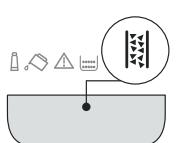
### **Megjegyzés:**

- Ha elkezdte a vízkötlenítő ciklust, nem lehet megszakítani és az egész öblítési ciklus elvégzésével kell befejezni.
- Teljesen természetes, hogy a vízkoldást követően víz marad a zacchartában.
- A készülék harmadik öblítést is igényel abban az esetben, ha a víztartály nincs a MAX szintig feltöltve: ez garantálja, hogy ne legyen vízkoldó folyadék a készülék hidrrendszerében. Mielőtt elindítaná az öblítést, ürítse ki a csepptácat.

## **13. A JELZŐFÉNYEK JELENTÉSE**

Jelzőfény	Jelentés
	A gép melegszik: várjon
	A gép készen áll a használatra: válassza ki az adagolandó italt és a vonatkozó opciókat
	Cserélje ki a szűrőt (lásd a „7. Vízlágyító szűrő” fejezetet)
	A tartályban lévő víz nem elegendő: töltse fel a tartályt
	A víztartály nincs behelyezve a géphez vagy nem megfelelően van behelyezve: helyezze be jól a víztartályt
	Általános riasztás: a gép belséje nagyon koszos. Tisztitsa meg alaposan a gépet. Ha a tisztítás után a gép még mindig megjelenít az üzenetet, lépjen kapcsolatba az Ügyfélszolgállattal és/ vagy egy felhatalmazott mérkőszervizzel
	

Jelzőfény	Jelentés
	A tisztítás után nem helyezték be a kávéfőző egységet: tegye be a kávéfőző egységet a „11. A kávéfőző egység tisztítása” fejezetben leírtak szerint
	Kávészemek hiánya: töltse fel a szemes kávé tartót, majd nyomja meg bármelyik gombot a riasztásból való kilépéshez.
	A kávét túl finomra őrölte, ezért a kávé csak nagyon lassan vagy egyáltalán nem folyik le. A kávédaráló beállítása („4.6 A kávédaráló beállítása” bek.)
	Túl sok kávét használt. Válasszon egy könnyebb ízt vagy csökkentse az őrült kávé mennyiségét
	Kiválasztotta az „őrült kávé” funkciót, de nem tett őrült kávét a tölcserébe. Tegyen őrült kávét a tölcserébe és ismételje meg az adagolást
	A hidraulikus rendszer üres. A  kapcsológomb elforgatásával vagy a „Steam” gomb megnyomásával adagoljon forró vizet

Jelzőfény	Jelentés	Jelzőfény	Jelentés
	Ki kell üríteni a zacchartót		A vízkőoldást megszakították. A használatra kész állapotba való visszatéréshez:
	A zacchartartó nincs behelyezve vagy nem megfelelően van behelyezve: helyezze be a csepptálcát és a zacchartartó ütközésig lenyomva		1. Nyomja meg a <b>GOMBOT</b> ;
	El kell végezni a vízkőoldást („12. Vízkőoldás” és az erről szóló szakasz a quick guide-ban)		2. Ha a góz adagoló kapcsológomb <b>0</b> állásban van, forgassa  állásba: a gép adagolni kezd és a vízkőtlenítés újraindul a 10. old. 14. ábráról.
→			

## 14. A PROBLÉMÁK MEGOLDÁSA

Az alábbiakban olvashatja néhány esetleges meghibásodás felsorolását.

Ha a problémát nem lehet megoldani a leírtak alapján, vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgállalattal.

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A készülék nem kapcsol be.	Nem csatlakoztatta a készülék dugóját a hálózatra.	Csatlakoztassa a villásdugót a hálózatra.
A kávé nem meleg.	Nem melegítette elő a csészéket.	A csészék előmelegítése forró vizsel (Megj.: használhatja a forró víz funkciót).
	A készülék belső hidr. köre kihült, mert 2-3 perc telt el az utolsó kávéfőzés óta.	Kávéfőzés előtt melegítse fel a belső köröket egy öblítéssel, nyomva tartva a  gombot néhány másodpercig.
	A beállított kávé hőmérséklet túl alacsony.	Állítson be magasabb kávé hőmérsékletet a beállítások menüben (lásd a „9. Beállítások menü” bek.).
	Vízkőoldást kell végezni a gépben	Végezze el a vízkőoldást. Ezután ellenőrizze a vízkeménységét („6. A vízkeménység mérése”) és ellenőrizze, hogy a készülék a valós vízkeménység szerint van-e beállítva („9. Beállítások menü”).
→		

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
A kávé túl híg vagy kevéssé krémes.	A kávét túl durvára őrölte.	Őrlés szabályozása („4.6 A kávédaráló beállítása”). A beállítás hatása legalább 2 kávé lefőzése után érezhető csak.
	A kávé nem megfelelő.	Csak presszó kávégőkhöz ajánlott kávét használjon.
	A kávé nem friss.	A káv csomagot régen nyitotta ki és a kávé elvesztette az aromáját.
A kávé túl lassan vagy csak cseppenként folyik le.	A kávét túl finomra őrölte.	Őrlés szabályozása („4.6 A kávédaráló beállítása”). A beállítás hatása legalább 2 kávé lefőzése után érezhető csak.
A készülék nem adagol kávét	A gép belsejében szennyeződést érzékel	Várja meg, amíg a gép viaszatér a használatra kész állapotba és válassza ki a kívánt italt. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon Szakszervizhez.
Nem folyik ki kávé az adagoló egyik csőrén vagy egyiken sem.	A kávéadagoló csőrei eltömődtek.	Tisztítsa meg a csőröket egy ruhával. Szükség esetén használjon fogpiszkálót az esetleges lerakódások eltávolításához.
A kifőzött kávé vizes.	Az őrült kávé betöltését szolgáló tölcser eltömődött.	Nyissa ki az ajtót, tisztítsa meg a tölcset egy ecsettel.
Nem lehet kivenni a kávégő egységet.	Nem végezték el a kikapcsolást.	A kikapcsoláshoz nyomja meg a  gombot.
A vízköldás végén a készülék egy harmadik öblítést igényel	A két öblítési ciklus közben a víztartály nem töltődött fel a MAX szintig	Ürítse ki a csepptálcát, töltse fel a tartályt a MAX szintig és végezze el a harmadik öblítést.
A tejben nagy buborékok vannak	A tej nem elég hideg, vagy nem félzsíros, vagy nem zsírszegény.	Használjon zsírszegény vagy félzsíros, hűtő hideg (kb. 5 °C hőmérsékletű) tejet. Ha az eredmény még mindig nem megfelelő, próbáljon ki egy másik márkájú tejet.
	A cappuccino készítő piszkos.	Szerelje le a részeket és alaposan tisztítsa meg őket.
	Növényi italokat használ.	Az eredmény nagyban változik az italok tápérték jellemzőitől függően.
A gép felett lévő csészetartó felület forró	Gyorsan, egymás után különböző italok lettek elkészítve	
A készülék nincs használatban, és kis gözfelhőket erezet	A készülék használatra kész, vagy nemrég kapcsolták le, és pár csepp kondenzvíz a még forró gözölő belsejében lecsöpög.	Ez a jelenség teljesen normális; ha meg szeretné szüntetni, ürítse ki a csepptálcát.
A készülék csepptálcájából göz pufog és/vagy víz van azon a felületen, amelyre a készüléket állították.	Tisztítás után nem tette vissza a csepptálcá rácst.	Tegye vissza a csepptálcába a rácst.

## SADRŽAJ

<b>1.</b>	<b>UVOD .....</b>	<b>43</b>
<b>2.</b>	<b>PRI PRVOJ UPOTREBI .....</b>	<b>43</b>
<b>3.</b>	<b>UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE .....</b>	<b>43</b>
<b>4.</b>	<b>ISPORUKA NAPITAKA NA BAZI KAVE.....</b>	<b>44</b>
4.1	Priprema kave upotrebom kave u zrnu .....	44
4.2	Priprema kave upotrebom mljevene kave .....	44
4.3	Promjena okusa kave .....	44
4.4	Ispiranje .....	44
4.5	Savjeti za topilju kavu .....	44
4.6	Podešavanje mlinice za kavu .....	44
4.7	Prilagodba količine u šalici.....	44
<b>5.</b>	<b>PRIPREMA CAPPUCCINA .....</b>	<b>45</b>
<b>6.</b>	<b>MJERENJE TVRDOĆE VODE .....</b>	<b>45</b>
<b>7.</b>	<b>FILTR ZA OMEKŠAVANJE VODE.....</b>	<b>45</b>
7.1	Zamjena filtra.....	46
7.2	Uklanjanje filtra .....	46
<b>8.</b>	<b>SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE.....</b>	<b>46</b>
<b>9.</b>	<b>IZBORNIK POSTAVKI .....</b>	<b>47</b>
9.1	Reset na tvorničke postavke .....	49
<b>11.</b>	<b>ČIŠĆENJE INFUZERA .....</b>	<b>50</b>
<b>12.</b>	<b>UKLANJANJE KAMENCA .....</b>	<b>51</b>
<b>13.</b>	<b>ZNAČENJE POKAZATELJA .....</b>	<b>52</b>
<b>14.</b>	<b>RJEŠAVANJE PROBLEMA .....</b>	<b>54</b>

## 1. UVOD

Glavne radnje stroja detaljno su objašnjene u Quick Guide. Odvojite nekoliko trenutaka za čitanje ovih uputa za uporabu. Tako ćete izbjegići opasne situacije ili oštećenja aparata. LED i lampice na ploči vašeg uređaja pomoći će vam u ispravnoj interakciji s uređajem:

	Isključen	--
	Uključen	Dostupna funkcija
	Trepereće	Funkcija u tijeku
	Brzo treperenje	Uređaj zahtijeva intervenciju korisnika

Ova se simbolika također koristi u Quick Guide priloženom uz proizvod.

## 2. PRI PRVOJ UPOTREBI

- Upute za početno pokretanje stroja date su u QUICK GUIDE.
- Pri prvom korištenju treba pripremiti 4-5 isporuka prije nego što aparat da zadovoljavajući rezultat u šalici.
- Prilikom prve uporabe, krug vode je prazna, tako da stroj može biti vrlo bučan: buka će se ublažiti kao dolazi do punjenja kruga.
- Svi tragovi kave na mlinu za kavu nastaju zbog testova funkciranja stroja prije nego što se proizvod stavi na tržiste i dokaz su pažljive brige o istom.

## 3. UKLJUČIVANJE I ISKLJUČIVANJE

- Svaki put kad se aparat uključi, automatski se provodi predgrijavanje i ciklus ispiranja koji se ne mogu prekinuti. Aparat je spreman za uporabu tek nakon dovršetka ovog ciklusa.
- Prilikom svakog isključivanja, aparat obavlja automatski ciklus ispiranja ako je pripremljena kava.

### Opasnost od opeketina!

Tijekom ispiranja, iz mlaznice za izlaženje kave izlazi malo vruće vode. Obratite pozornost da ne dođete u kontakt sa vrućom vodom.

- Za uključivanje ili isključivanje aparata pritisnite tipku .

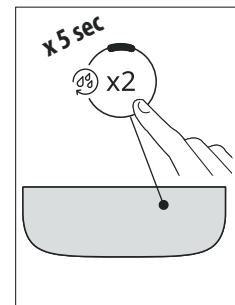
Ako se uređaj ne koristi dulje vrijeme, odspojite uređaj iz napajanja:

## 4. ISPORUKA NAPITAKA NA BAZI KAVE

### 4.1 Priprema kave upotrebom kave u zrnu



- Nemojte koristiti zelena zrna kave, karamelizirane ili kandirane jer se mogu zalijepiti za mlin za kavu i učiniti ga neupotrebljivim.
- Ako je aktiviran način rada „Ušteda energije“, prije isporuke prve kave može proći nekoliko sekundi.



### 4.2 Priprema kave upotrebom mljevene kave



- Nikad ne stavlajte mljevenu kavu u aparat kako biste spriječili širenje unutar aparata i njegovo prljanje. U tom slučaju aparat se može oštetići.
- Nikada nemojte stavljati više od 1 ravno napunjene mjerice, jer u suprotnom unutrašnjost aparata se može zaprljati ili se lijevak može začepiti.
- Priprema **Long**: na pola pripreme, kad se upale lampice + , stavite jednu ravnu mjericu mljevene kave i ponovo pritisnite Long.
- Upotrebom mljevene kave nije moguća priprema **Doppio+** kave.

### 4.3 Promjena okusa kave

- Pritisnite tipku koja odgovara željenoj aromi kave:

	Blaga
	Srednja
	Jaka

- Nastavite odabirom željenog napitka na bazi kave.

#### Zabilješka:

- Pri sljedećoj pripremi aparat predlaže posljednju odabranu aromu.
- U slučaju nestanka struje, aparat se vraća na prosječnu zadalu razinu.

### 4.4 Ispiranje

Pomoću ove funkcije moguće je ispuštati vruću vodu iz mlaznice za kavu, kako bi se očistio i zagrijao unutarnji krug aparata.

Da biste započeli ispiranje, jednostavno pritisnite tipku x2 oko 5 sekundi: isporuka se automatski zaustavlja (ako je želite zaustaviti ranije, ponovno pritisnite istu tipku).

### 4.5 Savjeti za topliju kavu

Da biste pripremili što topliju kavu, preporuča se da:

- izvršite jedno ispiranje (vidi stavak „Ispiranje“);
- zagrijte šalice toplom vodom pomoću funkcije vruća voda;
- povećajte temperaturu kave (vidi poglavlje „9. Izbornik postavki“).

### 4.6 Podešavanje mлина za kavu

Mlin za kavu ne smije se prilagođavati, barem ne u početku, jer je već unaprijed postavljen u tvornici kako bi se osigurala pravilna isporuka kave.

Da biste izvršili ispravak, dok mlin za kavu radi, podesite ručicu na sljedeći način:

Ako kava izlazi presporo ili uopće ne izlazi. Učinak ove korekcije će biti vidljiv tek nakon pravljenja najmanje 2 uzastopne šalice kave.	Okrenite je za jedan klik prema broju 7 
Da biste dobili puniju kavu i poboljšali izgled kreme Učinak ove korekcije će biti vidljiv tek nakon pravljenja najmanje 2 uzastopne šalice kave.	Okrenite je za jedan klik prema broju 1 

#### Zabilješka:

Ručica za podešavanje mora se zakretati samo dok je mlin za kavu u radu u početnoj fazi pripreme kave.

### 4.7 Prilagodba količine u šalici

- Držite pritisnutu tipku za programiranje napitka nekoliko sekundi: nalazite se u izborniku za programiranje kad lampe brzo treperi. Započinje ispuštanje;

2. Kad se postigne željena količina u šalici, ponovno pritisnite tipku napitka: ispuštanje se zaustavlja i količina se pohranjuje.

Napitak*	Zadano (ml)	Programabilno (ml)
	Espresso	40 od $\approx 20$ do $\approx 180$
	Coffee	180 od $\approx 100$ do $\approx 240$
	Long	160 od $\approx 115$ do $\approx 250$
	Doppio+	120 od $\approx 80$ do $\approx 180$
	Americano	Espresso: 40 od $\approx 20$ do $\approx 180$ Voda: 110 Voda: od $\approx 50$ do $\approx 300$
	Long Black	Voda: 120 od $\approx 50$ do $\approx 300$ Espresso: 80 od $\approx 40$ do $\approx 360$
	Over ice	100 od $\approx 40$ do $\approx 240$

(\*) Napitci se razlikuju prema vrsti i broju, ovisno o modelu.

#### Zabilješka!

Za otkazivanje programiranja koje je u tijeku pritisnite tipku koja se odnosi na drugi napitak

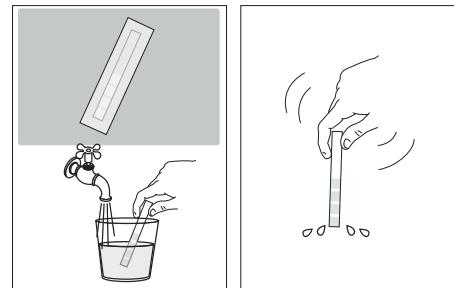
## 5. PRIPREMA CAPPUCCINA

- Napunite spremnik s oko 100 grama mlijeka za svaki cappuccino koji želite napraviti. Prilikom odabira dimenzija spremnika, uzmite u obzir da će se volumen povećati za 2 ili 3 puta.
- Kako bi dobili još gušću i bogatiju pjenu, nužno je koristiti obrano ili djelomično obrano mlijeko na temperaturi hladnjaka (oko 5 °C). Kako biste izbjegli malo pjenasto mlijeko ili mlijeko s velikim mjehurićima, uvijek očistite cappuccinator nakon svake uporabe.
- Kvalitetna pjene može varirati ovisno o:
  - vrsti mlijeka ili biljnog napitka;
  - marka koja se koristi;
  - sastojcima i prehrabenim vrijednostima.

## 6. MJERENJE TVRDOĆE VODE

Alarm za uklanjanje kamenca se prikazuje poslije određenog perioda rada, a zavisi od tvrdoće vode. Aparat je tvornički postavljen na „4. RAZINU“ tvrdoće vode. Ako želite, moguće je programirati aparat na osnovu stvarne tvrdoće vode koju imate u različitim regijama, mijenjajući na taj način učestalost procesa uklanjanja kamena.

- Izvadite iz pakiranja reaktivnu traku: ako je isporučena s vašim modelom, naći ćete je priloženu uz Quick Guide.
- Uronite traku potpuno u čašu vode na oko jednu sekundu.



- Izvadite traku iz vode i lagano je protresite. Nakon otprije jedne minute formiraju se 1, 2, 3 ili 4 kvadrata crvene boje, a ovisno o tvrdoći vode svaki kvadrat odgovara 1 razini.

Total hardness test	Razina tvrdoće
	1 Niska
	2 Srednja
	3 Srednje/visoka
	4 Visoka

Pogledajte upute u poglavljiju „9. Izbornik postavki“ za postavljanje aparata.

## 7. FILTAR ZA OMEŠAVANJE VODE

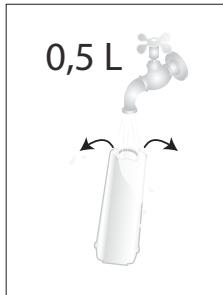
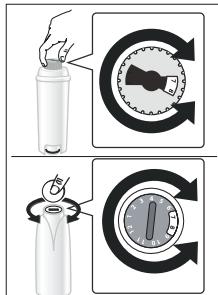
Da bi performanse aparata ostale konstantne tijekom vremena, preporučujemo vam upotrebu filtra za omekšavanje vode De'Longhi.

Više informacija potražite na [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

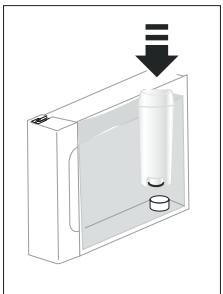
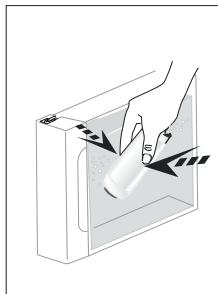
WaterFilter EAN: 8004399327252

Slijedite dolje navedene upute za pravilnu uporabu filtra.

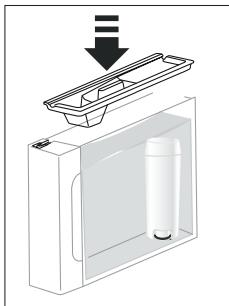
- Uklonite novi filter iz pakiranja i zakrenite datumski disk dok se ne prikažu sljedeća 2 mjeseca korištenja;



2. Da biste aktivirali filter, pustite vodu iz slavine u središnji otvor filtra sve dok voda ne počne izlaziti iz bočnih otvora dulje od jedne minute;
3. Izvadite spremnik za vodu iz aparata i napunite ga vodom; postavite filter u spremnik za vodu i potpuno ga uronite nekoliko desetina sekundi, naginjući i blago ga pritisikajući kako bi izašli svi mjeđuriči zraka;



4. Postavite filter u odgovarajuće sjedište i pritisnite ga do kraja;
5. Zatvorite spremnik s poklopcom, a zatim vratite spremnik u aparat;



6. Postavite ispod mlaznice za vruću vodu/paru i ispod mlaznice za kavu prazan spremnik minimalnog kapaciteta od 0,5 litara.
7. Pogledajte upute u poglavlju "9. Izbornik postavki" za instaliranje filtra.
8. Aparat isporučuje vruću vodu i automatski se zaustavlja;

9. Sada je filter aktiviran i može se pristupiti korištenju aparata.

## 7.1 Zamjena filtra

Zamijenite filter kad zasvjetli indikator

1. Izvadite spremnik vode i istrošeni filter;
2. Nastavite slijedeći korake ilustrirane u prethodnom stavku za aktiviranje filtra;
3. Pogledajte upute u poglavlju "9. Izbornik postavki" za postavljanje aparata.

### Zabilješka:

Kada su protekla dva mjeseca (vidi datum), ili ako se aparat ne koristi 3 tjedna, pristupite zamjeni filtra čak i ako stroj to ne zahtijeva.

## 7.2 Uklanjanje filtra

Ako želite nastaviti koristiti aparat bez filtra, morate ga ukloniti i prijaviti njegovo uklanjanje.

1. Izvadite spremnik vode i istrošeni filter;
2. Pogledajte upute u poglavlju "9. Izbornik postavki" za postavljanje aparata.

### Zabilješka:

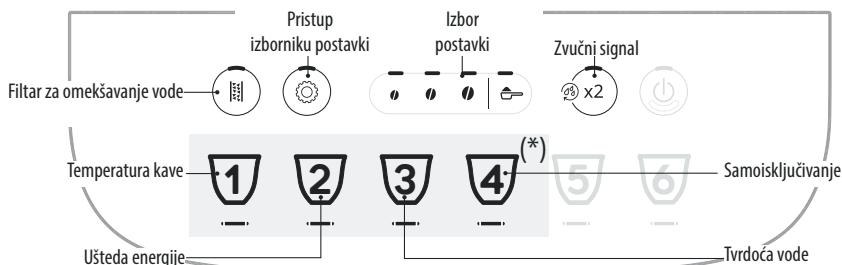
Kada su protekla dva mjeseca (vidi datum), ili ako se aparat ne koristi 3 tjedna, pristupite uklanjanju filtra čak i ako stroj to ne zahtijeva.

## 8. SAVJETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Postavite automatsko isključivanje na 15 minuta (vidi "9. Izbornik postavki");
- Aktivirajte uštedu energije (vidi "9. Izbornik postavki");
- Kad aparat zatraži, izvršite uklanjanje kamenca.

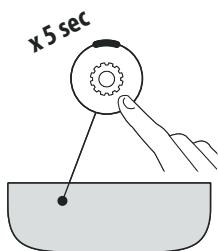
## 9. IZBORNIK POSTAVKI

Nakon što uđete u izbornik, tipke koje ostaju aktivne omogućuju vam odabir odgovarajućih funkcija:



(\*) Različiti napitci ovisno o modelu

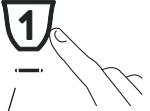
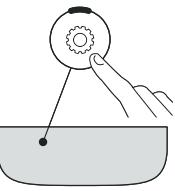
### 1. Uđite u izbornik:



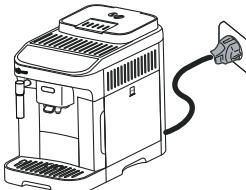
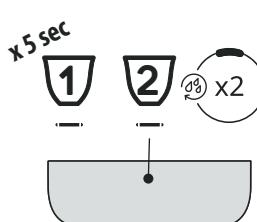
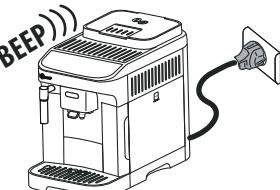
Držite tipku pritisnutu nekoliko sekundi:  
tipke za podešavanje svijetle.  
Nastavite pritiskom na tipku koja se odnosi na postavku koju želite prilagoditi.

### 2. Prilagodite postavke uređaja:

<b>Filtar za omešavanje vode</b>	Pritisnite jedno od zrna da biste instalirali ili zamijenili postavljeni filter za	<b>OMEŠAVANJE VODE</b> 	<b>Potvrdite odabir</b>
	Pritisnite simbol mljevene kave da biste uklonili uklonjeni filter za	<b>OMEŠAVANJE VODE</b> 	
<b>Zvučni signal</b>	Pritisnite jedno od zrna da biste aktivirali zvučni signal	<b>ON</b> 	<b>Potvrdite odabir</b>
	Pritisnite simbol mljevene kave da biste isključili zvučni signal	<b>OFF</b> 	

<p><b>Temperatura kave</b></p> 	<p>Pritisnite zrno koje odgovara željenoj temperaturi</p>	<p><b>NISKA</b>    <b>SREDNJA</b>    <b>VISOKA</b>   </p>	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>Ušteda energije</b></p> 	<p>Pritisnite jedno od zrna da biste aktivirali uštedu energije</p>	<p><b>ON</b>    <b>OFF</b>   </p>	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>Tvrdoća vode</b></p> 	<p>Pritisnite simbol koji odgovara razini koju želite postaviti</p>	<p><b>RAZINA 1</b>    <b>RAZINA 2</b>    <b>RAZINA 3</b>    <b>RAZINA 4</b>   </p>	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>Samoisključivanje</b></p> 	<p>Pritisnite simbol koji odgovara vremenu koje želite postaviti</p>	<p><b>15 MINUTA</b>    <b>30 MINUTA</b>    <b>1 SAT</b>    <b>3 SATA</b>   </p>	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>3. Izlaz iz izbornika:</b></p>			
	<p>Pritisnite tipku .  Uredaj se vraća u pripravnost za upotrebu.</p> <p><b>Zabilješka!</b>  Uredaj automatski izlazi iz izbornika postavki nakon 30 sekundi neaktivnosti.</p>		

## 9.1 Reset na tvorničke postavke

<p>Provjerite je li stroj u stanju pripravnosti (isključen, ali spojen na mrežu).</p>	
<p>Držite pritisnute tipke za napitke 5 sekundi <b>1</b>, <b>2</b> i <b>3</b> x2 : sve postavke, a također i količine napitaka vraćaju se na tvorničke vrijednosti.</p>	
<p>Aparat emitira dugi zvučni signal i sva svjetla trepere kako bi potvrdila resetiranje</p>	

## 10. ČIŠĆENJE UREĐAJA

### Pozornost!

- Za čišćenje aparata, ne koristite otapala, abrazivna sredstva niti alkohol. Sa superautomatskim aparatima De'Longhi, nije potrebna uporaba kemijskih aditiva za čišćenje aparata.
- Za uklanjanje naslaga i taloga kave ne koristite metalne predmete jer mogu oštetiti metalne ili plastične površine.

Komponenta	Frekvencija	Postupak
	<p>Kad se lampica upali  potrebno je isprazniti spremnik taloga kave: uređaj ne može praviti kavu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvucite sabirnicu kapljica, ispraznite i očistite je.</li> <li>Ispraznите и pažljivo očistite spremnik taloga kave vodeći računa da uklonite sve ostatke koji su se nataložili na dnu.</li> <li>Provjerite posudu za prikupljanje kondenzata (crvene boje) i, ako je puna, ispraznite je.</li> </ul>

Sve dok se spremnik taloga kave ne očisti, uređaj ne može praviti kavu. Aparat ukazuje na potrebu pražnjenja spremnika, čak i ako nije pun, ako je od preve pripreme proteklo 72 sata (kako bi mjereno 72 sata bilo ispravno aparat uvijek mora biti priključen na napajanje).



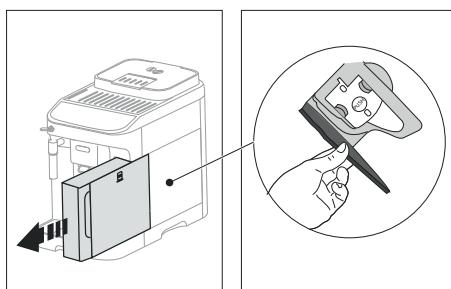
Komponenta	Frekvencija	Postupak
Dijelovi sabirnice kapljica	Sabirnica kapljica je opremljena s pokazivačem (crvene boje) razine vode. Prije nego što pokazatelj izviri iz pladnja za šalice, ispraznite i očistite posudu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvadite posudu za prikupljanje kapljica i spremnik taloga kave;</li> <li>Uklonite pladanj za šalice, rešetku posude, zatim ispraznite sabirnicu kapljica i spremnik taloga kave i operite ih;</li> <li>Provjerite posudu za prikupljanje kondenzata crvene boje i, ako je puna, ispraznite je;</li> <li>Vratite posudu za prikupljanje kapljica zajedno sa spremnikom taloga kave.</li> </ul> <p>Kada izvučete sabirnicu kapljica obavezno je uvijek ispraznite i spremnik taloga kave, iako je tek malo napunjen.</p>
Unutarnji krug aparata	Provjerite povremeno (jednom mjesечно) da unutrašnjost stroja (dostupna nakon vađenja za prikupljanje kapljica) nije prljava.	<p>Isključite i odspojite stroj iz električne mreže. Nikada ne mojte uranjati uređaj u vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uklonite naslage kave pomoću isporučene četke i sružive;</li> <li>Usisivačom očistite sve ostatke kave</li> </ul>
Mlaznice za ispuštanje kave	Povremeno (jednom mjesечно) očistite mlaznice za ispuštanje kave	<ul style="list-style-type: none"> <li>Povremeno očistite mlaznice za ispuštanje kave pomoću sružive ili krpe;</li> <li>Provjerite da rupe za raspršivanje kave nisu blokirane. Ako je potrebno uklonite naslage kave pomoću čačkalice.</li> </ul>

## 11. ČIŠĆENJE INFUZERA

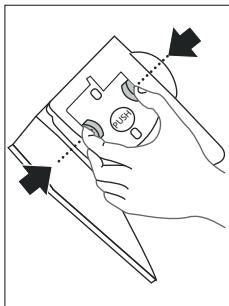
### **Pozornost!**

Infuzer se ne može izvaditi kada je aparat uključen.

- Pritisnite tipku  za isključivanje stroja;
- Izvadite spremnik za vodu;
- Otvorite vrata infuzera postavljena s desne strane;



- Pritisnite prema unutra dvije obojene tipke za otpuštanje i istovremeno izvucite infuzer van;



- Potopite infuzer na oko 5 minuta u vodu, a zatim ga isprite tekućom vodom;

**Pozor!**

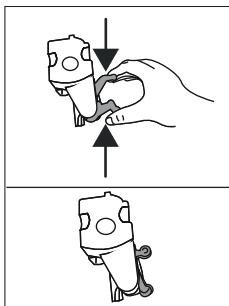
ISPERITE SAMO S VODOM

BEZ DETERDŽENATA - BEZ PERILICE POSUĐA

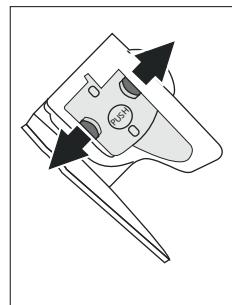
- Očistite infuzer bez upotrebe deterdženta jer bi ga mogli oštetiti.
- Koristeći četku, očistite moguće naslage kave na sjedištu infuzera, koji se mogu vidjeti kroz otvor infuzera;
- Nakon čišćenja, vratite infuzer postavljanjem u nosač i na donji klin; zatim pritisnite na natpis PUSH sve dok ne čujete klik;

**Zabilješka:**

Ako je vraćanje infuzera teško, potrebno je (prije postavljanja) njegovo vraćanje na ispravan položaj pritiskanjem na dvije poluge.



- Jednom postavljen, uvjerite se da su dvije obojene tipke iskočile prema vani;

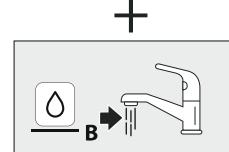
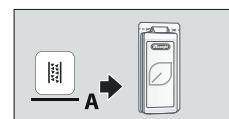


- Zatvorite vrata infuzora;
- Vratite spremnik za vodu.

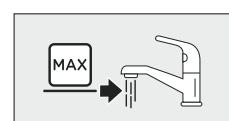
## 12. UKLANJANJE KAMENCA

Da biste pravilno završili ciklus uklanjanja kamenca, dobro obratite pažnju na količine potrebne u spremniku vode za svaku fazu:

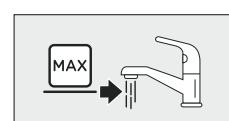
**Faza 1: Djeđovanje sredstva za uklanjanje kamenca**



**Faza 2: Prvo ispiranje**



**Faza 3: Drugo ispiranje**



- Prije uporabe uvijek pročitajte upute i oznake na pakiranju sredstva za uklanjanje kamenca.
- Preporučuje se isključiva uporaba sredstva za uklanjanje kamenca De'Longhi. Uporaba neodgovarajućih sredstava za uklanjanje kamenca, kao i redovito provođenje uklanjanja kamenca, može dovesti do pojave nedostataka koji nisu obuhvaćeni jamstvom proizvođača.

- Sredstvo za uklanjanje kamenca može oštetiti osjetljive površine. Ako se proizvod slučajno prolije, odmah ga osušite.

Za uklanjanje kamenca	
Sredstvo za uklanjanje kamenca	Sredstvo za uklanjanje kamenca De'Longhi
Spremnik	Preporučeni kapacitet: 2 l
Vrijeme	~45min

**Pozor:**

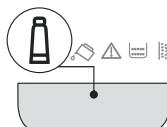
Ako je instaliran filter za omekšavanje, mora se ukloniti prije dodavanja otopine za uklanjanje kamenca. Zatim ponovo umetnite filter na kraju prvog spremnika za ispiranje.

Postupak uklanjanja kamenca objašnjen je u „Quick Guide“.

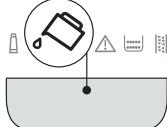
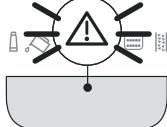
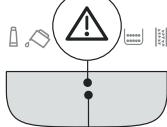
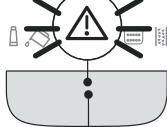
**Zabilješka:**

- Jednom kada je započeo ciklus uklanjanja kamenca, on se ne može prekinuti i mora se završiti cijelim ciklусom ispiranja.
- Normalno je da nakon izvođenja ciklusa dekalcifikacije postoji voda u spremniku taloga kave.
- U slučaju da je spremnik za vodu nije napunjen do MAX razine, uređaj zahtijeva treće ispiranje: ovo je potrebno kako bi se osiguralo da nema sredstva za uklanjanje kamenca u unutarnjim krugovima uređaja. Prije početka ispiranja, ne zaboravite isprazniti sabirnicu kapljica.

### 13. ZNAČENJE POKAZATELJA

Pokazatelj	Značenje
Svetla pokazivača koja se odnose napitke trepcu	Aparat se zagrijava: pričekajte
Svetla pokazivača koja se odnose na napitke i s njima povezane postavke neprestano svijetle	Aparat je spreman za upotrebu: nastavite s odabirom napitka koji želite pripremiti i njegovim opcijama
	Zamijenite filter (vidi poglavje "7. Filter za omekšavanje vode")



Pokazatelj	Značenje
	Voda u spremniku nije dovoljna: napunite spremnik
	Spremnik nije umetnut ili nije umetnut pravilno: ispravno postavite spremnik
	Opći alarm: unutrašnjost aparata je vrlo prljava. Pažljivo očistite aparat. Ako nakon čišćenja aparat još uvijek prikazuje poruku, обратите se servisnom centru i/ili ovlaštenom servisu
	Nakon čišćenja nije postavljen infuzer: umetnite infuzor kako je naznačeno u poglavju "11. Čišćenje infuzera"
	Nedostatak zrna kave: napunite spremnik zrna kave, a zatim pritisnite bilo koju tipku za izlaz iz alarma.
	Mljevenje je prefino te kava izlazi presporo ili uopće ne izlazi. Podesite mlin za mljevenje kave (stav. "4.6 Podešavanje mлина за kavu")



Pokazatelj	Značenje	Pokazatelj	Značenje	
	Upotrebljeno je previše kave. Odaberite blaži okus ili smanjite količinu mljevene kave			
	Odabran je pripravak s mljevenom kavom, ali pred-mljevena kava nije ulivena u lijevak. Pazite da lijevak nije blokiran, a zatim umetnite mjerac razine mljevene kave i ponovite točenje			
	Hidraulički krug je prazan. Ispuštanje vruću vodu okretanjem ručice na ☕ ili pritisnute tipku „Para“.			
	Potrebno je isprazni spreminnik taloga kave			
	Spremnik taloga kave nije umetnut ili nije umetnut pravilno: vratite u aparat sabirnicu kapljica zajedno sa spremnikom taloga kave	→		

## 14. RJEŠAVANJE PROBLEMA

U nastavku su navedeni neki od mogućih kvarova.

Ako se problem ne može riješiti na opisani način, обратите se tehničkoj podršci.

PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Uređaj se ne pali.	Utikač nije spojen na utičnicu.	Priklučite utikač u utičnicu.
Kava nije vruća.	Šalice nisu prethodno zagrijane.	Zagrijte šalice tako što ćete ih isprati vrućom vodom (Zabilješka: može se koristiti funkcija vruća voda).
	Unutarnji krugovi uređaja su se ohladili jer je prošlo 2-3 minuta od pripreme zadnje kave.	Prije spremanja kave, zagrijte unutarnje krugove ispiranjem, držeći tipku  pritisnutu nekoliko sekundi.
	Postavljena temperatura kave je niska.	Postavite u izborniku višu temperaturu kave (vidi "9. Izbornik postavki").
	Potrebno je ukloniti kamenac iz aparata	Izvršite uklanjanje kamenca. Zatim provjerite stupanj tvrdoće vode ("6. Mjerenje tvrdoće vode") i provjerite je li aparat postavljen prema stvarnoj tvrdoći ("9. Izbornik postavki").
Kava je slaba i ima malo pjene.	Mljevena kava je previše gruba.	Podesite mljevenje ("4.6 Podešavanje mlini za kavu"). Učinak je vidljiv tek nakon napravljene 2 kave.
	Kava nije odgovarajuća.	Koristite samo mljevenu kavu za uređaje za espresso kavu.
	Kava nije svježa.	Paket kave predugo je otvoren i izgubio je svoj ukus.
Kava izlazi presporo ili u kapljicama.	Mljevena kava je previše fina.	Podesite mljevenje ("4.6 Podešavanje mlini za kavu"). Učinak je vidljiv tek nakon napravljene 2 kave.
Aparat ne ispušta kavu	Aparat otkriva nečistoće u svojoj unutrašnjosti	Pričekajte da aparat postane spreman za uporabu i ponovno odaberite željeni napitak. Ako problem i dalje postoji obratite se ovlaštenom servisu.
Kava ne izlazi iz jednog ili oba kljuna mlažnice.	Mlažnice za izlaženje kave su začepljene.	Očistite mlažnice krpom. Ako je potrebno, uklonite nakupine čačkalicom.
Isporučena kava je previše vodena.	Lijevak za mljevenu kavu je začepljen.	Otvorite otvor, očistite lijevak priloženim kistom.
Infuser ne može biti izvađen.	Isključivanje nije izvedeno.	Isključite pritiskom na tipku  .
Na kraju uklanjanja kamenca, aparat zatičeva treće ispiranje	Za vrijeme dva ciklusa ispiranja, spremnik za vodu nije napunjen do MAX razine	Ispraznite sabirnicu kapljica, napunite spremnik vode do MAX razine i izvršite treće ispiranje.



PROBLEM	MOGUĆI UZROK	RJEŠENJE
Mlijeko ima velike mjejhure	Mlijeko nije dovoljno hladno ili nije djelomično obrano.	Preporuča se uporaba obranog ili djelomično obranog mlijeka na temperaturi iz hladnjaka (oko 5 °C). Ako nije postignut željeni rezultat, pokušajte promijeniti marku mlijeka.
	Cappuccinator je prljav.	Rastavite komponente i pažljivo ih očistite.
	Koriste se biljni napici.	Rezultat se dosta razlikuje u skladu s prehrambenim karakteristikama pića.
Pladnja za šalice iznad uređaja je vruć	Pripremljeno je nekoliko napitaka u brzom slijedu	
Aparat nije u uporabi, ali emitira zvukove ili ispušta oblačće pare	Aparat je spremjan za uporabu ili je upravo isključen i nekoliko kapi kondenzata pada iz još uvijek topli isparivača.	Ovaj fenomen je dio uobičajenog rada aparata; za ograničavanje ovog fenomena, ispraznite sabirnicu za kapljice.
Uređaj ispušta oblak pare iz sabirnice kapljica i/ili ima vode na površini na kojoj je uređaj postavljen.	Nakon čišćenja, rešetka sabirnice nije ponovno postavljena.	Vratite rešetku sabirnice natrag u sabirnicu kapljica.

## POVZETEK

<b>1. UVOD .....</b>	<b>56</b>
<b>2. OB PRVI UPORABI .....</b>	<b>56</b>
<b>3. PRIŽIGANJE IN UGAŠANJE .....</b>	<b>56</b>
<b>4. IZLOČANJE KAVNIH NAPITKOV .....</b>	<b>57</b>
4.1 Priprava kave prek uporabe kavnih zrn .....	57
4.2 Priprava kave s predhodno mleto kavo .....	57
4.3 Spreminjanje aromе kave .....	57
4.4 Izpiranje .....	57
4.5 Nasveti za bolj vročo kavo .....	57
4.6 Nastavljanj kavnega mlinčka .....	57
4.7 Prilagajanje količine v skodelici .....	57
<b>5. PRIPRAVA KAPUČINA .....</b>	<b>58</b>
<b>6. MERJENJE TRDOTE VODE .....</b>	<b>58</b>
<b>7. FILTER ZA MEHČANJE VODE .....</b>	<b>58</b>
7.1 Zamjenjava filtra .....	59
7.2 Odstranit filter .....	59
<b>8. NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO .....</b>	<b>59</b>
<b>9. NASTAVITVENI MENI .....</b>	<b>60</b>
9.1 Vrnitev na tovarniške nastavitev .....	62
<b>11. ČIŠČENJE POPARNIKA .....</b>	<b>63</b>
<b>12. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA .....</b>	<b>64</b>
<b>13. POMEN SIGNALNIH LUČK .....</b>	<b>65</b>
<b>14. REŠEVANJE TEŽAV .....</b>	<b>67</b>

## 1. UVOD

Glavni postopki stroja so po korakih opisani v Quick guide. Vzemite si nekaj minut časa in preberite ta navodila za uporabo. Na ta način se boste izognili nevarnim situacijam ali poškodovanju aparata.

LED in signalne lučka na plošči stroja vam bodo pomagale pri pravilnem ravnanju s strojem:

	Ugasnjeno	--
	Prižgano	Funkcija je razpoložljiva
	Utripa	Funkcija v teku
	Hitro utripa	Aparat zahteva posredovanje uporabnika

Te simbole najdete tudi v Quick guide, ki je priložen izdelku.

## 2. OB PRVI UPORABI

- Navodila za prvi zagon stroja so navedena v QUICK GUIDE.
- Ob prvi uporabi je potrebnih 4-5 točenj, preden aparat pripravi zadovoljivo kavo.
- Ob prvi uporabi je vodni obtok prazen, zato je aparat lahko zelo hrupen; hrup se bo zmanjšal ko se bo tokokrog napolnil.
- Morebitne sledi kave v mlinčku so posledica preskusov delovanja aparata preden se ga da na trg in dokazujejo našo skrb za izdelek.

## 3. PRIŽIGANJE IN UGAŠANJE

- Ob vsakem vklopu aparat samodejno opravi postopek pred ogrevanjem in izpiranja, ki ga ne smete prekiniti. Aparat je pripravljen na uporabo šele, ko se navedeni postopek dokonča.
- Ob vsakem izklopu aparat opravi samodejno izpiranje, če ste pripravljali kavo.

### *Nevarnost opeklein!*

Med izpiranjem iz šob dulca za kavo izteče nekaj vroče vode. Pazite, da se ne opečete s curkom vroče vode.

Za vklop ali izklop aparata pritisnite tipko .

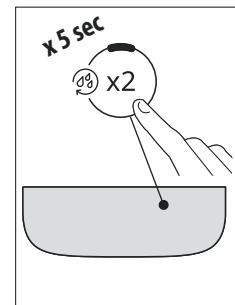
Če aparat ne uporablja za daljši čas, ga izklopite iz električnega omrežja:

## 4. IZLOČANJE KAVNIH NAPITKOV

### 4.1 Priprava kave prek uporabe kavnih zrn



- Ne uporabljajte zelenih kavnih zrn, karameliziranih ali kandiranih, ker se v mlinčku za kavo lahko lepijo in ga onesposobijo.
- Če je aktiviran način »Varčevanje z energijo«, je za točenje prve kave treba počakati nekaj sekund.



### 4.2 Priprava kave s predhodno mleto kavo



- Predhodno mlete kave nikoli ne dodajte v izklopljen aparatu, ker bi se lahko raztresla po notranosti aparata in ga umazala. V takem primeru se aparat lahko poškoduje.
- Nikoli ne vstavite več kot 1 poravnane merice, v nasprotnem primeru se aparat lahko zamaže ali se lijak zamaši.
- Pri pripravi dolge kave **Long:** na polovici pripravljanja, ko se prižgejo signalne lučke + , vstavite še eno poravnano merico prej mlete kave in pritisnite tipko Long.
- Ni mogoče skuhati **Doppio+:** kave z uporabo predhodno mlete kave.

### 4.3 Spreminjanje arome kave

- Pritisnite ustrezen tipko za želeno aroma:

	Nežna
	Srednja
	Močna

- Izberite želeni kavni napitek.

#### Opomba:

- Ob naslednjem kuhanju stroj predlaga zadnjo izbrano aromo.
- Če pride do prekinitev električnega napajanja, se stroj vrne na privzet srednji nivo.

### 4.4 Izpiranje

S to funkcijo je mogoče iztočiti vročo vodo iz dulca za kavo, da se očisti in segrejti notranji obtok aparata.

Za zagon izpiranja samo držite pritisnjeno tipko prib. 5 sekund: iztekanje se prekine avtomsatsko (če želite prekiniti prej, ponovno pritisnite isto tipko).

### 4.5 Nasveti za bolj vročo kavo

Za pripravo toplejše kave svetujemo:

- da izvedete izpiranje ali (gl. odstavek »Izpiranje«);
- skodelice segrejte z vročo vodo s pomočjo funkcije vroča voda;
- povišajte temperaturo kave (glej poglavje »9. Nastavitevni meni«).

### 4.6 Nastavljanj kavnega mlinčka

Mlinčka za kavo vsaj na začetku življenjske dobe aparata ni potrebno nastavljati, saj je tovarniško nastavljen tako, da zagotavlja ustrezeno mleto kavo.

Med delovanjem kavnega mlinčka lahko popravke vnesete z nastavljanjem ročice:

<p>Če kava teče prepočasi ali sploh ne.</p> <p>Učinek nastavitev je viden šele po pripravi vsaj 2 zaporednih skodelic kave.</p>	<p>Premaknite za en klik proti številki 7</p>
<p>Za gostejše izločanje kave in lepoš kremo</p> <p>Učinek nastavitev je viden šele po pripravi vsaj 2 skodelic kave.</p>	<p>Premaknite za en klik proti številki 1</p>

#### Opomba:

Ročico za nastavljanje lahko obračate samo med delovanjem mlinčka za kavo v začetni fazi priprave kavnih napitkov.

### 4.7 Prilagajanje količine v skodelici

- Nekaj sekund držite pritisnjeno tipko za napitek, ki ga želite programirati: ste v meniju za programiranje, ko lučka hitro utripa. Iztekanje začne;

2. Ko dosežete želeno količino v skodelici, ponovno pritisnite tipko za napitek: iztekanje se prekine in se shrani količina.

Napitek*		Privzeto (ml)	Programabilno (ml)
	Espresso	40	od $\approx$ 20 do $\approx$ 180
	Coffee	180	od $\approx$ 100 do $\approx$ 240
	Long	160	od $\approx$ 115 do $\approx$ 250
	Doppio+	120	od $\approx$ 80 do $\approx$ 180
	Americano	Espresso: 40 Vode: 110	Espresso: od $\approx$ 20 do $\approx$ 180 Vode: od $\approx$ 50 do $\approx$ 300
	Long Black	Vode: 120 Espresso: 80	Vode: od $\approx$ 50 do $\approx$ 300 Espresso: od $\approx$ 40 do $\approx$ 360
	Over Ice	100	od $\approx$ 40 do $\approx$ 240

(\*) Drugačen tip in število napitkov glede na model.

#### Opomba!

Za preklic programiranja v teku pritisnite tipko za drug napitek

## 5. PRIPRAVA KAPUČINA

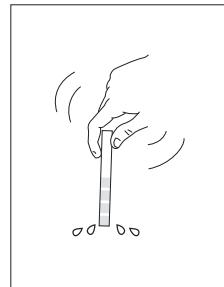
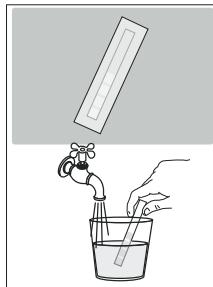
- Posodo napolnite s prib. 100 grammi mleka za vsak kapučin, ki ga želite pripraviti. Pri izbiro velikosti posode upoštevajte, da se bo prostornina povečala 2 ali 3 krat.
- Da bi pripravili bogatejšo in gostejšo peno, uporabite posneto ali delno posneto mleko pri temperaturi hladilnika (približno 5° C). Da bi se izognili premalo spjenjenemu mleku ali z velikimi mehurčki, redno čistite nastavek za kapučino po vsaki uporabi.
- Kakovost pene se lahko spreminja glede na:
  - vrsto mleka ali rastlinskega napitka;
  - uporabljeno znamko;
  - sestavine in hrnilne vrednosti.

## 6. MERJENJE TRDOTE VODE

Alarm za odstranjevanje vodnega kamna se prikaže po vnaprej določenem obratovalnem obdobju, ki je odvisno od trdote vode. Aparat je tovarniško nastavljen na »Trdoto 4«. Če želite, lahko programirate aparat glede na dejansko trdoto vode, ki je v uporabi na določenem območju, ter s tem zmanjšate pogostost postopka odstranjevanja vodnega kamna.

- Iz pakiranja vzemite testni listič: če je priložen k vašemu modelu, ga najdete skupaj s Quick guide.

2. Trakec za približno eno sekundo v celoti potopite v kozarec.



3. Izvlecite listič in ga rahlo stresite. Po približno eni minuti se prikažejo 1, 2, 3 ali 4 kvadratki rdeče barve, glede na trdoto vode , vsak kvadrat pomeni 1 nivo.

Preskus celotne trdote	Stopnja trdote
	1 Nizka
	2 Srednja
	3 Srednja / visoka
	4 Visoka

Gl. navodila v poglavju »9. Nastavitev meni«, da nastavite stroj.

## 7. FILTER ZA MEHČANJE VODE

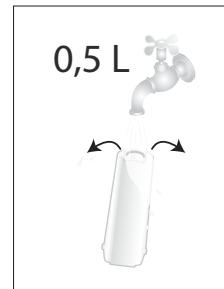
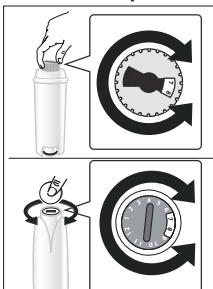
Za dolgoročno ohranjanje nespremenjenega delovanja stroja priporočamo uporabo filtra za mehčanje vode De'Longhi.

Več informacij na spletni strani [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

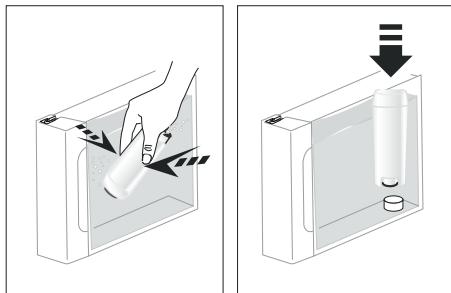
WaterFilter EAN: 8004399327252

Za pravilno uporabo filtra sledite navodilom v nadaljevanju.

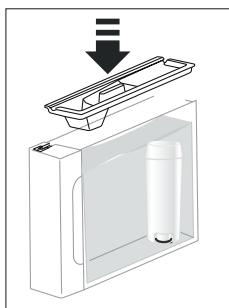
- Odstranite filter iz embalaže in vrtite datum dokler ne kaže naslednjih 2 mesecev;



- Da bi aktivirali filter pustite, da voda teče skozi srednjo luknjo filtra dokler ne izhaja iz stranskih odprtin za več kot minuto;
- Izvlecite rezervoar za vodo stroja in ga napolnite z vodo; filter vstavite v rezervoar za vodo in ga popolnoma potopite za deset sekund, postavite ga postrani in rahlo potisnite, da omogočite izhajanje zračnih mehurčkov;



- Vstavite filter v ustrezno ležišče in ga pritisnite do konca;
- Rezervoar zaprite s pokrovom, nato ga ponovno vstavite v stroj;



- Pod dulec za paro / vročo vodo postavite prazno posodo z vsebnostjo najmanj 0,5 litra.
- Gl. navodila v poglavju »9. Nastavitev meni« za namestitev filtra.
- Naprava dovaja toplo vodo in se samodejno ustavi;
- Sedaj je filter aktiviran in aparat lahko uporabljate.

## 7.1 Zamenjava filtra

Zamenjajte filter, ko se priže ustrezena lučka .

- Izvlecite posodo za vodo in iztrošen filter;
- Za aktivacijo filtra sledite postopkom, opisanim v prejšnjem odstavku;
- Gl. navodila v poglavju »9. Nastavitev meni«, da nastavite stroj.

**Opomba:**

Po preteklu dveh mesecev (glej disk s časom), ali če aparat niste uporabljali za 3 tedne, zamenjajte filter čeprav aparat tega še ne zahteva.

## 7.2 Odstraniti filter

Če želite uporabljati aparat brez filtra, ga morate odstraniti in označiti odstranitev.

- Izvlecite posodo za vodo in iztrošen filter;
- Gl. navodila v poglavju »9. Nastavitev meni«, da nastavite stroj.

**Opomba!**

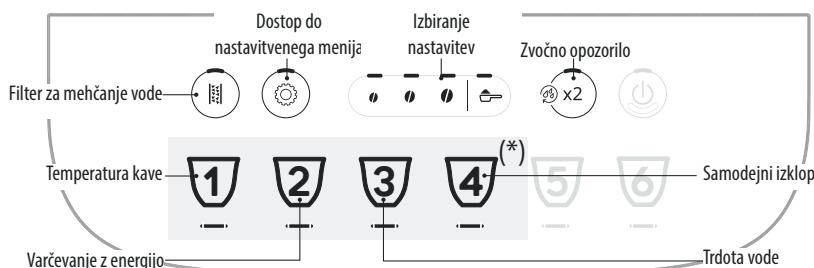
Ko sta pretekla dva meseca življenja (glejte datum) ali če aparat ni bil porabljen za 3 tedne, odstranite filter tudi, če tega aparat še ne zahteva.

## 8. NASVETI ZA VARČEVANJE Z ENERGIJO

- Nastavite samodejni izklop na 15 minut (gl. "9. Nastavitev meni");
- Zaženite varčevanje z energijo (gl. "9. Nastavitev meni");
- Ko aparat to zahteva, zaženite cikel za odstranjevanje vodnega kamna.

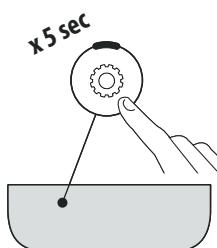
## 9. NASTAVITVENI MENI

Po vstopu v meni, tipke, ki ostanejo aktivne, omogočajo izbiro ustreznih funkcij:



(\*) Različni napitki glede na model

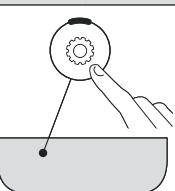
### 1. Vstopite v meni:



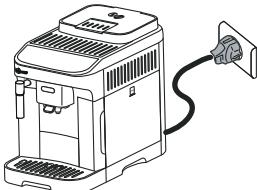
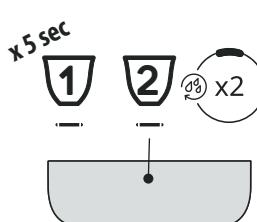
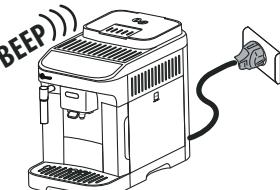
Držite nekaj sekund pritisnjeno tipko .  
prižgejo se tipke za nastavitev.  
Pritisni tipko za nastavitev, ki jo želite spremeniti.

### 2. Uredite nastavitev stroja:

<b>Filter za mehčanje vode</b>	Pritisnite eno od zrn, da namestite ali zamenjate filter za mehčanje vode		<b>Potrdi izbiro</b>
	<b>Potrdite izbiro</b>		
<b>Zvočno opozorilo</b>	Pritisnite eno od zrn, da sprožite zvočno opozorilo		<b>Potrdi izbiro</b>
	Pritisnite simbol za mleto kavo, da izklopite zvočno opozorilo		

<p><b>Temperatura kave</b></p> 	<p>Pritisnite zrno, ki ustreza želeni temperaturi</p>	<p>NIZKA </p> <p>SREDNJA </p> <p>VISOKA </p>	<p><b>Potrdi izbiro</b></p> 
<p><b>Varčevanje z energijo</b></p> 	<p>Pritisnite eno od zrn, da vklopite varčevanje z energijo</p>	<p>ON </p>	<p><b>Potrdi izbiro</b></p> 
<p><b>Trdota vode</b></p> 	<p>Pritisnite simbol, ki ustreza nivoju za nastavitev</p>	<p>RAVEN 1 </p> <p>RAVEN 2 </p> <p>RAVEN 3 </p> <p>RAVEN 4 </p>	<p><b>Potrdi izbiro</b></p> 
<p><b>Samodejni izklop</b></p> 	<p>Pritisnite simbol, ki ustreza trajanju za nastavitev</p>	<p>15 MINUT </p> <p>30 MINUT </p> <p>1 URA </p> <p>3 URE </p>	<p><b>Potrdi izbiro</b></p> 
<p><b>3. Zapusti meni:</b></p> 	<p>Pritisni tipko : Naprava se vrne v stanje pripravljenega za uporabo.</p> <p><b>Opomba!</b> Naprava avtomatsko zapusti nastavitev meni po 30 sekundah neuporabe.</p>		

## 9.1 Vrnitev na tovarniške nastavitev

<p>Preverite, ali je naprava v stanju pripravljenosti (ugasnjena vendar priklopljena na električno omrežje).</p>	
<p>Držite pritisnjene 5 sekund tipke za napitke <b>1</b>, <b>2</b> in <b>3x2</b>: vse nastavitev in količine napitkov se vrnejo na tovarniške vrednosti.</p>	
<p>Naprava odda daljši pisk in vse lučke utripajo v potrditev ponastavitev</p>	

## 10. ČIŠČENJE APARATA

### Pozor!

- Za čiščenje aparata ne uporabljajte topil, grobih detergentov ali alkohola. S super avtomatskimi aparati De'Longhi ni potrebno uporabljati kemičnih aditivov za čiščenje aparata.
- Za odstranjevanje oblog ali usedlin kave ne uporabljajte kovinskih predmetov, ker bi lahko odrgnili kovinske ali plastične površine.

Komponenta	Frekvenca	Postopek
	<p>Ko se prižge lučka  je treba izprazniti posodo za usedline: naprava ne more pripravljati kave.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvlecite posodo za zbiranje kapljevin, jo izpraznite in očistite.</li> <li>Izpraznite in natančno očistite posodo za kavne usedline; pri tem pazite, da očistite vse morebitne sledi kave na dnu posode.</li> <li>Preverite posodo za zbiranje kondenzata (rdeče barve); če je polna, jo izpraznite.</li> </ul>
<p>Dokler posode z usedlinami ne očistite, kave ni mogoče pripraviti. Naprava signalizira, da je treba posodo izprazniti, tudi če ni polna, če je od priprave prvega napitka minilo 72 ur (da bo 72-urno štetje pravilno izvedeno, aparata ne smete nikoli izklopiti iz napajanja).</p>		



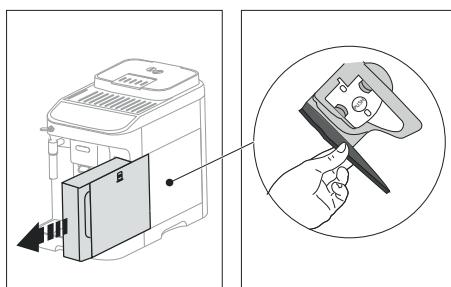
Komponenta	Frekvenca	Postopek
Komponente posode za zbiranje kapljevin	Posoda za zbiranje kapljevin je opremljena s plovcem (rdeče barve) za prikaz nivoja v njej zbrane vode. Preden ta indikator seže izven pladnja za skodelice, morate posodo izpraznit in očistiti	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odstranite posodo za zbiranje kapljevin in posodo za kavne usedline;</li> <li>Odstranite pladenj za odlaganje skodelic, mrežo pladnja in izpraznite posodo za zbiranje kapljevine ter posodo za usedline in operite vse komponente;</li> <li>Preverite posodo za zbiranje kondenzata rdeče barve in če je polna, jo izpraznite;</li> <li>Znova vstavite posodo za zbiranje kapljevine z rešetko in posodo za kavne usedline.</li> </ul> <p>Ko izvlečete zbirno posoda za zbiranje kapljevine morate obvezno izprazniti in očistiti tudi posodo za kavne usedline tudi, če ta še ni popolnoma polna.</p>
Notranjost naprave	Občasno preverite (približno vsak mesec), da notranjost aparata (dostopna po odstranitvi posode za zbiranje kapljevine ) ni umazana.	<p>Ugasnite napravo in jo izklopite iz električnega omrežja. Aparata nikoli ne potaplajte v vodo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Odstranite ostanke kave s čopičem in spužvo;</li> <li>Vse ostanke posestajte s sesalnikom</li> </ul>
Šobe dulca za kavo	Redno čistite (enkrat mesečno) šobe dulca za kavo	<ul style="list-style-type: none"> <li>Redno čistite šobe dulca za kavo s pomočjo spužve ali krpe;</li> <li>Preverite, da odprtine dulca za kavo niso zamazane. Če je potrebno, odstranite kavne usedline z zobotrebcem.</li> </ul>

## 11. ČIŠČENJE POPARNIKA

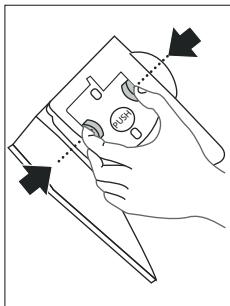
### Pozor!

Poparnika ni mogoče odstraniti z vklopljenim aparatom.

- Pritisnite tipko  , da ugasnete napravo;
- Odstranite rezervoar za vodo;
- Odprite vrata poparnika, ki se nahaja na desni strani;



- Pritisnite navznoter dve obarvani tipki za odklop in sočasno povlecite poparnik navzven;



- Poparnik za približno 5 minut potopite v vodo in nato splaknite pod pipo;

**Pozor!**

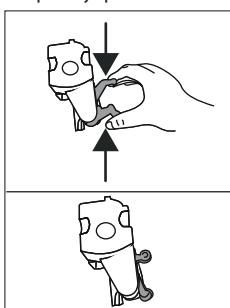
SPERITE S SAMO VODO

NE S ČISTILI - NE V POMIVALNEM STROJU

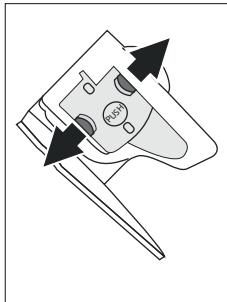
- Poparnik očistite brez uporabe čistil, ker bi ga lahko poškodovala.
- S pomočjo čopiča očistite morebitne ostanke kave na sedežu poparnika, ki jih vidimo skozi vratca poparnika;
- Po čiščenju ponovno vstavite poparnik v nosilec; nato pritisnite na napis PUSH dokler ne slišite klik;

**Opomba:**

Če je poparnik težko vstaviti, ga je treba (pred vstavljanjem) premakniti na pravi položaj s pritiskom na ročici.



- Ko ste ga ustavili preverite, da sta obe barvni tipki izstopili;

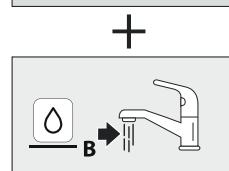
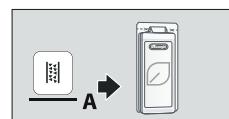


- Zaprite okence poparnika;
- Ponovno vstavite rezervoar za vodo.

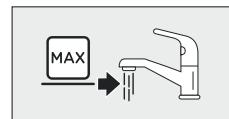
## 12. ODSTRANJEVANJE VODNEGA KAMNA

Če želite pravilno zaključiti cikel odstranjevanja vodnega kamna, bodite pozorni na količine, potrebne v rezervoarju za vodo za vsako fazo:

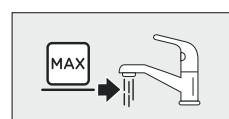
**Faza 1: Odstranjevanje vodnega kamna**



**Faza 2: Prvo izpiranje**



**Faza 3: Drugo izpiranje**



- Pred uporabo preberite navodila in etiketo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, navedeno na ovitku samega sredstva.
- Priporočamo le uporabo sredstva za odstranjevanje vodnega kamna De'Longhi. Uporaba neprimernih sredstev za odstranjevanje vodnega kamna, tako kot tudi neredno odstranjevanje, lahko povzroči pojav napak, ki jih ne krije garancija proizvajalca.

- Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna lahko poškoduje občutljive površine. Če se izdelek po nesreči razlije, takoj osušite.

Za odstranjevanje vodnega kamna	
Sredstvo za odstranjevanje vodnega kamna	Odstranjevalec vodnega kamna De'Longhi
Posoda	Priporočena prostornina: 2 l
Čas	~45min

**Pozor:**

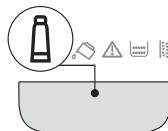
Če je bil nameščen filter za mehčanje vode, ga je treba pred vnosom raztopine za odstranjevanje vodnega kamna odstraniti.  
Filter vrnite na mesto po prvem izpiranju rezervoarja.

Postopek za odstranjevanje vodnega kamna je opisan v »Quick guide«.

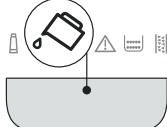
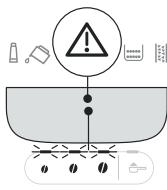
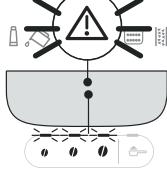
**Opomba:**

- Ko se cikel odstranjevanja vodnega kamna začne, ga ni mogoče prekiniti in ga je treba zaključiti s celotnim ciklom izpiranja.
- Normalno je, da je po ciklu odstranjevanja vodnega kamna v posodi za kavne usedline prisotna voda.
- Če rezervoar vode ni napoljen do oznake nivoja Max, je potrebno opraviti še tretji cikel izpiranja. S tem se zagotovi, da v notranjosti aparata ni ostankov sredstva za odstranjevanje vodnega kamna. Preden zaženete splakovanje se spomnите, da izpraznите posodo zbiranje kapljivine.

### 13. POMEN SIGNALNIH LUČK

Lučka	Pomen
Lučke za napitke utripajo	Naprava se segreva: počakajte
Lučke za napitke in z njimi povezane nastavitev svetloja	Naprava je pripravljena za uporabo: izberite napitek, ki ga želite točiti, in z njim povezane možnosti
	Zamenjajte filter (glejte poglavje »7. Filter za mehčanje vode«)



Lučka	Pomen
	V rezervoarju ni dovolj vode: napolnite rezervoar
	Rezervoar za vodo ni vstavljen v napravo ali pa ni pravilno vstavljen: pravilno vstavite rezervoar
	Splošni alarm: notranjost naprave je zelo umazana. Pazljivo očistite stroj. Če se po čiščenju še vedno prikaže sporočilo, se obrnite na servisno službo in /ali na pooblaščeni servisni center
	Po čiščenju poparnik ni bil vstavljen: vstavite poparnik, kot je navedeno v poglavju »11. Čiščenje poparnika«
	Brez zrn: napolnite posodo za zrna in pritisnite katetri koli gumb za izhod iz alarma.
	Mletje je predrobno, zaradi česar kava prepočasi ali sploh ne izteka. Nastavite kavni mlinček (odst. »4.6 Nastavljanj kavnega mlinčka«)



Lučka	Pomen	Lučka	Pomen	
	Uporabili ste preveč kave. Izberite blažjo aroma ali zmanjšajte količino predhodno mleti kave			
	Izbran je bil pripravek s predhodno mleto kavo, vendar predhodno mleto kavo niso vili v lijak. Prepričajte se, da lijak ni blokiran, nato vставite merilnik nivoja predmlet.			
	Vodni obtok je prazen. Vročo vodo dovajajte tako, da gumb obrnete na ☰ or ali pritisnete tipko »Steam«			
	Treba je izprazniti posodo za usedline			
	Posoda za usedline ni vstavljen ali ni pravilno vstavljen: pladenj za kapljevine skupaj s posodo za usedline vstavite tako, da pritisnete do konca			
→				

## 14. REŠEVANJE TEŽAV

Spodaj so opisana nekatera mogoča nepravilna delovanja.

Če problema ne uspete rešiti na opisan način, se morate obrniti na tehnično službo.

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Aparat se ne prižge.	Vtič ni priključen v vtičnico.	Vtikač priklopite v vtičnico.
Kava ni vroča.	Pred pripravo niste ogreli skodelic.	Skodelice segrejte tako, da jih oplaknete z vročo vodo (Pazi: lahko uporabite funkcijo vroča voda).
	Notranji obtoki aparata so se ohladili, ker je preteklo 2-3 minute od zadnje kave.	Pred kuhanjem kave segrejte notranje krogotoke z izpiranjem, tako da držite pritisnjeno tipko  nekaj sekund.
	Nastavljena temperatura kave je nizka.	Nastavite temperaturo kave, ki naj bo višja od tiste v nastavitenem meniju (gl. »9. Nastaviti meni«).
	Iz aparata je treba odstraniti vodni kamen	Izvedite odstranjevanje vodnega kamna. Nato preverite stopnjo trdote vode (»6. Merjenje trdote vode«) in preverite, ali je aparat nastavljen glede na resnično trdoto (»9. Nastaviti meni«).
Kava ni močna in ima malo kreme.	Kava je pregrobo mleta.	Nastavite mletje (»4.6 Nastavljanj kavnega mlinčka«). Učinek je viden šele po pripravi vsaj 2 skodelic kave.
	Kava ni primerna.	Uporabite mešanico kave za aparate za ekspresno kavo.
	Kava ni sveža.	Pakiranje kave je predolgo odprto in je izgubilo okus.
Kava prepočasi izteka ali izteka po kapljicah.	Kava je predrobno mleta.	Nastavite mletje (»4.6 Nastavljanj kavnega mlinčka«). Učinek je viden šele po pripravi vsaj 2 skodelic kave.
Naprava ne toči kave	Naprava v notranjosti zaznava nečistoče	Počakajte, da je stroj vrne v stanje pripovedljivosti za uporabo in izberite želeni napitek. Če se težava nadaljuje, se obrnite na pooblaščeni servisni center.
Kava ne izteka skozi eno ali obe šobi izliva.	Šobi dulca za kavo sta zamašeni.	Šobi očistite s krpo. Po potrebi morebitne obloge odstranite z zobotrebcem.
V pripravljeni kavi je preveč vode.	Lijak za mleto kavo je zamašen.	Odprite vratca in lijak očistite s čopičem.
Poparnika ni mogoče izvleči.	Naprave niste ugasnila.	Aparat ugasnite s pritiskom na gumb  .
Ob zaključku odstranjevanja vodnega kamna aparat gre v tretje splakovanje	Med dvema izpiranjema rezervoar vode ni bil napolnjen do oznake nivoja MAX	Izprazni posodo za kapljevine, napolnite rezervoar do nivoja MAX in izvedite tretje izpiranje.

TEŽAVA	MOŽEN VZROK	REŠITEV
Mleko se peni z velikimi mehurji	Mleko ni dovolj hladno ali ni delno ali polnoma posneto.	Svetujemo, da uporabljate posneto mleko, oziroma delno posneto mleko, ki naj ima v vsakem primeru temperaturo iz hladilnika (okoli 5°C). Če rezultat še vedno ni tak, kot želite, poskusite zamenjati vrsto mleka.
	Nastavek za kapučino je umazan.	Odstranite komponente in jih skrbno očistite.
	Uporabljajo se zelenjavne pijače.	Rezultat se zelo spreminja glede na hranilne vrednosti napitkov.
Polička za odlaganje skodelic na stroju je vroča	Pripravljenih je bilo več napitkov zaporedoma	
Aparat ne uporabljate in se slišijo zvoki ali rahlo pihanje pare	Aparat je pripravljen za uporabo ali ste ga izklopili pred kratkim, ter je nekaj kapljic kondenzata padlo v še topel uparjalnik.	Ta pojav je del normalnega delovanja aparata; da bi omejili pojav, izpraznite posodo za zbiranje kapljevine.
Naprava puha paro iz pladnja za kapljanje in/ali na površini na kateri je postavljen aparat je voda.	Po čiščenju rešetka pladnja ni bila ponovno nameščena.	Postavite rešetko pladnja nazaj v pladenj za kapljanje.

## СЪДЪРЖАНИЕ

<b>1. ВЪВЕДЕНИЕ.....</b>	<b>69</b>
<b>2. ПРИ ПЪРВА УПОТРЕБА .....</b>	<b>69</b>
<b>3. ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ .....</b>	<b>69</b>
<b>4. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С КАФЕ.....</b>	<b>70</b>
4.1 Приготвяне на кафе от кафе на зърна	70
4.2 Приготвяне на кафе с предв. смляно кафе	70
4.3 Промяна навкуса на кафето	70
4.4 Изплакване	70
4.5 Съвети запо-топло кафе	70
4.6 Регулиране на кафемелачката	70
4.7 Персонализирайте количеството в чашата	71
<b>5. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО .....</b>	<b>71</b>
<b>6. ИЗМЕРВАНЕ НА ТВЪРДОСТТА НА ВОДАТА</b>	<b>71</b>
<b>7. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР .....</b>	<b>72</b>
7.1 Смяна на филтъра	72
7.2 Сваляне на филтъра	72
<b>8. СЪВЕТИ ЗА ЕНЕРГОСПЕСТЬЯВАНЕ.....</b>	<b>72</b>
<b>9. МЕНЮ НАСТРОЙКИ .....</b>	<b>73</b>
9.1 Нулиране към фабрични настройки	75
<b>10. ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА .....</b>	<b>76</b>
<b>11. ПОЧИСТВАНЕ НА ИНФУЗОРА .....</b>	<b>77</b>
<b>12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК .....</b>	<b>78</b>
<b>13. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ .....</b>	<b>79</b>
<b>14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ .....</b>	<b>81</b>

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

Основните операции на машината са илюстрирани стъпка по стъпка в Quick Guide.

Отделете няколко минути и прочетете инструкциите за употреба. Това ще ви предпази от евентуални рискове и повреждане на машината.

Индикаторите led и сигналните показатели на панела на вашата машина, ще ви помогнат да работите правилно с машината:

	Изключен	--
	Включен	Налична функция
	Светлинен индикатор	Извршвана функция
	Бързо мигащ индикатор	Уредът изиска намеса от страна на потребителя

Тези символи се използват също така в quick guide, приложени към продукта.

## 2. ПРИ ПЪРВА УПОТРЕБА

- Инструкциите за първо пускане в употреба на машината са представени в свитъка QUICK GUIDE.
- При първото използване, трябва да се направят 4-5 приготвяния, преди да се постигне добър резултат в чашата.
- При първата употреба веригата за вода е празна, поради тази причина, машината може да бъде много шумна: шумът намалява постепенно с напълването на веригата.
- Евентуални следи от кафе в кафемелачката се дължат на тестове за настройка на машината, преди да бъде пусната в търговската мрежа и са доказателство за щателните грижи, които полагаме за продукта.

## 3. ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ

- При всяко включване, уредът извършва автоматичен цикъл на загряване и изплакване, който не може да се прекъсва. Уредът е готов за използване, едва след приключване на този цикъл.
- При всяко изключване на уреда, се извършва автоматично изплакване, което не може да бъде прекъснато.

### Опасност от изгаряне!

По време на изплакването, от дюзите на струйника за кафе изтича малко топла вода. Внимавайте да не се докосвате до пръските вода.

- За да включите или изключите уреда, натиснете бутона .

Когато уредът не се използва за дълъг период от време, изключете уреда от електрическата мрежа:

## 4. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ С КАФЕ

### 4.1 Приготвяне на кафе от кафе на зърна



- Да не се използва зелено кафе на зърна, карамелизирано или захаросано кафе, тъй като то може да се полепи по мелачката за кафе, което ще я направи неизползваема.
- Ако режим “Енергоспестяване” е активиран, приготвянето на първото кафе може да изиска няколко секунди изчакване.

### 4.2 Приготвяне на кафе с предв. смляно



- Никога не поставяйте предв. смляно кафе при спряна машина, за да не се разнесе отвътре по машината и да я замърси. При това положение машината може да се повреди.
- Никога не поставяйте повече от 1 мярка запълнена до ръба, това може да замърси машината отвътре или да запуши фуният.
- При приготвянето на кафе  **Long**: по средата на приготвянето, когато се включват индикаторите  + , сипете още една равна мерна лъжица предв. смляно кафе и натиснете бутона Long.
- Не е възможно да се приготви кафе  **Doppio+** използвайки предв. смляно кафе.

### 4.3 Промяна на вкуса на кафето

- Натиснете бутона, съответстващ на избрания аромат:

	Лек
	Среден
	Силно

- Продължете като изберете желаната напитка с кафе.

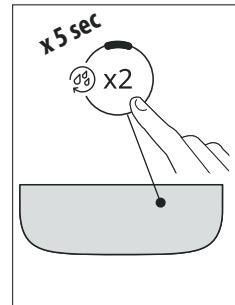
#### Забележка:

- При следващото приготвяне, машината предлага по-следния избран вкус.
- При прекъсване на електрическото захранване, машината се връща към средното ниво по подразбиране.

### 4.4 Изплакване

С тази функция е възможно да изтече топла вода от струйника за кафе, за да се почисти и загрее вътрешна верига на машината.

За да стартирате изплакването, е достатъчно да задържите натиснат бутона  за около 5 секунди: приготвянето се прекъсва автоматично (ако желаете да го прекъснете по-рано, натиснете повторно същия бутон).



### 4.5 Съвети запо-топло кафе

За приготвяне на по-топло кафе, ви препоръчваме:

- извършете едно изплакване (виж параграф “Изплакване”);
- затоплете чашите с топла вода използвайте функцията топла вода;
- увеличите температурата на кафето (виж раздел “9. Меню настройки”).

### 4.6 Регулиране на кафемелачката

Поне в началото, не се налага регулиране на смилането на кафе, предвид, че то е предварително зададено, за да се постигне правилно изтичане на кафе. За да извършите една корекция по време на функционирането на кафемелачката, регулирайте регулатора по следния начин:

Ако кафето изтича прекалено бавно или изобщо не изтича. Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета.	Завъртете с една степен към номер 7 
За приготвяне на по-плътно кафе и за подобряване на вида на каймака Ефектът от тази промяна настъпва едва след приготвяне на 2 последователни кафета.	Завъртете с една степен към номер 1 

### **Забележка:**

Ръкохватката за настройка трябва да се завърта, само когато кафемелачката работи в началната фаза на приготвяне на напитки с кафе.

## **4.7 Персонализирайте количеството в чашата**

- Задръжте натиснат на секунда бутона, съответстващ на напитката, която трябва да се програмира: намирате се в меню програмиране, когато индикаторът мига бързо. Приготвянето започва;
- При достигане на желаното количество в чашата, натиснете отново бутона на напитката: приготвянето се прекъсва и количеството се запаметява.

Напитка*	По подразбиране (ml)	Подлежаща на програмиране (ml)
	Espresso	40 от ≈ 20 до ≈ 180
	Coffee	180 от ≈ 100 до ≈ 240
	Long	160 от ≈ 115 до ≈ 250
	Doppio+	120 от ≈ 80 до ≈ 180
	Americano	Espresso: 40 вода: 110 Espresso: от ≈ 20 до ≈ 180 вода: от ≈ 50 до ≈ 300
	Long Black	вода: 120 Espresso: 80 вода: от ≈ 50 до ≈ 300 Espresso: от ≈ 40 до ≈ 360
	Over ice	100 от ≈ 40 до ≈ 240

(\*) Напитки, различни по тип и брой според модела.

### **Забележка!**

За да анулирате програмирането в процес, натиснете бутона, съответстващ на друга напитка

## **5. ПРИГОТВЯНЕ НА КАПУЧИНО**

- Напълнете съда с около 100 грама мляко за всяка капучино, което желаете да пригответе. При избора на размерите на съда, да се вземе под внимание, че обемът на млякото ще се увеличи с 2 или 3 пъти.
- За да се постигне по-плътна и богата пяна, използвайте обезмаслено мляко или частично обезмаслено мляко при температура от хладилника (около 5°C). За да се избегне получаването на мляко с малка пяна,

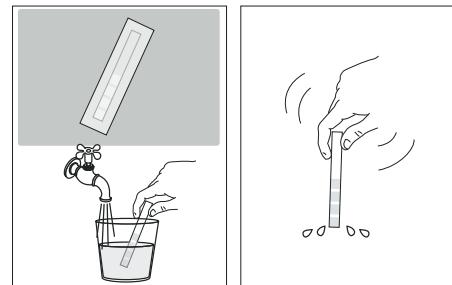
или с големи балончета, винаги почиствайте струйника за капучино след всяка употреба.

- Количеството на пяна може да варира въз основа на:
  - типа мляко или растителна напитка;
  - използваната марка;
  - съставки и хранителни стойности.

## **6. ИЗМЕРВАНЕ НА ТВЪРДОСТА НА ВОДАТА**

Алармата за отстраняване на котлен камък се показва след определен предварително зададен период на работа, който зависи от твърдостта на водата. Машината е настроена фабрично "Ниво 4" на твърдост. По желание може да се програмира машината, въз основа на реалната твърдост, на използваната в различните региони вода, като по този начин се намалява честотата на изпълнение на операцията за отстраняване на котлен камък.

- Отстранете от нейната опаковка реактивната лентичка: ако е приложена към вашия модел, ще я откриете приложена в ръководството за quick guide.
- Потопете цялата лентичка в чаша с вода за около една секунда.



- Извадете лентичката от водата и я изтръскайте леко. След около една минута се образуват 1, 2, 3 или 4 квадратчета с червен цвят, в зависимост от твърдостта на водата, всеки квадрат отговаря на една 1 ниво.

Total Hardness Test	Ниво на твърдост
	1 Ниска
	2 Средна
	3 Средна/Висока
	4 Висока

Виж инструкциите с раздел "9. Меню настройки" за да настроите машината.

## 7. ОМЕКОТЯВАЩ ФИЛТЪР

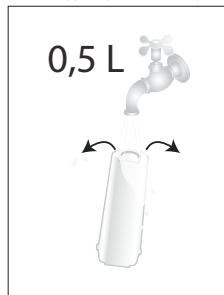
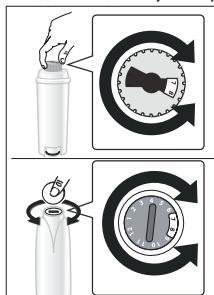
За да поддържате непроменени във времето характеристиките на машината, ви съветваме да използвате филтър за омекотяване на вода De'Longhi.

За повече информация, посетете сайта [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

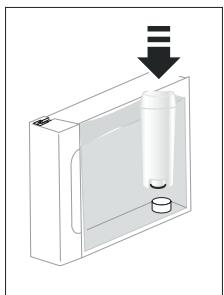
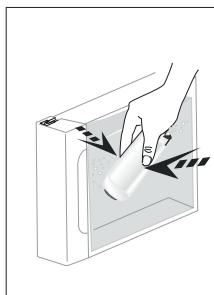
### WaterFilter EAN: 8004399327252

За правилно използване на филтъра, следвайте указанията посочени по-долу.

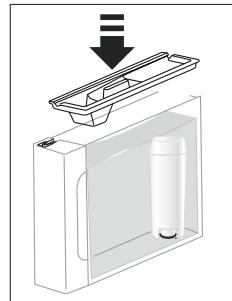
1. Отстранете филтъра от опаковката и завъртете датника до визуализиране на следващите 2 месеца;



2. За активиране на филтъра, пуснете през централния отвор на филтъра вода от крана и изчакайте водата да тече през странничните отвори повече от една;
3. Измъкнете резервоара за вода от машината и го напълнете с вода; поставете филтъра в резервоара за вода, като го потопите напълно за около десет секунди, накланяйки го и натискайки го за да позволите освобождаването на меухретата въздух;



4. Поставете филтъра в специалното седалище и го настинете докрай;
5. Затворете резервоара с капака, след което поставете резервоара в машината;



6. Поставете под струйника за пара/топла вода един празен съд с минимален капацитет от 0,5 литра.
7. Виж инструкциите в раздел "9. Меню настройки" за да инсталirate филтъра.
8. Уредът подава гореща вода и спира автоматично;
9. В този момент филтърът е активен и може да се продължи употреба на машината.

### 7.1 Смяна на филтъра

Сменете филтъра, когато се включи съответният индикатор .

1. Измъкнете резервоара за вода и изразходения филтър;
2. Пристъпете към операциите, илюстрирани в предходния параграф за да активирате филтъра;
3. Виж инструкциите с раздел "9. Меню настройки" за да настроите машината.

#### Забележка:

След изминаване на два месеца от времето (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към смяна на филтъра, дори машината още да не го изиска.

### 7.2 Сваляне на филтъра

Когато желаете да използвате уреда без филтър, той трябва да се извади и да се сигнализира изваждането.

1. Измъкнете резервоара за вода и изразходения филтър;
2. Виж инструкциите с раздел "9. Меню настройки" за да настроите машината.

#### Забележка!

След изминаване на периода от два месеца (вижте датника), или ако уредът не се използва в продължение на 3 седмици, пристъпете към сваляне на филтъра, дори машината още да не го изиска.

## 8. СЪВЕТИ ЗА ЕНЕРГОСПЕСТЯВАНЕ

- Настройте автоматичното изключване на 15 минути (виж "9. Меню настройки");

- Активирайте електроспестяване (виж "9. Меню настройки");
- Когато машината го изисква, извършете цикъла за отстраняване на котлен камък.

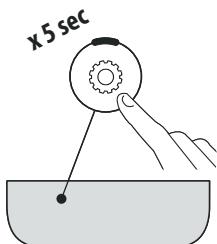
## 9. МЕНЮ НАСТРОЙКИ

След като влезете в менюто, бутоните които остават активни позволяват избора на съответните функции:



(\*) Различни напитки според модела

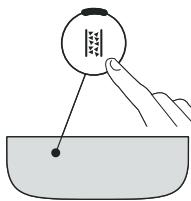
### 1. Влезете в менюто:



Задръжте натиснат бутона за няколко секунди:  
светват бутоните, съответстващи на настройките.  
Продължете с натискането на бутона, съответстващ на настройката, която да се регулира.

### 2. Регулирайте настройката на машината:

#### Омекотяващ филтър



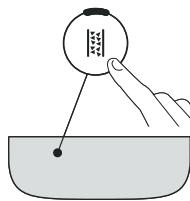
Натиснете едно от зърнцата за да инсталirate или за да замените филтъра за омекотяване на вода

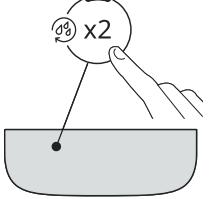
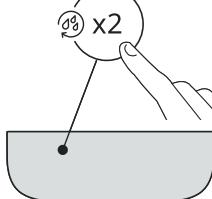
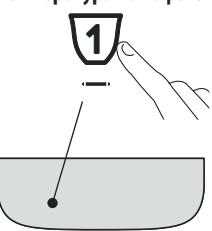
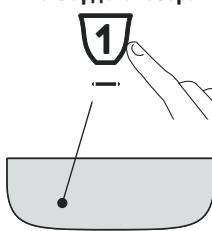
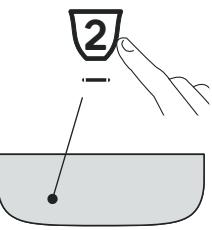
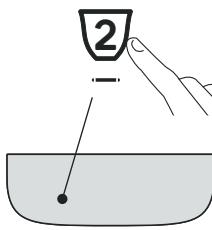
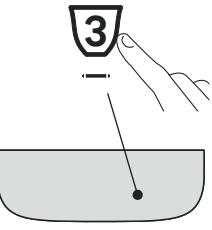
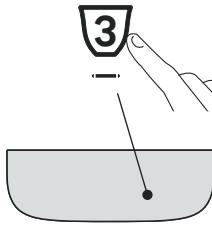


Натиснете символа на предв. смляно кафе за да отстраните филтъра за омекотяване на вода



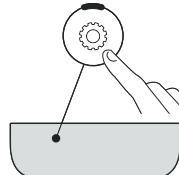
#### Потвърдете избора



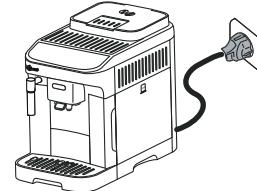
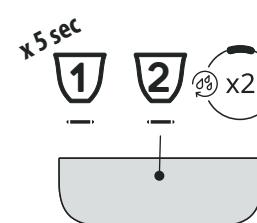
<p><b>Акустичен сигнал</b></p> 	<p>Натиснете едно от зърната за да активирате звуковия сигнал</p>	<p>ON</p> 	<p>Потвърдете избора</p> 
<p><b>Температура на кафето</b></p> 	<p>Натиснете зърнцето, съответстващо на желаната температура</p>	<p>НИСКА</p>  <p>СРЕДНА</p>  <p>ВИСОКА</p> 	<p>Потвърдете избора</p> 
<p><b>Енергоспестяване</b></p> 	<p>Натиснете едно от зърната за да активирате енергоспестяване</p>	<p>ON</p> 	<p>Потвърдете избора</p> 
<p><b>Твърдост на водата</b></p> 	<p>Натиснете символа, съответстващ на нивото, което трябва на се настрои</p>	<p>НИВО 1</p>  <p>НИВО 2</p>  <p>НИВО 3</p>  <p>НИВО 4</p> 	<p>Потвърдете избора</p> 
			<p>→</p>

<b>Автоматично изключване</b>  <b>4</b>	<b>Натиснете символа съответстващ на времето, което трябва на се настрои</b>	<b>15 МИНУТИ</b>  <b>30 МИНУТИ</b>  <b>1 ЧАС</b>  <b>3 ЧАСА</b> 	<b>Потвърдете избора</b>  <b>4</b>
--	--	---	--

### 3. Изледте от менюто:

	<b>Натиснете бутона</b>  Машината се връща в готовност за употреба.
	<b>Забележка!</b> Машината излиза автоматично от меню настройки след 30 секунди на липса на употреба.

## 9.1 Нулиране към фабрични настройки

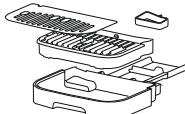
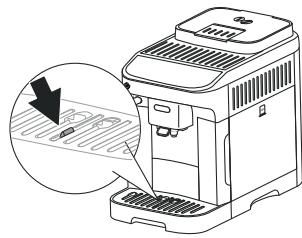
Проверете дали машината е в режим готовност (изключена, но свързана към електрическата мрежа).	
Задръжте натиснати за 5 секунди бутоните, съответстващи на напитките <b>1</b> , <b>2</b> и <b>3 x2</b> : всички настройки се връщат към фабричните настройки и също така и количеството на напитките.	 <b>1</b> <b>2</b> <b>3 x2</b> <b>x5 sec</b>
Машината издава продължителен звуков сигнал и всички светлинни индикатори мигат за да потвърдят ресета	

## 10. ПОЧИСТВАНЕ НА УРЕДА

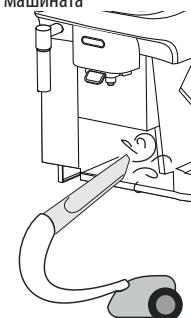


### Внимание!

- За почистването на машината не използвайте разтворители, абразивни почистващи препарати или спирт. Със супер автоматизираните машини De'Longhi не се налага употреба на химически добавки при почистването на машината.
- Не използвайте метални предмети за премахване на налепите или остатъците от кафе, тъй като това може да надраска металните или пластмасови повърхности.

Компонент	Честота	Процедура
Контейнер за утайка 	Когато се включи светлинният индикатор  е необходимо да се изпразни контейнера за утайки: машината не може да пригответ кафе.	<ul style="list-style-type: none"><li>Измъкнете ваничката за събиране на капки, изпразнете я и я почистете.</li><li>Изпразнете и почистете внимателно контейнера за утайка от кафе, като внимавате да премахнете всички остатъци, които са се натрупали по дъното.</li><li>Проверете ваничката за събиране на конденз (червена) и ако е пълна я изсипете.</li></ul>
Компоненти за ваничка за събиране на капки 	Ваничката за събиране на капки има плаващ индикатор с червен цвят за нивото на съдържаната вода. Преди същия да започне да се показва от ваничката за поставяне на чаши, трябва да изпразните ваничката и да я почистите 	<ul style="list-style-type: none"><li>Измъкнете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка от кафе;</li><li>Отстранете тавата за поставяне на чаши, решетката на ваничката, след това изпразнете ваничката за събиране на капки и контейнера за утайка и измийте всички компоненти;</li><li>Проверете ваничката за събиране на конденз с червен цвят и ако е пълна я изпразнете;</li><li>Поставете отново ваничката за събиране на капки, заедно с решетката и контейнера за утайка от кафе.</li></ul> <p>При изваждане на ваничката за събиране на капки, е задължително винаги да се изпразва контейнера за утайка от кафе, дори и когато не е пълен до горе.</p>



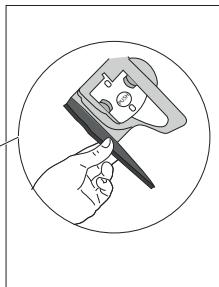
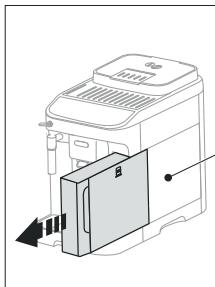
Компонент	Честота	Процедура
Вътрешна част на машината 	Проверявайте редовно (на около месец) дали е замърсена отвътре машината (до където се достига след изваждане на ваничката за събиране на капки).	Изключете машината и изключете от електрическата мрежа. Никога не потапяйте машината във вода. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Отстранете остатъците от кафе с една четка и една гъбичка;</li> <li>• Почистете всички наслагвания с прахосмукачка</li> </ul>
Накрайници на струйник за кафе 	Почиствайте периодично (един път месечно) накрайници на струйника за кафе	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Почиствайте редовно дюзите за изтичане на кафе като използвате гъба или кърпа;</li> <li>• Проверете дали отворите за изтичане на кафе са запушени. Ако е необходимо отстранете налепите от кафе с гъба.</li> </ul>

## 11. ПОЧИСТВАНЕ НА ИНФУЗОРА

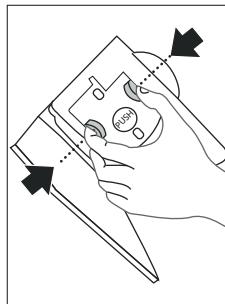
### Внимание!

Инфузорът не може да се изважда, когато машината е включена.

1. Натиснете бутона  за да изключите машината;
2. Извадете резервоара за вода;
3. Отворете вратичката на инфузора, позициониран от лявата страна;



4. Натиснете навътре двата цветни бутона за откачване и единновременно с това издърпайте инфузора навън;



5. Потопете инфузора за около 5 минути във вода, след което го изплакнете на чешмата;

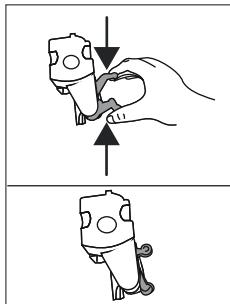
### Внимание!

ИЗПЛАКВАЙТЕ САМО С ВОДА

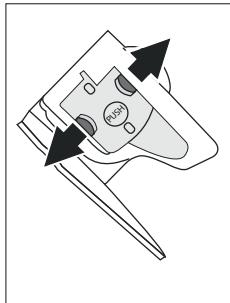
- БЕЗ ПОЧИСТВАЩИ ПРЕПАРАТИ - БЕЗ МИЯЛНИ МАШНИ
6. Почиствайте инфузора без да използвате почистващи препарати, защото могат да го повредят.
  7. С помощта на една четка, почистете наличните остатъци от кафе от седалището на инфузора, видими от люка на инфузора;
  8. След почистването, поставете отново инфузора, като го поставите в приставката; следователно натиснете върху надписа PUSH докато чуете щракване при закачането;

### **Забележка:**

Ако е трудно инфузорът да бъде поставен, е необходимо (преди поставянето) да се премести в правилната позиция, като натиснете двета лоста.



- След поставянето, проверете дали двета цветни бутона са изскочили напън;

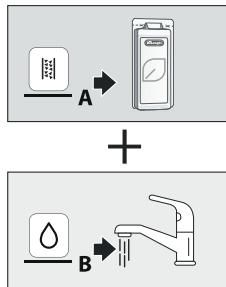


- Затворете люка за обслужване на инфузора;
- Поставете отново резервоара за вода.

## **12. ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК**

За да завършите правилно цикъла за отстраняване на котлен камък, обърнете особено внимание на изискванието количества за вода в резервоара за всяка фаза:

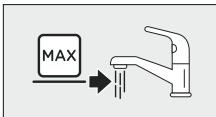
**Фаза 1: Действие за отстраняване на котлен камък**



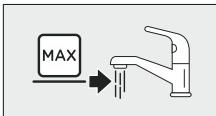
... ►

За да завършите правилно цикъла за отстраняване на котлен камък, обърнете особено внимание на изискванието количества за вода в резервоара за всяка фаза:

**Фаза 2: Първо изплакване**



**Фаза 3: Второ изплакване**



- Преди употреба, прочетете инструкциите и етикета на препарата за отстраняване на котлен камък, посочени върху опаковката на самия препарат за отстраняване на котлен камък.
- Препоръчва се използване само на препарат за почистване на котлен камък De'Longhi. Използването на неподходящи препарати за отстраняване на котлен камък и нередовно почистване, може да доведе до дефекти, непокрити от гаранция на производителя.
- Препарата за отстраняване на котлен камък може да повреди деликатните повърхности. Ако продуктът случайно се разлее, подсушете незабавно.

**За да се извърши отстраняването на котлен камък**

Препарат за отстраняване на котлен камък	Препарат за отстраняване на котлен камък De'Longhi
Съд	Препоръчен капацитет: 2 l
Време	~45min

### **Внимание:**

Ако е инсталиран филтър за омекотяване на вода, е необходимо да се отстрани преди да бъде сипан разтвор за отстраняване на котлен камък.

В последствие, поставете отново филтъра след завършване на първия цикъл за изплакване.

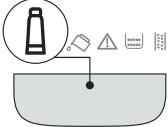
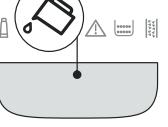
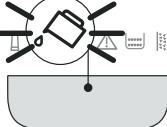
Процедурата за отстраняване на котлен камък е показана в "Quick Guide".

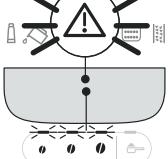
### **Забележка:**

- След като е започнат цикъла за отстраняване на котлен камък, не е възможно да бъде прекъснат и трябва да бъде завършен с целия цикъл на изплакване.

- Нормално е, след извършване на цикъла за отстраняване на котлен камък, да има вода в контейнера за утайка от кафе.
- Уредът изиска трето изплакване, в случай, в който резервоарът за вода не е пълен до ниво MAX: това е необходимо за да се гарантира, че има наличен препарат за отстраняване на котлен камък във вътрешните вериги на уреда. Преди да стартирате промиване, не забравяйте да изпразните ваничката за събиране на капки.

### 13. ЗНАЧЕНИЕ НА ИНДИКАТОРИТЕ

Индикатор	Значение
Индикаторите, съответстващи на напитките мигат	Машината се нагрява: изчакайте
Индикаторите, съответстващи на напитките и на съответните настройки са включени с фиксирана светлина	Машината е готова за употреба: продължете с избирането на напитката, която да се приготви и съответните опции
	Заменете филтъра (виж раздел "7. Омекотяващ филтър")
	Водата в резервоара не е достатъчна: напълнете резервоара
	Резервоарът за вода не е поставен в машината или не е поставен правилно: поставете правилно резервоара
→	

Индикатор	Значение
	Обща аларма: вътрешността на машината е прекалено замърсена. Почистете старательно машината. Ако след почистването, машината продължава да извежда съобщението, свържете се с отдел обслужване на клиенти или един оторизиран Център за Обслужване на клиенти
	След почистването, не е бил поставен инфузорът: поставете инфузора, както е посочено в раздел "11. Почистване на инфузора"
	Липса на кафе на зърна: напълнете контейнера с кафе на зърна, след това натиснете един произведен бутон за да излезе от алармата.
	Смилането е много фино и затова кафето изтича много бавно или въобще не тече. Регулирайте кафемелачката (пар. "4.6 Регулиране на кафемелачката")
	Използвано е прекалено много кафе. Изберете полек вкус или намалете количеството предв. смяяно кафе
→	

Индикатор	Значение	Индикатор	Значение
	Избрана е функцията "предв.смляно кафе", но не е поставено предв. смляно кафе във фунията. Поставете предв.смляно кафе във фунията и повторете приготвянето		Отстраняването на котлен камък е прекъснато. За да се върнете в готовност за употреба:
	Хидравличната верига е празна. Пуснете топла вода, като завъртите колелото на  или като натиснете бутона "Steam"		1. Натиснете бутона ; 2. Ако колелото за подаване на пара е в поз. 0, завъртете го в поз.  : машината ще започне да подава и отстраняването на котлени камък ще се възстанови от фиг. 14 на стр. 10 в quick guide.
	Необходимо е да се изпразни контейнера за утайка		
	Контейнерът за утайка не е поставен или не е поставен правилно: поставете ваничката за събиране на капки, заедно с контейнера за утайка, натискайки докрай		
	Необходимо е да пристъпите към отстраняване на котлен камък ("12. Отстраняване на котлен камък" и посветения раздел в quick guide)		

## 14. ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ

По-долу са изброени възможните проблеми.

Когато проблемът не може да се разреши по описания начин, трябва да се Свържете със Сервизно Обслужване.

ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Уредът не се включва.	Щепселът не е включен в контакта.	Свържете щепсела към контакта.
Кафето не е топло.	Чашите не са предварително нагрятни.	Загрейте чашите, като ги изплаквате с гореща вода (N.B: може да се използва функцията за гореща вода).
	Вътрешните вериги на уреда са изстинали, тъй като са изминали 2-3 минути от последното кафе.	Преди да пригответе кафе, загрейте вътрешните вериги с едно изплакване, задържайки натиснат бутона  за няколко секунди.
	Зададената температура на кафето е ниска.	Задайте една по-висока температура на кафе в меню настройки (виж "9. Меню настройки").
	Машината трябва да се почисти от котлен камък	Извършете отстраняване на котлен камък. В последствие проверете степента на твърдост на водата ("6. Измерване на твърдостта на водата") и проверете дали уреда е настроен според реалната твърдост на водата ("9. Меню настройки").
Кафето не е пълнто и е с малко каймак.	Кафето е много едро смляно.	Регулирайте смилането ("4.6 Регулиране на кафемелачката"). Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на най-малко 2 кафета.
	Кафето не е подходящо.	Използвайте кафе за кафемашини еспресо.
	Кафето не е прясно.	Опаковката кафе е отворена от дълго време и е загубила аромата.
Кафето изтича прекалено бавно или на капки.	Кафето е много фино смляно.	Регулирайте смилането ("4.6 Регулиране на кафемелачката"). Ефектът се наблюдава едва след приготвяне на най-малко 2 кафета.
Машината не приготвя кафе	Машината открива замърсяване във вътрешността	Изчакайте машината да се върне в готовност за употреба и изберете избраната напитка. Ако проблемът продължава, свържете се с вашия Оторизиран Обслужващ Център.
Кафето не тече от едната или и от двете дюзи на струйника.	Дюзите на струйника за кафе са запушени.	Почистете дюзите с една кърпа. Ако е необходимо, използвайте една клечка за зъби за да отстраните евентуално наличните налепи.



ПРОБЛЕМ	ВЕРОЯТНА ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ
Приготвеното кафе е воднисто.	Фуният за предварително кафе е запушена.	Отворете вратичката, почистете фуният с помощта на четка.
Инфузорът не може да се извади.	Изключването не е извършено.	Изключете чрез натискане на бутона  .
След извършване на отстраняването на котлен камък, уредът изисква трето изплакване	По време на двета цикъла на изплакване, резервоарът за вода не е бил напълнен до ниво MAX	Изпразнете ваничката за събиране на капки, напълнете резервоара до ниво MAX и извършете трето изплакване.
Млякото има големи мехури	Млякото не е достатъчно студено или не е полуобезмаслено или обезмаслено.	Използвайте обезмаслено или полуобезмаслено мляко, с температура от хладилника (около 5°C). Ако не е постигнат желаният резултат, сменете марката на млякото.
	Пред-филтърът е замърсен.	Демонтирайте компонентите и ги почистете внимателно.
	Използват се растителни напитки.	Резултатът се променя много в зависимост от хранителните характеристики на напитките.
Рафтът за поставяне на чаши над машината за кафе е топъл	Пригответи са различни напитки в бърза последователност	
Машината не е в употреба и издава шумове или слабо освобождаване на пара на моменти	Машината е готова за употреба или е била изключена скоро и няколко капки конденз падат във вътрешността на още топлия кондензатор.	Това явление е част от нормалното функциониране на уреда; за да ограничите явлението, изпразнете ваничката за събиране на капки.
Уредът изпуска пара от ваничката за събиране на капки и/или има вода, върху повърхността, върху която е поставен уреда.	След почистването не е поставена решетката на ваничката.	Поставете отново във ваничката за събиране на капки решетката на ваничката.

## CUPRINS

<b>1. INTRODUCERE .....</b>	<b>83</b>
<b>2. LA PRIMA UTILIZARE .....</b>	<b>83</b>
<b>3. PORNIRE ȘI OPRIRE .....</b>	<b>83</b>
<b>4. DISTRIBUIRE BĂUTURI PE BAZĂ DE CAFEA84</b>	
4.1 Prepararea cafelei folosind cafea boabe	84
4.2 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată .....	84
4.3 Variația aromei cafelei.....	84
4.4 Limpezire .....	84
4.5 Sfaturi pentru cea mai fierbinte cafea ...	84
4.6 Reglarea râșniței .....	84
4.7 Stabilită cantitatea din ceașcă .....	85
<b>5. PREPARAREA CAPPUCCINO-ULUI .....</b>	<b>85</b>
<b>6. MĂSURAREA DURITĂȚII APEI .....</b>	<b>85</b>
<b>7. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI .....</b>	<b>85</b>
7.1 Înlocuirea filtrului .....	86
7.2 Scoaterea filtrului.....	86
<b>8. RECOMANDĂRI PENTRU UN CONSUM REDUS DE ENERGIE .....</b>	<b>86</b>
<b>9. MENIU SETĂRI .....</b>	<b>87</b>
9.1 Resetare la valorile din fabrică .....	89
<b>11. CURĂȚAREA INFUZORULUI.....</b>	<b>90</b>
<b>12. DECALCIFIERE .....</b>	<b>91</b>
<b>13. SEMNIFICATIA INDICATOARELOR LUMINOASE .....</b>	<b>92</b>
<b>14. REZOLVAREA PROBLEMELOR .....</b>	<b>94</b>

## 1. INTRODUCERE

Operațiunile principale ale aparatului sunt explicate pas cu pas în Quick Guide.

Vă rugăm să dedicați câteva minute lecturii acestor instrucțiuni de utilizare. În felul acesta veți evita să vă expuneți pericolilor sau să produceți daune aparatului.

LED-urile și luminile de pe panoul aparatului dvs. vă vor ajuta să interacționați corect cu aparatul:

	Oprit	--
	Pornit	Funcție disponibilă
	Intermitent	Funcție în curs
	Intermitent rapid	Dispozitivul necesită intervenția utilizatorului

Aceste simboluri sunt utilizate și în Quick Guide atașat produsului.

## 2. LA PRIMA UTILIZARE

- Instrucțiunile pentru pornirea inițială a aparatului se regăsesc în QUICK GUIDE.
- La prima utilizare, sunt necesare 4-5 distribuirile înainte ca aparatul să înceapă să ofere un rezultat satisfăcător în ceașcă.
- La prima utilizare, circuitul pentru apă este gol. Din acest motiv, este posibil ca aparatul să facă mult zgomot: zgomotul se va atenua, pe măsură ce se va umple circuitul.
- Eventualele urme de cafea din aparat se datorează probelor de configurare la care a fost supus aparatul, înainte de introducerea pe piață și sunt o dovadă a atenției deosebite pe care o acordăm produsului.

## 3. PORNIRE ȘI OPRIRE

- La fiecare pornire, aparatul efectuează automat un ciclu de preîncălzire și de călăre, care nu poate fi întrerupt. Aparatul va fi gata de utilizare doar după efectuarea acestui ciclu.
- La fiecare oprire, aparatul efectuează un ciclu automat de călăre, în cazul în care a fost preparată o cafea.

### Pericol de arsuri!

În timpul limpezirii, din duzele distributiorului de cafea curge puțină apă caldă. Aveți grijă să nu intrați în contact cu stropii de apă.

- Pentru a porni sau opri aparatul, apăsați tasta .

Dacă aparatul nu este folosit pentru perioade îndelungate de timp, acesta trebuie deconectat de la rețeaua electrică.

## 4. DISTRIBUIRE BĂUTURI PE BAZĂ DE CAFEA

### 4.1 Prepararea cafelei folosind cafea boabe



- Nu utilizați boabe de cafea verzi, caramelizate sau zaharizite, deoarece se pot lipi de râșniță, iar aceasta nu va mai funcționa.
- Dacă funcția „Consum redus de energie” este activată, distribuirea primei cafele ar putea necesita câteva secunde de așteptare.

### 4.2 Prepararea cafelei utilizând cafea pre-măcinată



- Nu introduceți niciodată cafeaua pre-măcinată în aparatul opriț, pentru a evita împărtăierea în interiorul aparatului și murdărirea acestuia. În astfel de situații, aparatul se poate avara.
- Nu introduceți mai mult de 1 măsură rasă, în caz contrar interiorul aparatului se poate murdări, sau pâlnia se poate înfunda.
- Pregătirea cafelei **Long:** la jumătatea pregătirii, când se aprind luminile + , adăugați o altă măsură rasă de cafea pre-măcinată și apăsați din nou tasta Long.
- Nu este posibilă prepararea cafelei **Doppio+** folosind cafea pre-măcinată.

### 4.3 Variația aromei cafelei

- Apăsați tasta corespunzătoare aromei dorite:

	Ușoară
	Medie
	Tare

- Continuați selectând băutura dorită pe bază de cafea.

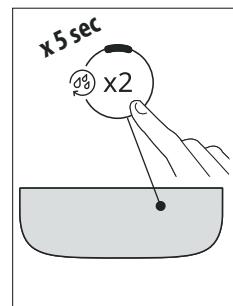
#### Retineteți:

- La următoarea preparare, aparatul propune ultima aromă selectată.
- În cazul întreruperii alimentării electrice, aparatul revine la nivelul mediu implicit.

### 4.4 Limpezire

Folosind această funcție, apa caldă va curge din distribuitorul de cafea, în felul acesta curățând și încălzind circuitul intern al aparatului.

Pentru a începe clătirea, pur și simplu țineți apăsată tasta x2 timp de aproximativ 5 secunde: distribuirea se oprește automat (dacă doriți oprirea mai devreme, apăsați din nou aceeași tastă).



### 4.5 Sfaturi pentru cea mai fierbinte cafea

Pentru a obține o cafea mai fierbinte, vă recomandăm să:

- efectuați o clătire(a se vede paragraful „Limpezire”);
- încălziți ceștile cu apă caldă utilizând funcția de apă caldă;
- măriți temperatura cafelei (consultați capitolul „9. Meniu setări”).

### 4.6 Reglarea râșniței

Râșnița nu trebuie să fie reglată, cel puțin la început, deoarece a fost setată din fabrică astfel încât să se obțină o preparare corectă a cafelei.

Pentru efectuarea unei regări, în timp ce râșnița de cafea funcționează, reglați butonul după cum urmează:

<p>În cazul în care cafeaua ieșe prea încet sau nu ieșe deloc. Efectul acestei regări se va observa numai după distribuirea a cel puțin 2 cafele consecutive.</p>	<p>Rotiți un clic către numărul 7</p>
<p>Pentru o cafea cu o mai bună textură și pentru îmbunătățirea aspectului creamei Efectul acestei ajustări se observă doar după ce ați preparat cel puțin 2 cafele consecutive.</p>	<p>Rotiți un clic către numărul 1</p>

#### Retineteți:

Butonul de reglare trebuie rotit numai atunci când râșnița de cafea este în funcționare, în fază inițială de preparare a băuturilor pe bază de cafea.

## 4.7 Stabilită cantitatea din ceașcă

- Țineți apăsată timp de câteva secunde tasta corespunzătoare băuturii ce urmează a fi programată: vă aflați în meniu de programare când lumina clipește rapid. Începe distribuirea;
- Când se atinge cantitatea dorită în ceașcă, apăsați din nou tasta pentru băuturi: distribuirea se întrerupe și cantitatea este memorată.

Băutură*	Prestabilită (ml)	Programabil/ă (ml)
	Espresso	40 de la $\approx 20$ la $\approx 180$
	Cafea	180 de la $\approx 100$ la $\approx 240$
	Long	160 de la $\approx 115$ la $\approx 250$
	Doppio+	120 de la $\approx 80$ la $\approx 180$
	Americano	Espresso: 40 Acqua: 110 Espresso: de la $\approx 20$ la $\approx 180$ Acqua: de la $\approx 50$ la $\approx 300$
	Long Black	Acqua: 120 Espresso: 80 Acqua: de la $\approx 50$ la $\approx 300$ Espresso: de la $\approx 40$ la $\approx 360$
	Over Ice	100 de la $\approx 40$ la $\approx 240$

(\*) Băuturi diferite pentru tip și număr în funcție de model.

### Retineti!

Pentru a anula programarea în curs, apăsați o tastă corespunzătoare unei alte băuturi

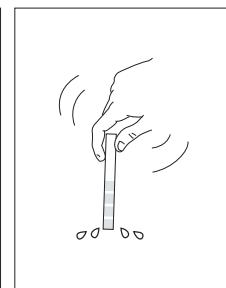
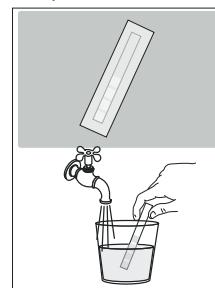
## 5. PREPARAREA CAPPUCCINO-ULUI

- Umpleți un recipient cu aproximativ 100 de grame de lapte pentru fiecare cappuccino pe care doriti să îl preparati. Atunci când alegeți dimensiunile recipientului, țineți cont de faptul că volumul lichidului se va mări de 2 sau de 3 ori.
- Pentru a obține o spumă mai consistentă și bogată, folosiți lapte degresat sau parțial degresat, care a fost păstrat la frigider (circa 5°C). Pentru a evita obținerea unui lapte cu puțină spumă sau cu bule mari, curățați întotdeauna aparatul pentru cappuccino după fiecare utilizare.
- Cantitatea spumei poate varia în funcție de:
  - tipul de lapte sau de băutură vegetală;
  - marca folosită;
  - ingrediente și valori nutriționale.

## 6. MĂSURAREA DURITĂȚII APEI

Alarma de decalcificare va fi afișată după o perioadă de funcționare prestabilită, ce depinde de duritatea apei. Aparatul este setat din fabrică pe "Nivelul 4" de duritate a apei. Dacă doriti, este posibilă programarea aparatului în funcție de duritatea reală a apei din regiunea unde locuți, efectuând astfel mai rar operațiunea de decalcificare.

- Scoateți banda de testare din ambalajul său: dacă se află în dotarea modelului dvs., o veți găsi atașată la Quick Guide.
- Introduceți complet banda într-un pahar cu apă, timp de aproximativ o secundă.



- Scoateți banda din apă și scuturați-o ușor. După aproximativ un minut se formează 1, 2, 3 sau 4 pătrățele de culoare roșie, în funcție de duritatea apei, fiecare pătrățel corespunzând la 1 nivel.

Total Hardness Test	Nivel de duritate
	1 SCĂZUTĂ
	2 Medie
	3 Medie/Ridicată
	4 Ridicată

Consultați instrucțiunile din capitolul „9. Meniu setări” pentru a seta aparatul.

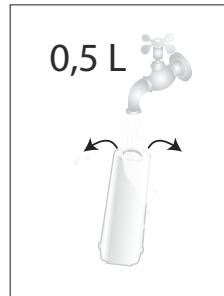
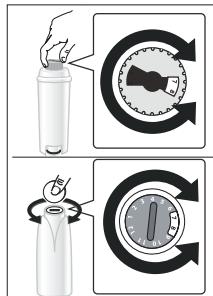
## 7. FILTRU DE DEDURIZARE A APEI

Pentru a menține constantă în timp performanța aparatului, vă recomandăm să utilizați filtrul de dedurizare a apei De'Longhi. Pentru mai multe informații, vizitați site-ul [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

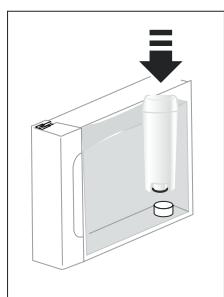
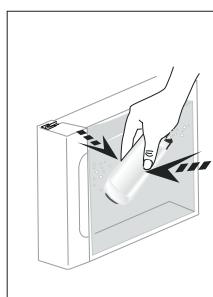


Pentru o utilizare corectă a filtrului, respectați instrucțiunile de mai jos.

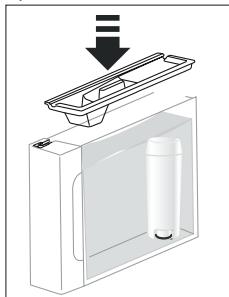
- Scoateți filtrul din ambalaj și rotați indicatorul datei până se afișează următoarele 2 luni;



- Pentru a activa filtrul, lăsați să curgă apă de la robinet prin orificiul central al filtrului, până când apa începe să ieșă prin deschizăturile laterale, timp de cel puțin un minut;
- Scoateți rezervorul de apă din aparat și umpleți-l cu apă; introduceți filtrul în rezervorul de apă scufundându-l complet timp de aproximativ zece secunde, înclinându-l și apăsându-l ușor pentru a permite ieșirea bulelor de aer;



- Introduceți filtrul în locașul corespunzător și apăsați până la capăt;
- Închideți rezervorul cu capacul, apoi introduceți la loc rezervorul în aparat;



- Așezați un recipient gol cu o capacitate minimă de 0,5 litri sub distribuitorul de abur/apă fierbinte.
- Consultați instrucțiunile din capitolul „9. Meniu setări” pentru a instala filtrul.

- Aparatul distribuie apă caldă, după care se va opri automat;
- În acest moment, filtrul este activat, iar aparatul poate fi utilizat.

## 7.1 Înlăturarea filtrului

Înlăturați filtrul când indicatorul luminos corespunzător se aprinde.

- Scoateți rezervorul de apă și filtrul consumat;
- Continuați urmărind operațiunile ilustrate în paragraful anterior pentru a activa filtrul;
- Consultați instrucțiunile din capitolul „9. Meniu setări” pentru a seta aparatul.

### **Retineti:**

După trecerea unei perioade de două luni (consultați indicatorul de timp) sau dacă aparatul nu a fost utilizat timp de 3 săptămâni, filtrul va trebui schimbat, chiar dacă aparatul nu solicită încă acest lucru.

## 7.2 Scoaterea filtrului

Dacă doriți să utilizați în continuare aparatul fără filtru, va trebui să scoateți filtrul și să semnalăzi îndepărțarea acestuia.

- Scoateți rezervorul de apă și filtrul consumat;
- Consultați instrucțiunile din capitolul „9. Meniu setări” pentru a seta aparatul.

### **Retineti!**

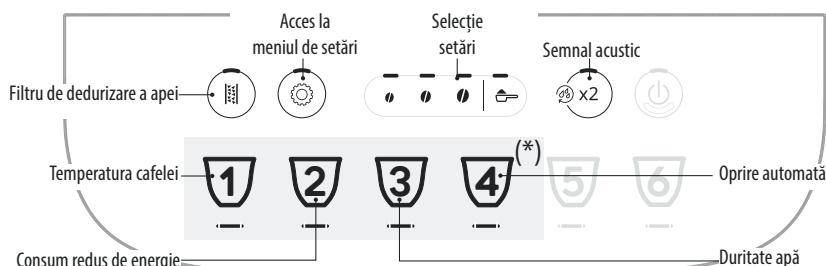
După ce au trecut două luni (a se vedea indicatorul de timp) sau dacă aparatul nu este utilizat timp de 3 săptămâni, filtrul trebuie înlocuit, chiar dacă aparatul nu solicită acest lucru.

## 8. RECOMANDĂRI PENTRU UN CONSUM REDUS DE ENERGIE

- Setați oprirea automată la 15 minute (a se vedea „9. Meniu setări”);
- Activați economisirea energiei (a se vedea „9. Meniu setări”);
- Efectuați ciclul de decalcificare, când aparatul solicită acest lucru.

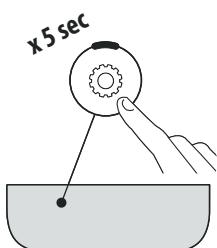
## 9. MENIU SETĂRI

Odată ce ați intrat în meniu, tastele care rămân active vă permit să selectați funcțiile corespunzătoare:



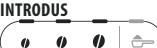
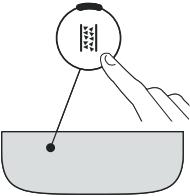
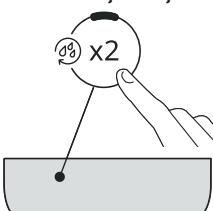
(\*) Băuturi diferite în funcție de model

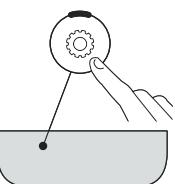
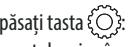
### 1. Intrați în meniu:



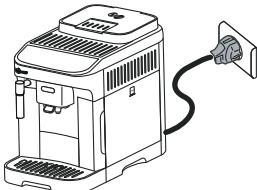
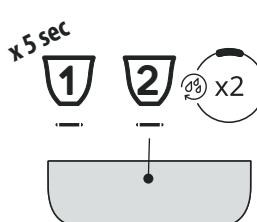
Mențineți apăsată tasta pentru câteva secunde: tastele de setare corespunzătoare se aprind.  
Procedați la setarea de reglat prin apăsarea tastei corespunzătoare.

### 2. Reglați setările aparatului:

Filtru de dedurizare a apei	Apăsați unul dintre butoane pentru a instala sau înlocui filtrul de dedurizare	INTRODUS 	Confirmați selecția 
Semnal acustic	Apăsați unul dintre butoane pentru a activa semnalul acustic	ON 	Confirmați selecția 
	Apăsați simbolul de pre-măcinare pentru a îndepărta filtrul de dedurizare	SCOS 	
	Apăsați simbolul de pre-măcinare pentru a dezactiva semnalul acustic	OFF 	

<p><b>Temperatura cafelei</b></p> 	<p>Apăsați butonul corespunzător temperaturii dorite</p>	<p><b>SCĂZUTĂ</b>    <b>MEDIE</b>    <b>RIDICATĂ</b>   </p>	<p><b>Confirmați selecția</b></p> 
<p><b>Consum redus de energie</b></p> 	<p>Apăsați unul dintre butoane pentru a activa economisirea energiei  Apăsați simbolul pre-măcinării pentru a dezactiva economisirea energiei</p>	<p><b>ON</b>     <b>OFF</b>   </p>	<p><b>Confirmați selecția</b></p> 
<p><b>Duritate apă</b></p> 	<p>Apăsați simbolul corespunzător nivelului de setat</p>	<p><b>NIVELUL 1</b>    <b>NIVELUL 2</b>    <b>NIVELUL 3</b>    <b>NIVELUL 4</b>   </p>	<p><b>Confirmați selecția</b></p> 
<p><b>Oprire automată</b></p> 	<p>Apăsați simbolul corespunzător timpului de setat</p>	<p><b>15 MINUTE</b>    <b>30 MINUTE</b>    <b>1 ORĂ</b>    <b>3 ORE</b>   </p>	<p><b>Confirmați selecția</b></p> 
<p><b>3. Ieșire din meniu:</b></p> 	<p>Apăsați tasta . Aparatul revine în poziția gata de utilizare.</p> <p><b>Rețineți!</b> Aparatul ieșe automat din meniul de setări după 30 de secunde de inactivitate.</p>		

## 9.1 Resetare la valorile din fabrică

<p>Verificați dacă aparatul este în stand-by (oprit, dar conectat la rețeaua electrică).</p>	
<p>Țineți apăsat timp de 5 secunde butoanele referitoare la băuturile <b>1</b>, <b>2</b> și <b>3</b> x2: toate setările și cantitățile de băuturi revin la valorile din fabrică.</p>	
<p>Aparatul emite un semnal sonor lung și toate luminile clipsec pentru a confirma resetarea</p>	

## 10. CURĂȚAREA APARATULUI

### Atenție!

- Pentru curățarea aparatului nu folosiți solventi, detergenți abrazivi sau alcool. În cazul aparatelor superautomatizate De'Longhi, nu este necesară utilizarea de aditivi chimici, pentru curățarea acestora.
- Nu utilizați obiecte metalice pentru a îndepărta depunerile de calcar sau de cafea, deoarece ar putea zgâria suprafetele din metal sau din plastic.

Componentă	Frecvență	Procedură
	<p>Când se aprinde lumina  este necesar să goliiți recipientul pentru zăt: aparatul nu poate prepara cafeaua.</p> <p>Aparatul nu va mai putea prepara cafea decât după ce recipientul pentru zăt a fost curățat. Aparatul semnalează necesitatea de golire a recipientului, chiar dacă acesta nu este plin, după 72 ore de la prima cafea preparată (pentru ca numărătoarea celor 72 ore să se facă în mod corect, aparatul nu trebuie să fie deconectat niciodată de la sursa de alimentare).</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Scoateți tăvița de colectare a picăturilor, golii-o și curățați-o.</li> <li>Goliți și curățați bine recipientul pentru zăt având grijă să eliminați toate reziduurile care s-au depus pe fund.</li> <li>Verificați tăvița pentru recoltarea condensului (de culoare roșie) și, dacă este plină, golii-o.</li> </ul>



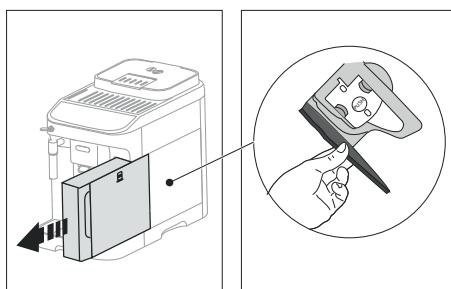
Componentă	Frecvență	Procedură
Componente tăviță de colectare a picăturilor	Tăvița pentru colectarea picăturilor este prevăzută cu un indicator plutitor (de culoare roșie) pentru măsurarea nivelului apel. Înainte ca acest indicator să înceapă să iasă în afară din suportul pentru cești, tăvița trebuie golită și curățată	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Scoateți tăvița pentru colectarea picăturilor și recipientul pentru zăf;</li> <li>• Scoateți suportul pentru cești, grătarul tăviței, apoi goliti tăvița de colectare a picăturilor și recipientul pentru zăf și spălați toate componentele;</li> <li>• Verificați tăvița pentru recoltarea condensului, de culoare roșie, și, dacă este plină, goliti-o;</li> <li>• Introduceți la loc tăvița de colectare a picăturilor, împreună cu grătarul și cu recipientul pentru zăf.</li> </ul> <p>Atunci când scoateți tăvița de colectare a picăturilor, este obligatoriu să goliiți de fiecare dată și recipientul pentru zăf, chiar dacă acesta nu este plin.</p>
Interiorul aparatului	Verificați periodic (aproxiativ o dată pe lună) dacă interiorul aparatului (vizibil după ce ați scos tăvița de colectare a picăturilor) nu este murdar.	<p>Oriți și deconectați aparatul de la rețeaua electrică. Nu introduceți niciodată aparatul în apă.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Îndepărtați depunerile de cafea cu o perie și un burete;</li> <li>• Aspirați toate reziduurile cu un aspirator</li> </ul>
Duze distribuitor cafea	Periodic (o dată pe lună) curățați duzele distribuitorului de cafea	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Curățați periodic duzele distribuitorului de cafea folosind un burete sau o lavetă;</li> <li>• Controlați dacă orificiile distribuitorului de cafea nu sunt înfundate. Dacă este necesar, înlăturați depunerile de cafea cu o scobitoare.</li> </ul>

## 11. CURĂȚAREA INFUZORULUI

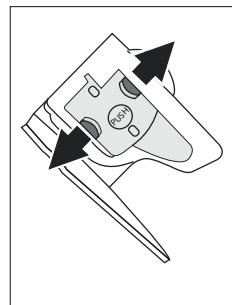
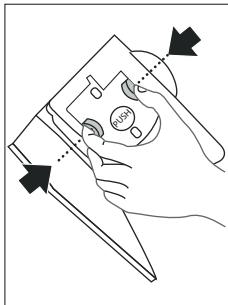
### Atenție!

Infuzorul nu poate fi scos atunci când aparatul este pornit.

1. Apăsați tasta  pentru a opri aparatul;
2. Scoateți rezervorul de apă;
3. Deschideți ușa infuzorului, aflată în partea dreaptă;



4. Apăsați spre interior cele două clapete colorate pentru deschidere și în același timp trageți infuzorul spre exterior;



5. Introduceți infuzorul în apă timp de 5 minute și apoi clătiți-l sub jet de apă;

**Atenție!**

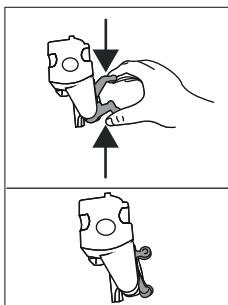
CLĂTIȚI NUMAI CU APĂ

NU FOLOȘIȚI DETERGENȚI - NU FOLOȘIȚI MAȘINA DE SPĂLAT VASE

6. Curățați infuzorul fără a folosi detergenți, deoarece aceștia l-ar putea deteriora.
7. Folosind o pensulă, curățați eventualele reziduuri de cafea de pe locașul infuzorului, vizibile prin ușita acestuia;
8. După curățare, introduceți la loc infuzorul în suport; apoi apăsați pe mesajul PUSH, până când auziți un clic de cuplare;

**Retineți:**

Dacă infuzorul este greu de introdus, este necesar (înainte de introducerea sa) să-l aduceți în poziția corectă apăsând cele două manete.



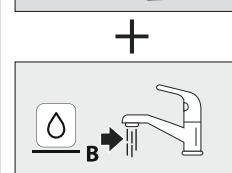
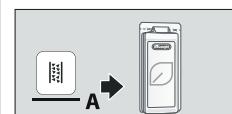
9. După ce ați introdus infuzorul, verificați dacă cele două clapete colorate au rămas îndreptate spre exterior;

10. Închideți ușita infuzorului;  
11. Introduceți la loc rezervorul pentru apă.

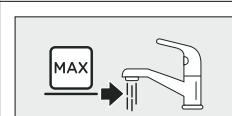
## 12. DECALCIFIERIE

Pentru a completa corect ciclul de decalcifiere, acordați o atenție deosebită cantităților necesare din rezervorul de apă pentru fiecare fază:

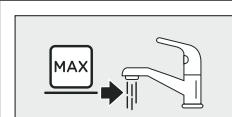
**Faza 1: Acțiune decalcifiantă**



**Faza 2: Prima clărire**



**Faza 3: A doua clărire**



- Înainte de utilizare, citiți instrucțiunile și eticheta produsului de decalcifiere, de pe ambalajul acestuia.
- Se recomandă să utilizați numai decalcifiant De'Longhi. Utilizarea unor decalcificanți necorespunzători, precum și o decalcifiere care nu este efectuată cu regularitate, pot duce la apariția unor defecțiuni ce nu sunt acoperite de garanția producătorului.
- Decalcifiantul poate deteriora suprafețele delicate. În caz de vărsare accidentală a produsului, ștergeți-l imediat.

Pentru a efectua ciclul de decalcifiere	
Decalcifiant	Decalcifiant De'Longhi
Recipient	Capacitate recomandată: 2 l
Timp	~45min

#### Atenție:

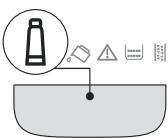
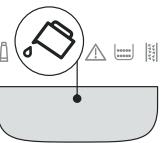
Dacă filtrul de decalcifiere este instalat, acesta trebuie îndepărtat înainte de a adăuga soluția de decalcifiere. Apoi reintroduceți filtrul după terminarea primei clătiri a rezervorului.

Procedura privind decalcifierea este ilustrată în „Quick Guide”.

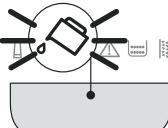
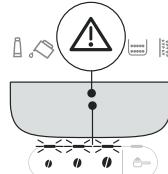
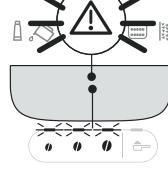
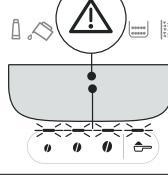
#### Rețineți:

- Odată ce ciclul de decalcifiere a început, acesta nu poate fi întrerupt și trebuie completat cu întregul ciclu de clărire.
- Este normal ca, după executarea ciclului de decalcifiere, să se găsească apă în recipientul pentru zaț.
- Aparatul necesită o a treia clărire, în situația în care rezervorul pentru apă nu a fost umplut până la nivelul MAX: aceasta pentru a vă asigura că nu a mai rămas soluție de decalcifiere în circuitele interne ale aparatului. Înainte de a porni ciclul de clărire, nu uită să goliți tava de picurare.

### 13. SEMNIFICAREA INDICATOARELOR LUMINOASE

Indicator luminos	Semnificație
Indicatoarele luminoase corespunzătoare băuturilor clipesc	Aparatul se încalzește: vă rugăm, așteptați
Indicatoarele luminoase corespunzătoare băuturilor și setărilor aferente lumenelor fix	Aparatul este gata de utilizare: continuați selectând băutura care urmează a fi distribuită și opțiunile aferente
	Înlocuiți filtrul (vezi capitolul „7. Filtru de dedurizare a apei”)
	Nu există suficientă apă în rezervor: umpleți rezervorul



Indicator luminos	Semnificație
	Rezervorul de apă nu este introdus în aparat sau nu este introdus corect: introduceți corect rezervorul
	Alarmă generică: interiorul aparatului este foarte murdar. Curătați foarte bine aparatul. Dacă, după curățare, aparatul continuă să afișeze mesajul, adresați-vă departamentului de asistență clienti și/sau unui Centru de Asistență autorizat
	După curățare, infuzorul nu a fost introdus: introduceți infuzorul astfel cum este indicat în capitolul „11. Curățarea infuzorului”
	Lipsă boabe: umpleți recipientul pentru boabe, apoi apăsați orice buton pentru a ieși din starea de alarmă.
	Cafeaua este prea fin măcinată, iar din acest motiv cafeaua curge prea lent, sau nu curge deloc. Reglați râșnița de cafea (par. „4.6 Reglarea râșniței”)
	A fost utilizată prea multă cafea. Selectați un gust mai ușor sau reduceți cantitatea de cafea pre-măcinată



Indicator luminos	Semnificație	Indicator luminos	Semnificație
	A fost selectată funcția "CAFEA PRE-MACINATĂ", dar nu a fost turnată cafeaua pre-măcinată în pâlnia. Introduceți cafea pre-măcinată în pâlnie și repetați distribuirea		Procesul de decalcificare a fost întrerupt. Pentru a reveni în poziția gata de utilizare:
	Circuitul de apă este gol. Distribuiți apă caldă prin rotirea butonului pe  sau prin apăsarea tastei "Steam"		1. Apăsați tastă ; 2. Dacă butonul de distribuire a aburului este în poz. <b>0</b> , rotiți-l în poz.  : aparatul va începe distribuirea, iar decalcificarea se va relua de la fig. 14 de la pag. 10.
	Este necesar să goliti recipientul pentru zaț		
	Recipientul pentru zaț nu este introdus sau nu este introdus corect: introduceți tava pentru colectarea picăturilor împreună cu recipientul pentru zaț		
	Este necesar să continuați procesul de decalcificare („12. Decalcificare” și secțiunea dedicată din Quick Guide)		

## 14. REZOLVAREA PROBLEMELOR

În continuare sunt enumerate câteva posibile probleme de funcționare.

Dacă problema nu poate fi remediată prin soluția descrisă, va trebui să vă adresați serviciului de Asistență Tehnică.

PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Aparatul nu pornește.	Ștecarul nu este introdus în priză.	Introduceți ștecherul în priză.
Cafeaua nu este caldă.	Ceștile nu au fost încălzite în prealabil.	Încălziți ceștile, clătinu-le cu apă caldă (rețineteți: se poate folosi funcția apă caldă).
	Circuitele interne ale aparatului s-au răcit pentru că au trecut 2-3 minute de la ultima cafea preparată.	Înainte de a prepara cafeaua, încălziți circuitele interne cu o clătire, ținând apăsață tasta  pentru câteva secunde.
	Temperatura setată pentru cafea este prea scăzută.	Setați o temperatură mai ridicată a cafelei din meniu de setări (vezi „9. Meniu setări”).
	Este necesar să se efectueze decalcificarea aparatului	Efectuați decalcificarea. După aceea, verificați gradul de duritate a apei („6. Măsurarea durității apei”) și verificați ca aparatul să fie setat conform durității reale („9. Meniu setări”).
Cafeaua nu este destul de tare sau are puțină cremă.	Cafeaua nu este măcinată suficient de fin.	Reglați gradul de măcinare („4.6 Reglarea râșniței”). Efectul este vizibil numai după distribuirea a cel puțin 2 cafele.
	Cafeaua nu este adekvată.	Folosiți cafea pentru aparate de cafea espresso.
	Cafeaua nu este proaspătă.	Ambalajul cafelei este deschis de prea mult timp și cafeaua și-a pierdut gustul.
Cafeaua curge prea încet sau în picături.	Cafeaua este măcinată prea fin.	Reglați gradul de măcinare („4.6 Reglarea râșniței”). Efectul este vizibil numai după distribuirea a cel puțin 2 cafele.
Aparatul nu distribuie cafeaua	Aparatul detectează impurități în interior	Așteptați ca aparatul să fie gata de utilizare și selectați băutura dorită. Dacă problema persistă, contactați Centrul de Asistență Autorizat.
Cafeaua nu curge prin una sau ambele duze ale distribuitorului.	Duzele distribuitorului de cafea sunt blocate.	Curătați duzele cu o cărpă. Dacă este necesar, utilizați o scobitoare pentru a îndepărta eventualele depuneri.
Cafeaua preparată este prea apoasă.	Pâlnia pentru cafea pre-măcinată este înfundată.	Deschideți ușa și curătați pâlnia cu ajutorul unei perii.
Infuzorul nu poate fi scos.	Oprirea nu a fost efectuată.	Opriti prin apăsarea tastei  .
La finalul ciclului de decalcificare, aparatul solicită o a treia clătire	Pe durata celor două cicluri de clătire, rezervorul de apă nu a fost umplut până la nivelul MAX	Goliți tava de surgere, umpleți rezervorul până la nivelul MAX și efectuați o a treia clătire.



PROBLEMĂ	CAUZĂ POSIBILĂ	SOLUȚIE
Laptele are bule mari	Laptele nu este suficient de rece sau nu este degresat parțial sau total.	Folosiți lapte total sau parțial degresat, păstrat la frigider (cu o temperatură de aproximativ 5°C). Dacă nici astfel rezultatul obținut nu este cel dorit, încercați o altă marcă de lapte.
	Accesoriu pentru cappuccino este murdar.	Demontați componentele și curățați-le bine.
	Se folosesc băuturi vegetale.	Rezultatul variază foarte mult în funcție de caracteristicile nutriționale ale băuturilor.
Suprafața pentru cești de deasupra aparatului este caldă	Au fost preparate rapid mai multe băuturi, una după alta	
Aparatul nu este în funcțiune și emite zgomote sau emană cantități mici de aburi	Aparatul este gata de funcționare sau a fost închis de puțin timp și unele picături de condens cad în interiorul vaporizatorului care încă este cald.	Acest fenomen se încadrează în funcționarea normală a aparatului; pentru a limita fenomenul, goliiți tava de picurare.
Aparatul emană aburi de la tava de scurgere și/sau există apă pe suprafața pe care acesta este așezat.	După curățare nu a fost reintrodus grătarul tăvii de scurgere.	Introduceți grătarul tăvii de scurgere la loc în tava de picurare.

## ЗМІСТ

<b>1. ВСТУП .....</b>	<b>96</b>
<b>2. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ .....</b>	<b>96</b>
<b>3. ВВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАШИНИ</b>	<b>96</b>
<b>4. ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ.....</b>	<b>97</b>
4.1 Приготування кави з використанням кавових зерен .....	97
4.2 Приготування кави з використанням меленої кави .....	97
4.3 Як змінити міцність кави.....	97
4.4 Промивання .....	97
4.5 Поради щодо гарячішої кави .....	97
4.6 Регулювання помелу кави.....	97
4.7 Налаштування кількості напою в чаши	98
<b>5. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО .....</b>	<b>98</b>
<b>6. ВИМІРЮВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ .....</b>	<b>98</b>
<b>7. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ.....</b>	<b>99</b>
7.1 Заміна фільтру .....	99
7.2 Зняття фільтру .....	99
<b>8. ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ....</b>	<b>99</b>
<b>9. МЕНЮ НАЛАШТУВАННЯ .....</b>	<b>100</b>
9.1 Скинути до заводських налаштувань	102
<b>11. ОЧИЩЕННЯ ЗАВАРЮВАЛЬНОГО БЛОКУ</b>	<b>103</b>
<b>12. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ .....</b>	<b>104</b>
<b>13. ПОЯСНЕННЯ СВІТЛОВИХ ІНДИКАТОРІВ</b>	<b>105</b>
<b>14. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ .....</b>	<b>107</b>

## 1. ВСТУП

Основні функції машини крок за кроком проілюстровані в Quick Guide.

Приділіть декілька хвилин на вивчення цієї Інструкції з використання. Це дозволить уникнути усіх ризиків та пошкодження кавомашини.

Світлодіоди та індикатори на панелі допоможуть вам взаємодіяти з машиною та правильно використовувати різні функції:

	Вимкнено	--
	Постійно горить	Функція доступна
	Блимає	Функція триває
	Швидко блимає	Необхідна увага з боку користувача

Ті самі символи також використовуються у Quick Guide, що додається до виробу.

## 2. НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ

- Інструкції з налаштування приладу наведені в QUICK GUIDE.
- При першому використанні машини потрібно приготувати 4-5 порцій кави, перш ніж вона почне надавати задовільні результати.
- При першому використанні прилад водяний контур порожній, і прилад може працювати дуже гучно. Шум стає меншим, коли контур заповнюється.
- Можливі сліди кави в кавомолці є результатом експлуатаційних випробувань, що проводились на приладі перед продажем, що є підтвердженням ретельної турботи та уваги, яку ми вкладаємо у свою продукцію.

## 3. ВВІМКНЕННЯ ТА ВИМКНЕННЯ МАШИНИ

- Кожного разу перед увімкненням приладу, він виконує автоматичний попередній нагрів та цикл промивання, який не можна переривати. Прилад не готовий до використання поки цикл не було завершено.
- При кожному вимкненні кавоварки, після того як вона готувала каву, прилад виконує цикл автоматичного промивання.

### **Небезпека опіків!**

Після промивання, з носиків блоку подачі кави, виллеться трохи гарячої води. Будьте обережні, щоб уникнути попадання близької води.

- Щоб увімкнути або вимкнути прилад, натисніть кнопку .

Якщо ви не використовуватимете прилад протягом тривалого часу, вимкніть його з розетки електроживлення:

## 4. ПРИГОТУВАННЯ КАВОВИХ НАПОЇВ

### 4.1 Приготування кави з використанням

#### кавових зерен

- Не використовуйте зелені, карамелізовані або зацукровані кавові зерна, оскільки вони можуть прилипнути до кавомолки, після чого її подальше застосування стане неможливим.
- Якщо активований режим «Енергозбереження», перед приготуванням першої кави може пройти кілька секунд.

### 4.2 Приготування кави з використанням

#### меленої кави

- Ніколи не насипайте мелену каву, коли машина вимкнена, тому що кава може розсипатися всередині кавоварки і забруднити її. Це може пошкодити машину.
- Ніколи не застосуйте більше однієї мірної ложки, тому що надлишок кави може забруднити внутрішню систему кавоварки або ж заблокувати воронку.
- Приготування  кави **LONG**: на середині приготування, коли загоряються індикатори  +  додайте одну мірну ложку попередньо меленої кави та знову натисніть кнопку Long.
- Ви не можете приготувати каву  **Doppio+**, використовуючи попередньо мелену каву.

### 4.3 Як змінити міцність кави

- Натисніть кнопку, що відповідає бажаній міцності:

	Легка
	Середня
	Міцна

- Виберіть бажаний кавовий напій.

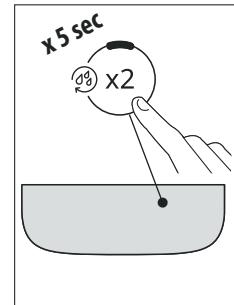
#### Будь ласка, зверніть увагу:

- Для приготування наступної кави, машина запропонує останній вибраний аромат.
- У разі відключення живлення прилад повернеться до середнього значення за замовчуванням.

### 4.4 Промивання

Використовуйте цю функцію для отримання гарячої води з блоку подачі кави для очищення та прогрівання внутрішньої системи приладу.

Щоб виконати цикл промивання, просто натисніть і утримуйте кнопку  **x2** близько 5 секунд. Подача зупиняється автоматично (щоб перервати подачу раніше, натисніть ту саму кнопку ще раз).



### 4.5 Поради щодо гарячішої кави

Щоб приготувати гарячішу каву, виконайте наступні дії:

- виконати цикл промивання (див. параграф «Промивання»);
- прогрійте чашки, спочатку промивши їх, використовуючи функцію гарячої води;
- підвищіть температуру кави (див. розділ «9. Меню Налаштування»).

### 4.6 Регулювання помелу кави

Кавомолку було налаштовано на заводі-виробнику на належне приготування кави, тому спочатку немає необхідності регулювати її.

Її слід регулювати під час роботи кавомолки, таким чином:

Якщо кава подається занадто повільно, або взагалі не виходить. Таке регулювання буде відчутне після подачі щонайменше 2 порцій кави.	 Поверніть на одну по-ділку у напрямку "7"
Для більш насиченої вершкової кави Таке регулювання буде відчутне після подачі щонайменше 2 порцій кави.	 Поверніть на одну по-ділку у напрямку "1"

## **Будь ласка, зверніть увагу:**

Ручку регулювання можна обертати, тільки тоді, коли кавомолка працює на початку процесу приготування кави.

## **4.7 Налаштування кількості напою в чащі**

- Натисніть кнопку, що стосується програмованого напою та утримуйте протягом декількох секунд: меню програмування відкривається, коли індикатор починає швидко блимати. Починається подача;
- Коли чашка наповниться до потрібного рівня, натисніть кнопку напою ще раз. Подача припиняється, і кількість зберігається в пам'яті.

Напій*	За замовчуванням (мл)	Програмований (мл)
	Espresso	40 Від $\approx 20$ до $\approx 180$
	Кава	180 Від $\approx 100$ до $\approx 240$
	Long	160 Від $\approx 115$ до $\approx 250$
	Doppio+	120 Від $\approx 80$ до $\approx 180$
	Americano	Espresso: 40 води: 110 Від $\approx 20$ до $\approx 180$ води: Від $\approx 50$ до $\approx 300$
	Long Black	води: 120 Espresso: 80 води: Від $\approx 50$ до $\approx 300$ Espresso: Від $\approx 40$ до $\approx 360$
	Over ice	100 Від $\approx 40$ до $\approx 240$

(\*) Кількість та типи напоїв різняться залежно від моделі.

## **Будь ласка, зверніть увагу!**

Щоб скасувати поточну програму, натисніть кнопку, що відповідає іншому напою

## **5. ПРИГОТУВАННЯ КАПУЧИНО**

- Наповніть контейнер приблизно із розрахунку 100 грам молока на кожну кашку капучино. Коли ви обираєте розмір ємності, беріть до уваги, що молоко подвоюється або потроюється в об'ємі.
- Щоб отримати густішу пінку, потрібно використовувати знежирене або частково знежирене молоко за температури холодильника (близько 5°C). Щоб нарешті молоко не перетворилося в недостатню пінку та

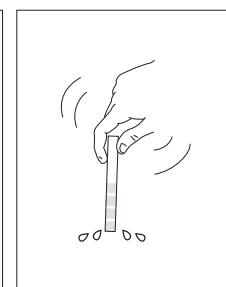
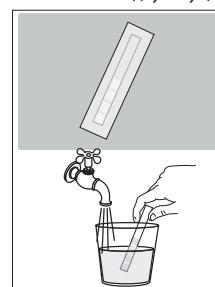
не подавалося величими бульбашками, щоразу після використання промивайте капучайнатор.

- Якість піні може змінюватися залежно від:
  - типу молока або рослинного напою;
  - використованої марки;
  - інгредієнтів та харчової цінності.

## **6. ВИМІРЮВАННЯ ЖОРСТКОСТІ ВОДИ**

Попередження про видалення накипу відображається через передбачений проміжок часу, який залежить від жорсткості води. Машина має попередні заводські налаштування на "4" рівень жорсткості. Машину також можна запрограмувати відповідно до жорсткості води, що постачається в різних регіонах, так що видалення накипу потрібно рідше.

- Вийміть індикаторну смужку з упаковки. Якщо вона додається до вашої моделі, ви знайдете її у додатку до Quick Guide.
- Занурити смужку повністю у склянку з водою приблизно на одну секунду.



- Вийміть смужку з води і злегка струсіть. Приблизно через одну хвилину з'являться 1, 2, 3 або 4 квадратики червоного кольору, у залежності від жорсткості води. Кожен квадратик відповідає одному рівню.

Тест загальної жорсткості	Жорсткість
	1 Низька
	2 Середня
	3 Середньо/Висока
	4 Висока

Див. Інструкції в розділі «9. Меню Налаштування» щодо налаштування машини.

## 7. ФІЛЬТР ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

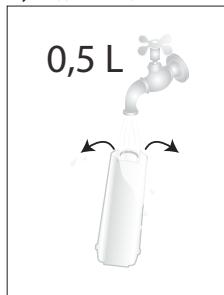
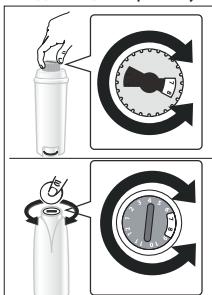
Щоб забезпечити постійну роботу машини протягом тривалого часу, ми рекомендуємо використовувати фільтр для пом'якшення води De'Longhi.

Для отримання додаткової інформації відвідайте веб-сайт [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

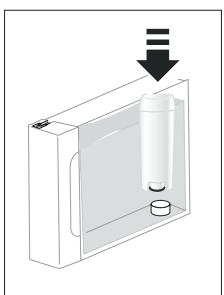
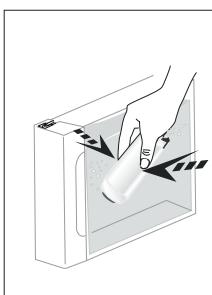
 WaterFilter EAN: 8004399327252

Для правильного використання фільтру, виконуйте нижче наведені інструкції.

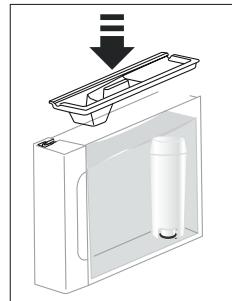
1. Вийміть фільтр з упаковки та поверніть індикатор дати, щоб переглянути наступні два місяці;



2. Щоб активувати фільтр, пропустіть воду з крану через центральний отвір у фільтрі, поки вода не почне виходити крізь бокові отвори приблизно протягом хвилини;
3. Витягніть контейнер для води та наповніть водою; вставте фільтр у контейнер з водою та повністю занурте його приблизно на десять секунд, нахиливші та злегка притиснувши, щоб вийшли повітряні бульбашки;



4. Вставте фільтр у корпус фільтра і натисніть до упору;
5. Закрійте контейнер для води кришкою, потім встановіть його в кавоварку;



6. Встановіть порожній контейнер мінімальною місткістю на 0,5 літра під блок подачі гарячої води/пари.
7. Див. Інструкції в розділі «9. Меню Налаштування» щодо встановлення фільтра.
8. Прилад подає гарячу воду, а потім автоматично зупиняється;
9. Тепер фільтр було активовано і ви можете використовувати свою кавомашину.

### 7.1 Заміна фільтру

Замініть фільтр, коли загориться відповідний індикатор .

1. Витягніть контейнер для води та зношений фільтр;
2. Дотримуйтесь операцій, описаних у попередньому розділі, щоб активувати фільтр;
3. Див. Інструкції в розділі «9. Меню Налаштування» щодо налаштування машини.

#### **Будь ласка, зверніть увагу:**

Через два місяці (див. індикатор дати) або, коли прилад не використовувався протягом 3 тижнів, ви повинні замінити фільтр, навіть якщо повідомлення ще не з'являлося.

### 7.2 Зняття фільтру

Якщо ви хочете використовувати прилад без фільтру, ви повинні зняти його та повідомити прилад про його відсутність.

1. Витягніть контейнер для води та зношений фільтр;
2. Див. Інструкції в розділі «9. Меню Налаштування» щодо налаштування машини.

#### **Будь ласка, зверніть увагу!**

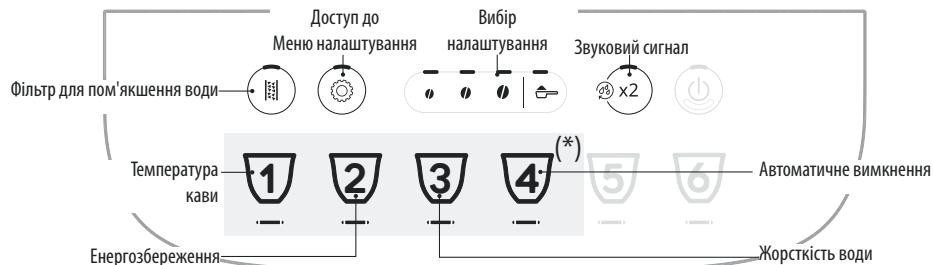
Через два місяці (див. індикатор дати) або, коли прилад не використовувався протягом 3 тижнів, ви повинні замінити фільтр, навіть якщо повідомлення ще не з'являлося.

## 8. ПОРАДИ ЩОДО ЕНЕРГОЗБЕРЕЖЕННЯ

- Встановіть автоматичне вимкнення на 15 хвилин (див. «9. Меню Налаштування»);
- Активуйте енергозбереження (див. «9. Меню Налаштування»);
- Завжди виконуйте цикл видалення накипу за запитом машини.

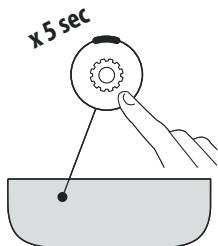
## 9. МЕНЮ НАЛАШТУВАННЯ

Перебуваючи в меню, за допомогою активних кнопок виберіть відповідні функції:



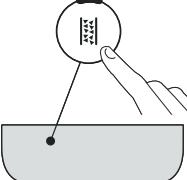
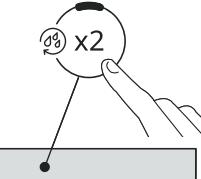
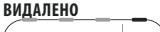
(\*) Напої відрізняються залежно від моделі

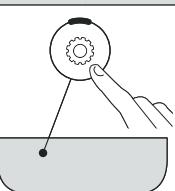
### 1. Доступ до меню:



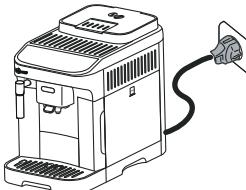
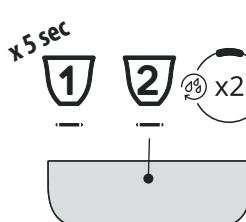
Натисніть і утримуйте кнопку кілька секунд:  
кнопки налаштувань загоряються.  
Продовжіть, натискаючи кнопку, що відповідає параметру,  
який потрібно налаштувати.

### 2. Відрегулюйте налаштування машини:

<b>Фільтр для пом'якшення води</b>	Натисніть один із символів кавових зерен, щоб встановити або замінити фільтр пом'якшувача води	<b>ВСТАВЛЕНІЙ</b> 	<b>Підтвердьте вибір</b> 
<b>Звуковий сигнал</b>	Натисніть один із символів кавових зерен, щоб увімкнути звуковий сигнал	<b>ВКЛ</b> 	<b>Підтвердьте вибір</b> 
	Натисніть символ попередньо змеленої кави, щоб зняти фільтр пом'якшувача води	<b>ВИДАЛЕНО</b> 	
	Натисніть символ попередньо змеленої кави, щоб вимкнути звуковий сигнал	<b>ВІМК</b> 	

<p><b>Температура кави</b></p> 	<p><b>Натисніть символ кавових зерен, що відповідає необхідній температурі</b></p>	<p><b>НИЗЬКА</b>     <b>Середня</b>     <b>Висока</b>   </p>	<p><b>Підтвердьте вибір</b></p> 
<p><b>Енергозбереження</b></p> 	<p><b>Натисніть один із символів кавових зерен, щоб активувати енергозбереження</b></p> <p><b>Натисніть символ попередньо змеленої кави, щоб вимкнути енергозбереження</b></p>	<p><b>ВКЛ</b>     <b>ВИМК</b>   </p>	<p><b>Підтвердьте вибір</b></p> 
<p><b>Жорсткість води</b></p> 	<p><b>Натисніть символ, що відповідає рівню, який потрібно встановити</b></p>	<p><b>РІВЕНЬ 1</b>     <b>РІВЕНЬ 2</b>     <b>РІВЕНЬ 3</b>     <b>РІВЕНЬ 4</b>   </p>	<p><b>Підтвердьте вибір</b></p> 
<p><b>Автоматичне вимкнення</b></p> 	<p><b>Натисніть символ, що відповідає часу, який слід встановити</b></p>	<p><b>15 ХВИЛИН</b>     <b>30 ХВИЛИН</b>     <b>1 ГОДИНА</b>     <b>3 ГОДИНИ</b>   </p>	<p><b>Підтвердьте вибір</b></p> 
<p><b>3. Вихід з меню:</b></p> 	<p>Натисніть кнопку : Машинка знову готова до використання.</p> <p><b>Будь ласка, зверніть увагу!</b> Прилад автоматично виходить із меню налаштувань, якщо протягом 30 секунд не буде жодної активності.</p>		

## 9.1 Скинути до заводських налаштувань

<p>Переконайтесь, що машина знаходиться в режимі очікування (вимкнена, але підключена до електромережі).</p>	
<p>Натисніть кнопки, що відповідають напоям <b>1</b>, <b>2</b> та <b>3 x2</b> та утримуйте протягом 5 секунд. Усі налаштування та кількість напою скидаються до значень за замовчуванням.</p>	
<p>Машина видає довгий звуковий сигнал, і всі індикатори блимають, що підтверджує скидання</p>	

## 10. ОЧИЩЕННЯ КАВОМАШИНІ

### Важливо!

- Для очищення кавомашини не використовувати розчинники, абразивні миючі засоби або спирт. Для суперавтоматичних кавомашин De'Longhi не потрібно використовувати хімічні засоби для чищення.
- Не використовувати металеві предмети для видалення накипу або кавового нальоту, оскільки вони можуть подряпати металеві або пластикові поверхні.

Компонент	Частота	Процедура
<p>Контейнер для кавової гущі</p> 	<p>Коли індикатор  загоряється, слід спорожнити контейнер для кавової гущі, тому машина більше не може готувати каву.</p> <p>Прилад не можна використовувати для приготування кави, якщо ви не почистили контейнер для кавової гущі. Навіть, якщо він не повний, повідомлення про очищення контейнера з'являється після 72 годин, після того, як було приготовано останню каву. Щоб 72 години були правильно пораховані, машину не слід відключати від електромережі.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Витягніть піддон для збору крапель, спорожніть його та очистіть.</li> <li>Спорожніть і акуратно очистіть контейнер для гущі, подбавши про видалення всіх наявних на дні залишків.</li> <li>Перевірте червоний піддон для конденсату та спорожніть його, за необхідності.</li> </ul>



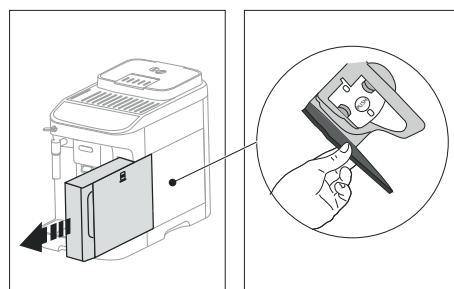
Компонент	Частота	Процедура
Компоненти піддону для крапель	Піддон для крапель оснащено індикатором рівня (червоного кольору), що показує рівень води у піддоні. До того, як цей індикатор почне виступати з підставки для чашок необхідно вилити воду з ємності та помити її	<ul style="list-style-type: none"> <li>Витягніть піддон для збору крапель та контейнер для кавової гущі;</li> <li>Зніміть підставку для чашок та решітку піддону для збору крапель, потім випорожніть піддон для збору крапель і контейнер для кавової гущі і промийте всі компоненти;</li> <li>Перевірте червоний піддон для конденсату та спорожніти його, за необхідності;</li> <li>Вставте піддон для збору крапель разом з решіткою та контейнером для кавової гущі.</li> </ul> <p>При знятті піддона для крапель обов'язково завжди чистити контейнер для кавової гущі навіть, якщо він лише трішки заповнений.</p>
Всередині машини	Періодично перевіряйте (приблизно раз на місяць), щоб внутрішні частини машини (які можна дістати після зняття піддона для збору крапель), не були забруднені.	<p>Вимкніть машину та відключіть її від електромережі. Під час очищення приладу ніколи не занурюйте його в воду.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Видаляйте відкладення кави щіточкою або губкою;</li> <li>Видалити всі залишки за допомогою пилососа</li> </ul>
Блоки подачі кави	Регулярно чистіть блоки подачі кави (раз на місяць)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Регулярно чистіть блоки для подачі кави за допомогою губки або тканини;</li> <li>Перевірити, щоб отвори для подачі кави не були засмічені. Якщо необхідно - видалити залишки кави за допомогою зубочистки.</li> </ul>

## 11. ОЧИЩЕННЯ ЗАВАРЮВАЛЬНОГО БЛОКУ

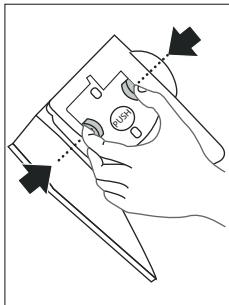
### Важливо!

Заварювальний блок не можна витягти, якщо машина увімкнена.

- Натисніть кнопку  , щоб вимкнути машину;
- Зніміть резервуар для води;
- Відкрийте дверцята заварювального блоку з правого боку приладу;



- Натисніть дві кольоворові кнопки всередину, одночасно потягнувши заварювальний блок назовні;



- Намочіти заварювальний блок у воді приблизно на 5 хвилин, потім промити під краном;

**Важливо!**

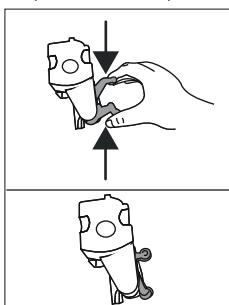
СПОЛІСКУВАТИ ЛІШЕ ВОДОЮ

БЕЗ МИЮЧИХ ЗАСОБІВ - НЕ В ПОСУДОМІЙНІЙ МАШИНІ

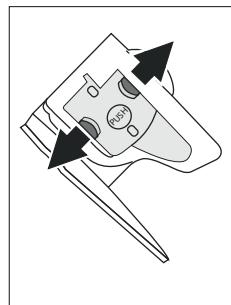
- Не використовуйте миючі засоби під час чищення заварювального блоку, оскільки це може пошкодити його.
- Використовуйте щіточку, щоб видалити будь-які залишки кави з гнізда заварювального блоку, доступ до якого відкривається через дверцята заварювального блоку;
- Після очищення, встановіть заварювальний блок у внутрішню опору, потім натисніть на значок PUSH, поки не почуете клацання;

**Будь ласка, зверніть увагу:**

Якщо заварювальний блок важко вставити, перед цим правильно розташуйте його, натиснувши два важелі.



- Після того, як заварювальний блок було вставлено, переконайтесь, що дві кольоворові кнопки замкнулися;

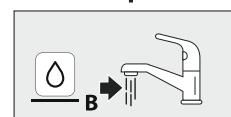
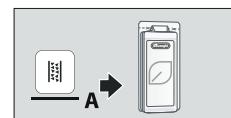


- Закрійте дверцята заварювального блоку;
- Встановіть на місце контейнер для води.

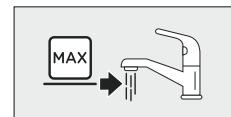
## 12. ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ

Щоб правильно завершити цикл видалення накипу, зверніть увагу на кількість води в контейнері, необхідну для кожного кроку:

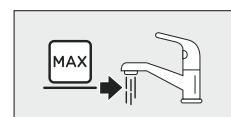
**Крок 1: Для видалення накипу**



**Крок 2: Перше промивання**



**Крок 3: Друге промивання**



- Перед застосуванням прочитайте інструкції та маркування на упаковці із засобом для видалення накипу.
- Використовуйте лише засіб для зняття накипу від De'Longhi. Використання невідповідних засобів для видалення накипу, а також неправильне видалення накипу, може привести до виникнення дефектів, на які не поширяється гарантія виробника.

- Засіб для видалення накипу може пошкодити ділікатні поверхні. Якщо засіб випадково розілиться, одразу витрійте його.

Для зняття накипу	
Засіб для видалення накипу	Декальцинатор De'Longhi
Емність	Рекомендований об'єм: 2 л
Час	~45хв

**Важливо:**

Якщо встановлений фільтр для пом'якшення води, його слід зняти перед додаванням розчину для очищення від накипу.  
Встановіть фільтр назад у машину після завершення першого промивання.

Процедура видалення накипу описана у Quick Guide.

**Будь ласка, зверніть увагу:**

- Після того, як цикл видалення накипу розпочався, його не можна переривати і його потрібно завершити повним циклом промивання.
- Це нормальну, якщо після процедури зняття накипу в контейнері для збору гущі з'явиться вода.
- Якщо після видалення накипу контейнер для води не був заповнений до рівня MAX, прилад пропонує провести третє промивання, щоб перевіритися, що розчин для видалення накипу було повністю видалено з внутрішніх контурів машини. Перед початком промивання, пам'ятайте, що потрібно спорожнити піддон для крапель.

### 13. ПОЯСНЕННЯ СВІТЛОВИХ ІНДИКАТОРІВ

Світле	Значення
Індикатори напою блимають	Машина прогрівається: зачекайте
Індикатори напоїв та напаштувань постійно світяться	Машина готова до використання: виберіть бажаний напій та відповідні варіанти
→	

Світле	Значення
	Замініть фільтр (див. Розділ «7. Фільтр для пом'якшення води»)
	Недостатня кількість води в контейнері: наповніть контейнер для води
	Контейнер для води відсутній або розміщений неправильно: вставте контейнер правильно
	Загальний аварійний сигнал: машина всередині дуже брудна. Ретельно очистіть машину. Якщо повідомлення все ще відображається після очищення, зв'яжіться зі службою обслуговування клієнтів De'Longhi та /або уповноваженим сервісним центром
	Після очищення ви не вставили заварювальний блок: вставте заварювальний блок, як описано в розділі «11. Очищення заварювального блоку»
	Немає кавових зерен: наповніть контейнер для кавових зерен, потім натисніть будь-яку кнопку, щоб скинути аварійне повідомлення.

Світле	Значення	Світле	Значення
	Помел дуже дрібний, тому кава подається занадто повільно або зовсім не виходить. Налаштування кавомолки (розділ «4.6 Регулювання помелу кави»)		Потрібно видалити накип («12. Видалення накипу») і спеціальний розділ Quick Guide
	Було використано забагато кави. Виберіть більш м'який смак або зменште кількість попередньо меленої кави		Процедура видалення накипу перервана. Щоб знову використовувати машину:
	Була обрана функція «мелена кава», але в воронку кава не була засипана. Насипте мелену каву в воронку та повторіть подачу		1. Натисніть кнопку ; 2. Якщо регулятор пари знаходиться в положенні 10, поверніть його в положення ; подача почнеться, і видалення накипу відновиться з рис. 14, сторінка 10 (Quick guide).
	Система водопостачання порожня. Подайте гарячу воду, повернувши регулятор  у положення або натиснувши кнопку "Пара"		
	Контейнер для кавової гущі потрібно спорожнити		
	Контейнер для кавової гущі відстуний або неправильно вставлений: вставте піддон для збору крапель разом з контейнером для кавової гущі та натисніть до упору		
→			

## 14. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Нижче наведено перелік можливих несправностей.

Якщо проблему неможливо вирішити за допомогою цих вказівок, зверніться до Сервісного центру.

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Прилад не вмикається.	Прилад не підключено до мережі електророз живлення.	Підключіть вилку у розетку.
Кава не гаряча.	Чашки не були підігріті.	Підігрійте чашки, обливши їх гарячою водою (Примітка: ви можете використати функцію гарячої води).
	Внутрішній контур приладу охолонув, тому що пройшло 2/3 хвилини після приготування останньої кави.	Перед приготуванням кави натисніть і утримуйте кнопку  протягом декількох секунд, щоб виконати цикл промивання та прогріти внутрішні контури.
	Налаштування температури кави занадто низьке.	Встановіть гарячішу температуру кави в меню налаштувань (див.»9. Меню Налаштування»).
	Потрібно видалити накип з приладу	Виконайте процедуру видалення накипу. Потім перевірте жорсткість води («6. Вимірювання жорсткості води») та переконайтесь, що налаштування машини відповідають місцевій жорсткості з мережі водопостачання («9. Меню Налаштування»).
Кава розбавлена і зовсім без пінки.	Кава була помелена дуже грубо.	Налаштуйте ступінь помелу («4.6 Регулювання помелу кави»). Ефект від налаштування буде видимий лише після приготування 2 порцій кави.
	Кава не підходить.	Використовуйте каву для кавомашин еспрессо.
	Кава не свіжа.	Пачка кави відкрита занадто давно і втратила смак.
Кава подається дуже повільно або краплями.	Кава була помелена дуже дрібно.	Налаштуйте ступінь помелу («4.6 Регулювання помелу кави»). Ефект від налаштування буде видимий лише після приготування 2 порцій кави.
Машина не готує каву	У внутрішніх контурах виявлений бруд	Зачекайте, поки машина знову не буде готова до використання, і перейдіть до вибору необхідного напою. Якщо проблема не усувається, зверніться до сервісного центру.
→		

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	СПОСІБ УСУНЕННЯ
Кава не виходить з одного або з обох отворів блоку подачі.	Носики подачі кави засмічені.	Очистіть носики ганчіркою. При необхідності будь-які відкладення можна видалити зубочисткою.
Кава подається дуже водянистою.	Засмітилася воронка для меленої кави.	Відкрийте дверцята та за допомогою щітки почистіть воронку.
Заварювальний блок не витягається.	Машина не вимкнена.	Вимкніть машину, натиснувши кнопку  .
Наприкінці процедури видалення накипу, пристрій виконав третє промивання	Контейнер для води не заповнений до рівня МАКС протягом двох циклів промивання	Спорожніть піддон для крапель, заповніть контейнер для води до рівня МАКС і запустіть третій цикл промивання.
Молоко з великими бульбашками	Молоко недостатньо холодне або не частково знежирене або не знежирене.	Використовуйте знежирене або напів-знежирене молоко при температурі холодильника (прибл. 5° С). Якщо ви не отримали бажаний результат, спробуйте змінити марку молока.
	Капучинатор забруднився.	Вийміть компоненти та ретельно очистіть їх.
	Ви використовували рослинні напої.	Ефект сильно варіється залежно від харчових властивостей напоїв.
Піддон для чашок зверху пристрій гарячий	Було приготовано декілька напоїв у швидкій послідовності	
Машина видає звуки або невеликі хмаринки пари в той час, коли не використовується	Прилад готовий до використання, або нещодавно він був вимкнений, та конденсат накрапав у гарячий випарник.	Це звичайне функціонування. Щоб знизити це явище, спорожніть піддон для збору крапель.
Прилад випускає струмені пари з піддону для крапель та/або на поверхні пристрій залишається вода.	Решітка піддону для крапель не була вставлена на місце після очищення.	Поставте решітку піддону для крапель назад у піддон для крапель.

## **İÇİNDEKİLER**

<b>1. GİRİŞ .....</b>	<b>109</b>
<b>2. İLK KULLANIMDA .....</b>	<b>109</b>
<b>3. AÇMA VE KAPATMA .....</b>	<b>109</b>
<b>4. KAHVE İÇEKLERİNİN DAĞITILMASI ....</b>	<b>110</b>
4.1 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlama .....	110
4.2 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama .....	110
4.3 Kahvenin tadının değiştirilmesi.....	110
4.4 Durulama .....	110
4.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler .....	110
4.6 Kahve değerlmeninin ayarlanması.....	110
4.7 Fincandaki miktarın kişiselleştirilmesi .	110
<b>5. CAPPUCCINO HAZIRLAMA.....</b>	<b>111</b>
<b>6. SU SERTLİĞİNİN ÖLÇÜMÜ .....</b>	<b>111</b>
<b>7. YUMUŞATMA FILTRESİ.....</b>	<b>111</b>
7.1 Filtrenin değiştirilmesi .....	112
7.2 Filtrenin çıkartılması .....	112
<b>8. ENERJİ TASARRUFUYLA İLGİLİ TAVSİYELER.</b> .....	<b>112</b>
<b>9. AYARLAR MENÜSÜ .....</b>	<b>113</b>
9.1 Fabrika değerlerine döndürme.....	115
<b>11. DEMLİK TEMİZLİĞİ .....</b>	<b>116</b>
<b>12. KIREÇ ÇÖZME .....</b>	<b>117</b>
<b>13. İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI.....</b>	<b>118</b>
<b>14. SORUNLARIN GIDERILMESİ .....</b>	<b>120</b>

## **1. GİRİŞ**

Makinenin temel işlemleri, Quick Guide içinde adım adım gösterilmektedir.

Bu kullanım talimatlarını okumak için birkaç dakikanzı ayırın. Bu şekilde, tehlkilere maruz kalınmasını veya makinenin bozulmasını engelleyebilirsiniz.

Makinenizin panelinde bulunan led lambalar ile ikaz lambaları makineyle doğru şekilde etkileşime geçmenizde size yardımcı olacaktır:

	Söner	--
	Yanar	Fonksiyon kullanılır
	Yanıp söner	Fonksiyon uygulanıyor
	Hızlı yanıp söner	Cihaz kullanıcının müdahalede bulunmasını gerektiriyor

Bu işaretler aynı zamanda ürüne ekli Quick Guide içinde de kullanılmaktadır.

## **2. İLK KULLANIMDA**

- Makinenin ilk defa hizmete alınmasına yönelik talimatlar Quick Guide içinde belirtilmiştir.
- İlk kullanımda, makinenin fincanda tatmin edici bir sonuç vermeye başlamasından önce 4-5 dağıtım yapmak gereklidir.
- İlk kullanımda su devresi boş olduğundan makine çok gürültü çkarabilir: devre doldurduça bu gürültü azalacaktır.
- Öğütücüdeki muhtemel kahve emareleri, satışa sunulmadan önce makine üzerinde yapılan ayar testlerinin sonucudur ve bu testler ürüne gösterdiğimiz titiz özenden kaynaklanır.

## **3. AÇMA VE KAPATMA**

- Cihaz her açıldığında, durduramayacağınız bir ön isınma ve çalkalama işlemini otomatik olarak uygular. Cihaz, yalnızca bu evre tamamlandıktan sonra hazır konuma geçer.
- Kahve hazırlama işlemi yapıldıysa, cihaz her kapatılışında otomatik bir durulama gerçekleştirir.

### **Yanma tehlikesi!**

Durulama sırasında kahve dağıticısı ağızlarından dışarı bir miktar sıcak su çıkar. Su sıçramaları ile temas etmemeye dikkat edin.

- Cihazı açmak veya kapatmak için tuşuna basın.

Cihazın uzun süreli olarak kullanılmayacak olması durumunda, cihazın elektrik şebekesi ile bağlantısını kesin:

## 4. KAHVE İÇEKLERİNİN DAĞITILMASI

### 4.1 Çekirdek kahve kullanarak kahve hazırlama



- Kavrulmamış, karamelize ve şekerli kahve çekirdekləri kullanmayın; bunlar kahve değirmeni üzerine yapışıp kulanılmaz hale getirebilirler.
- "Enerji Tasarrufu" modunun etkin olması halinde, ilk kahvenin hazırlanması birkaç saniye sürebilir.

### 4.2 Çekilmiş kahve kullanarak kahve hazırlama



- Makinenin içine dağılıp kirletmesini önlemek için, kapalı makineye kesinlikle çekilmiş kahve koymayın. Bu durumda makine hasar görebilir.
- Kesinlikle 1 silme ölcəkten fazla koymayın, aksi halde makinenin içi kirlenebilir veya huni tikanabilir.
- Long** kahve hazırlama: Hazırlama işleminin ortasında, + ikaz lambaları yanlığında, bir ölçək çekilmiş kahve daha koyup, Long tuşuna basın.
- Çekilmiş kahve kullanarak **Doppio+** kahve hazırlayamazsınız.

### 4.3 Kahvenin tadının değiştirilmesi

- İstediğiniz tatla ilgili tuşa basın:

	Açık
	Orta
	Koyu

- İstediğiniz kahve içeceğini seçerek devam edin.

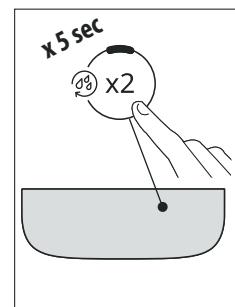
#### Önemli not:

- Sonraki hazırlamada makine son seçilen tadı önerir.
- Elektrik kesintisi olduğunda makine varsayılan orta seviyəne döner.

### 4.4 Durulama



Bu fonksiyonla, makinenin dahili devresini temizleyecek ve ışık şekilde kahve dağıtıcılarından sıcak su çıkışması sağlanabilir. Durulama işlemini başlatmak için tuşunu yaklaşık 5 saniye basılı tutmanız yeterlidir: Dağıtım kendiliğinden durur (daha önce durdurmak isterseniz, aynı tuşa tekrar basın).



### 4.5 Daha sıcak bir kahve için tavsiyeler

Daha sıcak bir kahve elde etmek için aşağıdakilerin yapılması tavsiye edilir:

- Durulama yapın (bkz. "Durulama" paragrafi).
- Fincanları sıcak suyla ısıtın (sıcak su fonksiyonunu kullanın).
- Kahve sıcaklığını arttırın ("9. Ayarlar Menüsü" bölümune bakın).

### 4.6 Kahve değirmeninin ayarlanması

Fabrikada doğru kahve dağıtımına göre önceden ayarlanmış olduğundan kahve değirmeninin en azından ilk başta ayarlanması gerekmeyez.

Düzelte yapmak için, kahve değirmeni çalışırken aşağıdaki gibi hareket ederek düşmeye ayarlayın:

<p>Kahve çok yava çıkmıyor veya hiç çıkmıyorsa. Bu düzeltmenin etkisi, yalnızca en az 2 sonraki kahve dağıtımından sonra görülür.</p>	<p>7 rakamına doğru bir kademeye çevirin</p>
<p>Daha yoğun bir kahve dağıtımlı yapmak ve köpüğünü artırmak için Bu düzeltmenin etkisi, yalnızca en az 2 sonraki kahve dağıtımından sonra görülür.</p>	<p>1 rakamına doğru bir kademeye çevirin</p>

#### Önemli Not:

Ayar düğmesi yalnızca kahve değirmeni kahveli içecek hazırlama başlangıç aşamasında çalışırken çevrilmelidir.

### 4.7 Fincandaki miktarın kişiselleştirilmesi

- Programlanacak içecekle ilgili tuşu birkaç saniye basılı tutun: İkaz lambası hızlı yanıp söndüğünde programlama menüsüne girmiş olursunuz. Dağıtım işlemi başlar.

2. Fincanda istediğiniz miktarı elde ettiğinizde, içecekin tuşuna tekrar basın: Dağıtım işlemi durdurulur ve miktar hafızaya alınır.

İçecek*	Varsa-yılan (ml)	Programlanabilen (ml)
	Espresso	40 $\simeq 20$ ila $\simeq 180$ arası
	Kahve	180 $\simeq 100$ ila $\simeq 240$ arası
	Long	160 $\simeq 115$ ila $\simeq 250$ arası
	Doppio+	120 $\simeq 80$ ila $\simeq 180$ arası
	Americano	Espresso: 40 $\simeq 20$ ila $\simeq 180$ arası Acqua: 110 $\simeq 50$ ila $\simeq 300$ arası
	Long Black	Acqua: 120 $\simeq 50$ ila $\simeq 300$ arası Espresso: 80 $\simeq 40$ ila $\simeq 360$ arası
	Over ice	100 $\simeq 40$ ila $\simeq 240$ arası

(\* ) İçeceklerin tür ve sayıları modele göre değişiklik gösterir.

#### Önemli Not!

Yapmakta olduğunuz programı iptal etmek için, başka bir içecekle ilgili tuşa basın

## 5. CAPPUCINO HAZIRLAMA

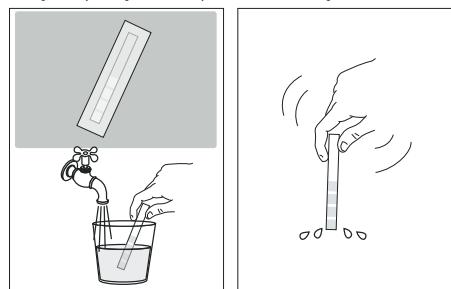
- Hazırlamak istediğiniz her cappuccino başına yaklaşık 100 gram sütle bir kabı doldurun. Fincan boyutlarını seçerken, hacmin 2 veya 3 katına çıkacağını hesaba katın.
- Daha yoğun ve zengin bir köpük elde etmek için, buzdonabından çıkmış (yaklaşık 5° C) sıcaklıkta tam veya yarıyınlığı süt kullanın. Sütün az köpüklü veya iri kabarcıklı olmasını önlemek için cappuccino hazırlayıcı her kullanımdan sonra daima temizleyin.
- Köpük kalitesi aşağıdakilere göre değişiklik gösterebilir:
  - Süt veya bitkisel içecek tipine.
  - Kullanılan markaya.
  - Malzemelere ve besin değerlerine.

## 6. SU SERTLİĞİNIN ÖLÇÜMÜ

Kireç çözme alarmı, suyun sertliğine bağlı olarak önceden belirlenmiş bir çalışma süresi sonrasında görüntülenir. Makine, fabrikada "4 sertlik derecesi" üzerine ayarlanmıştır. İstenmesi halinde makinanın bölggesel farklılıklar gösteren kullanım suyunun gerçek sertliğine göre ayarlanabilir, böylece kireç çözme işlemi daha seyrek yapılabilir.

1. Su sertliği ölçme şeridini ambalajından çıkarın: Elinizdeki modelin donatımında varsa, bu şeridi Quick Guide belgesine ekli halde bulabilirsiniz.

2. Şeridi yaklaşık bir saniye bir bardak su içine daldırın.



3. Şeridi sudan çıkartın ve hafifçe silkeleyin. Yaklaşık bir dakika sonra 1, 2, 3 veya 4 kırmızı kutucuk oluşur, her kutuk suyun sertlik derecesine göre 1 dereceye karşılık gelir.

Total Hardness Test	Sertlik seviyesi
	1 Düşük
	2 Orta
	3 Orta/Yüksek
	4 Yüksek

Makineyi ayarlamak için "9. Ayarlar Menüsü" bölümündeki talimatlara bakın.

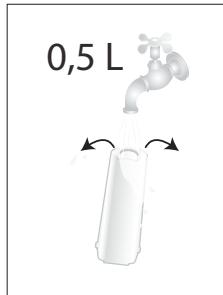
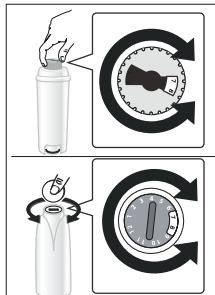
## 7. YUMUŞATMA FILTRESİ

Makinenin performansının zaman içinde düşmesini önlemek için De'Longhi su yumuşatma filtresini kullanmanızı öneriz. Daha fazla bilgiyi [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) adresindeki siteden alabilirsiniz.

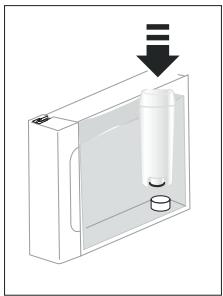
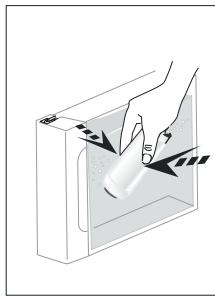
WaterFilter EAN: 8004399327252

Filtrenin doğru kullanımı için aşağıdaki talimatlara uygun hareket edin.

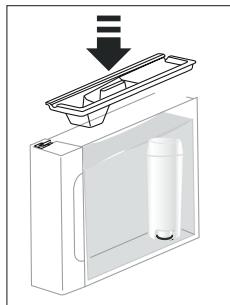
- Filtreyi ambalajından çıkarın ve tarih diskini sonraki 2 ay görüntülenene kadar çevirin.



2. Filtreyi etkinleştirmek için, yan açıklıklardan dışarı su şıka kadafiltrenin merkez deliğinden bir dakika kadar musluk suyu aktırın.
3. Su haznesini makineden çıkarıp, içine su doldurun; filtreyi su haznesine yerleştirip, on saniye kadar tamamen suya batırın, yatarın ve hava kabarcıklarının dışarı çıkması için hafifçe bastırın.



4. Filtreyi kendi yuvasına takın ve sonuna kadar bastırın.
5. Hazneyi kapakla kapatıp, ardından hazneyi makineye geri takın.



6. Buhar/sıcak su dağıticısının altına kapasitesi en az 0,5 litre olan bir kap yerleştirin.
7. Filtreyi takmak için "9. Ayarlar Menüsü" bölümündeki talimatlara bakın.
8. Cihaz sıcak su dağıtımını yapar ve otomatik olarak bitirir.
9. Artık filtre etkin haldedir, makineyi kullanmaya başlayabilirsiniz.

## 7.1 Filrenin değiştirilmesi

İlgili ikaz lambası yanlığında, filtreyi değiştirin.

1. Su haznesini ve tükenen filtreyi çıkarın.
2. Filtreyi etkinleştirmek için önceki paragrafta gösterilen işlemleri uygulayın.
3. Makineyi ayarlamak için "9. Ayarlar Menüsü" bölümündeki talimatlara bakın.

### Önemli Not:

Kullanımı iki ayı geçince (tarihe bakın) ya da cihaz 3 hafta süreyle kullanılmazsa, makine zorunlu tutmasa dahi filtrenin yenisi ile değiştirilmesi gereklidir.

## 7.2 Filrenin çıkarılması

Cihazın filtersiz kullanılması tercih edilirse, filtrenin çıkarılması ve çıkarıldığından beriltilmesi gereklidir.

1. Su haznesini ve tükenen filtreyi çıkarın.
2. Makineyi ayarlamak için "9. Ayarlar Menüsü" bölümündeki talimatlara bakın.

### Önemli Not:

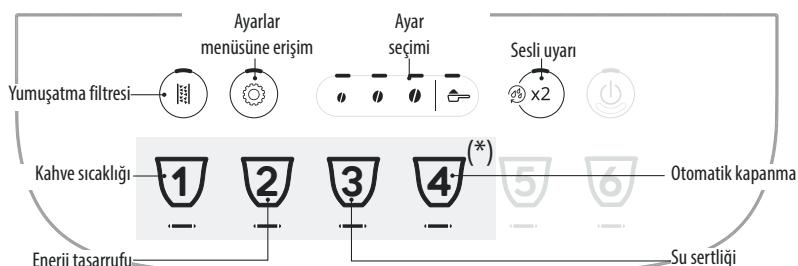
Kullanımı iki ayı geçince (tarihe bakın) ya da cihaz 3 hafta süreyle kullanılmazsa, makine zorunlu tutmasa dahi filtrenin çıkarılması gereklidir.

## 8. ENERJİ TASARRUFUYLA İLGİLİ TAVSİYELER

- Otomatik kapanma özelliğini 15 dakikaya ayarlayın (bkz. "9. Ayarlar Menüsü").
- Enerji Tasarrufu özelliğini etkinleştirin (bkz. "9. Ayarlar Menüsü").
- Makine gerekliyorsa, kireç çözme çevrimini uygulayın.

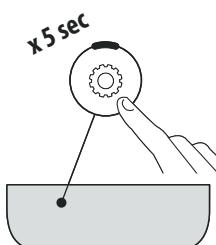
## 9. AYARLAR MENÜSÜ

Menüye girdikten sonra, tuşlar etkin kalarak ilgili fonksiyonları seçmenize olanak tanır:



(\*) İçecekler modele göre değişiklik gösterir

### 1. Menüye girin:



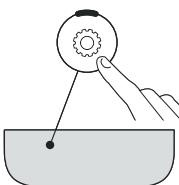
⚙️ tuşunu birkaç saniye basılı tutun:  
Ayarlarla ilgili tuşlar yanar.  
Yapılacak ayarla ilgili tuşa basarak devam edin.

### 2. Makinenin ayarlarını yapın:

<b>Yumuşatma filtersi</b>	<b>Su yumuşatma filtersini takmak veya değiştirmek için çekirdeklerden birine basın</b>	<b>TAKILMIŞ</b> 	<b>Seçimi onaylayın</b>
	<b>Su yumuşatma filtersini çıkarmak için çekilmiş kahve simgesine basın</b>	<b>ÇIKARILMIŞ</b> 	
<b>Sesli uyarı</b>	<b>Sesli uyarıyı etkinleştirmek için çekirdeklerden birine basın</b>	<b>AÇIK</b> 	<b>Seçimi onaylayın</b>
	<b>Sesli uyarıyı devre dışı bırakmak için çekilmiş kahve simgesine basın</b>	<b>KAPALI</b> 	

<b>Kahve sıcaklığı</b>  	<b>İstediğiniz sıcaklığı karşılık gelen çekirdeğe basın</b>	<b>DÜŞÜK</b>  <b>ORTA</b>  <b>YÜKSEK</b> 	<b>Seçimi onaylayın</b>  
<b>Enerji tasarrufu</b>  	<b>Enerji tasarrufunu etkinleştirme için çekirdeklerden birine basın</b>	<b>AÇIK</b>  <b>KAPALI</b> 	<b>Seçimi onaylayın</b>  
<b>Su sertliği</b>  	<b>Ayarlanacak seviyeye karşılık gelen simgeye basın</b>	<b>SEVİYE 1</b>  <b>SEVİYE 2</b>  <b>SEVİYE 3</b>  <b>SEVİYE 4</b> 	<b>Seçimi onaylayın</b>  
<b>Otomatik kapanma</b>  	<b>Ayarlanacak süreye karşılık gelen simgeye basın</b>	<b>15 DAKİKA</b>  <b>30 DAKİKA</b>  <b>1 SAAT</b>  <b>3 SAAT</b> 	<b>Seçimi onaylayın</b>  

### 3. Menüden çıkış:

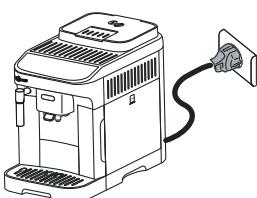
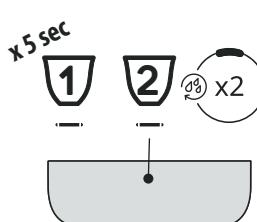
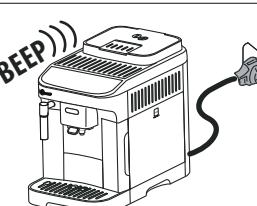


 tuşuna basın:  
Makine kullanıma hazır hale gelir.

#### Önemli Not!

30 saniye kullanılmadığında makine ayarlar menüsünden kendiliğinden çıkar.

## 9.1 Fabrika değerlerine döndürme

Makinenin hazırda bekleme modunda olduğundan emin olun (kapalıdır ancak elektrik şebekesine bağlıdır).	
<b>1, 2 ve 3 x2</b> içecekleriyle ilgili tuşları 5 saniye basılı tutun: Tüm ayarlar ile içecek miktarları fabrika değerlerine döndürülür.	
Makineden uzun süreli bir bip sesi gelir ve sıfırlama yapıldığını onaylamak için tüm ikaz lambaları yanıp söner	

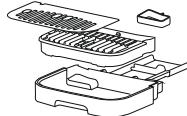
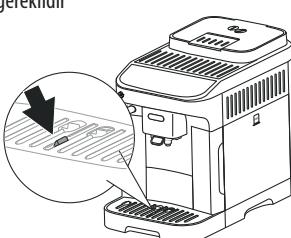
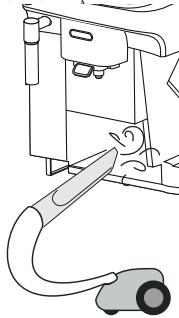
## 10. CIHAZIN TEMİZLENMESİ

### Dikkat!

- Makinenin temizliği için çözücü maddeler ve toz deterjanlar veya alkol kullanmayın. Süper otomatik De'Longhi ile makinenin temizliği için kimyasal katkı maddeleri kullanmanız gerekmeyez.
- Metal ve plastik yüzeyleri çizebileceklerinden, kireç oluşumlarını ve kahve birikimlerini temizlemek için metal objeler kullanmayın.

Bileşen	Sıklık	Prosedür
Atık kahve kabı 	 ikaz lambası yandığında, atık kahve kabını boşaltmanız gereklidir: bu durumda makine kahve yapamaz.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Damlatma tepsisini çıkarın, boşaltın ve temizleyin.</li> <li>Atık kahve kabını, dibinde birikmiş olabilecek tüm kalıntıları temizlemeye özen göstererek boşaltın ve temizleyin.</li> <li>(Kırmızı renkli) yoğuşma sıvısı toplama haznesini kontrol edin ve doluya boşaltın.</li> </ul>
Atık kabı temizlenmediği sürece, makine kahve yapamaz. İlk dağıtımdan itibaren 72 saat geçtiğinde dolu olmasa bile cihaz haznenin boşaltılması gerektiğini bildirir (72 saat sayımının doğru yapılabilmesi için makinenin güç beslemesinin hiçbir zaman kesilmemiş olması gereklidir).		



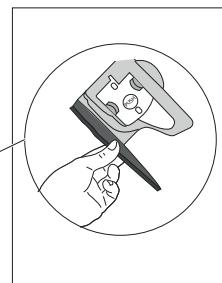
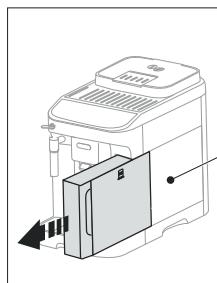
Bileşen	Sıklık	Prosedür
Damlatma tepsisi bileşenleri	<p>Damlatma tepsisi, içeriği su seviyesini gösteren bir yüzey göstergesi (kırmızı renkli) içerir.</p> <p>Bu göstergeli fincan yerleştirme tepsisinden çıkıştı yapmaya başlamadan önce tepsiyi boşaltmak ve temizlemek gereklidir</p>  	<ul style="list-style-type: none"> <li>Damlatma tepsisi ve atık kahve kabını çıkarın.</li> <li>Fincan yerleştirme tepsisini, hazne izgarasını çıkarıp, ardından damlatma tepsisini ve atık kahve kabını boşaltıp, tüm bileşenleri yıkayın.</li> <li>Kırmızı renkli yoğuşma sıvısı toplama haznesini kontrol edin ve doluya boşaltın.</li> <li>Izgara ve atık kahve kabı ile birlikte damlatma tepsisini geri yerine takın.</li> </ul> <p>Damlatma tepsisi çıkarıldığında, tamamen dolu olmasa dahi çekirdek kabının daima temizlenmesi zorunludur.</p>
Makinenin içi	 <p>Makinenin içerisinde (damlatma tepsisi çıkartılarak erişilebilir) herhangi bir kir kalmadığını periyodik olarak (yaklaşık ayda bir) kontrol edin.</p>	<p>Makineyi kapatın, elektrik şebekesinden ayrıın. Makineyi asla suya daldırmayın.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kahve birikintilerini bir firça veya süngerle giderin.</li> <li>Tüm artıkları bir elektrikli süpürgeyle çekin</li> </ul>
Kahve ağızları dağıticısının ağzısının	 <p>Kahve dağıticısının ağızlarını periyodik olarak (ayda bir) temizleyin</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kahve dağıticısının ağızlarını bir sünger veya bez yardımıyla düzenli aralıklarla temizleyin.</li> <li>Kahve dağıticısının deliklerinin tikali olmadığından emin olun. Gerekirse, kahve birikintilerini kürdanla temizleyin .</li> </ul>

## 11. DEMLİK TEMİZLİĞİ

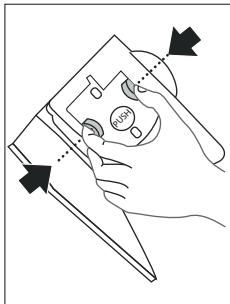
### Dikkat!

Demlik makine çalışırken çıkartılamaz.

1. Makineyi kapatmak için  tuşuna basın.
2. Su haznesini çıkarın.
3. Sağ yanda yer alan demlik kapağını açın.



4. Renkli iki tespit kancasını aşağı doğru bastırın ve aynı anda demliği dışarı doğru çekin.



5. Demliği yaklaşık 5 dakika suya batırın ve sonra musluk altında durulayın.

**Dikkat!**

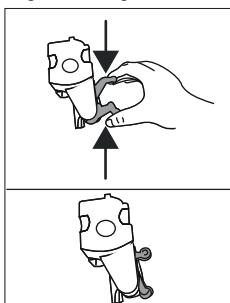
YALNIZCA SU İLE DURULAYIN

DETERJAN KULLANMAYIN – BULAŞIK MAKINESİNE KOYMAYIN

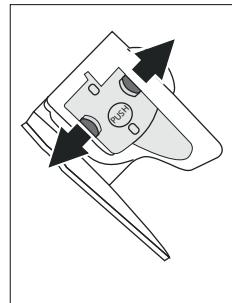
- Deterjan zarar verebileceğinden, demliği deterjan kullanmadan temizleyin.
- Bir firça yardımıyla olası kahve kalıntılarını demlik gözünden görülen filtre zemininden temizleyin.
- Temizledikten sonra demliği desteğine geçirerek yerine oturtun ve PUSH yazısı üzerine bastırarak tıkkama sesini duyacak şekilde sabitleyip yerleştirin.

**Önemli Not:**

Demliği yerleştirmek zor olursa (yerleştirmeden önce), iki kol üzerinde basarak doğru konuma getirin.



9. Demlik takıldığından, renkli iki düğmenin dışarıya doğru attıklarından emin oln.

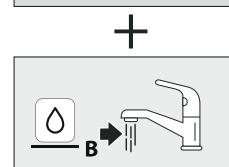
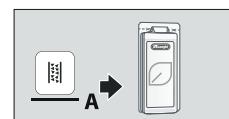


10. Demlik kapağını kapatın.  
11. Su haznesini geri yerine takın.

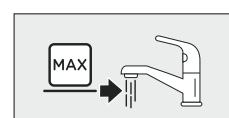
## 12. KIREÇ ÇÖZME

Kireç çözme çevrimini doğru şekilde tamamlamak için her aşamada su haznesinde olması gereken miktarlara çok dikkat edin:

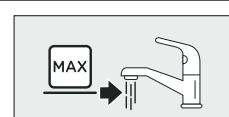
### 1. Aşama: Kireç çözme eylemi



### 2. Aşama: Birinci durulama



### 3. Aşama: İkinci durulama



- Kullanmadan önce kireç çözücüün etiketini ve ambalajında verilen kullanma talimatlarını okuyun.
- Yalnız De'Longhi kireç çözücü kullanılması tavsiye edilir. Uygun olmayan kireç çözüclülerin kullanılması, düzenli şekilde yapılmayan kireç çözme işlemleri gibi, üreticinin garantisini altına girmeye kusurların doğmasına neden olabilir.
- Kireç çözücü narin yüzeylere zarar verebilir. Ürün kazara dökülecek olursa, derhal kurulayın.

Kireç çözme işlemini yapmak için	
Kireç çözücü	De'Longhi kireç çözücü
Kap	Tavsiye edilen kapasite: 2 l
Süre	~45dak

**Dikkat:**

Su yumuşatma filtresi takılıysa, kireç çözücü çözeltiyi koymadan önce filtrenin çıkarılması gereklidir.

Daha sonra birinci durulamanın sonunda filtreyi hizneye geri takın.

Kireç çözme prosedürü "Quick Guide" içinde gösterilmektedir.

**Önemli Not:**

- Bir kez başlatıldığında kireç çözme çevrimi durdurulamaz ve bütün durulama çevriminin tamamlanması gereklidir.
- Kireç çözme işlemini uyguladıktan sonra atık kahve kabında su kalması normaldir.
- Su haznesi MAX işaretli seviyeye kadar doldurulmadıysa, cihaz üçüncü bir durulama yapılmasını ister: bu uygulama, cihazın iç tesisatında kireç çözücü çözeltisinin kalmasına sağlamıştır. Durulamayı yeniden başlatmadan önce, damlatma tepeşini boşaltmayı unutmayın.

### 13. İKAZ LAMBALARININ ANLAMLARI

İkaz lambası	Anlamı
İçeceklerle ilgili ikaz lambaları yanıp söner	Makine işinmeye: Bekleyin
İçeceklerle ve ayarlarla ilgili ikaz lambaları sabit yanar	Makine kullanıma hazır: Dağıtılmak üzereki içeceği ve ilgili işlemleri seçerek devam edebilirsiniz
	Filtreyi değiştirin (bkz. "7. Yumuşatma滤器" bölümü)
	Haznedeki su yeterli değil: Hazneyi doldurun



İkaz lambası	Anlamı
	Su haznesi makineye takılmış veya doğru yerleştirilmemiştir: Hazneyi doğru şekilde takın
	Genel alarm: Makinenin içi çok kirli. Makineyi iyice temizleyin. Temizlikten sonra makinede hala bu mesaj görüntüleneniyorsa, müşterileri hizmetleri ve/veya yetkili Teknik Servis Merkeziyle bağlantı kurun
	Temizlik yaptıktan sonra demlik takılmamış: Demlik "11. Demlik temizliği" bölümünde belirtildiği gibi takın
	Çekirdek kahve yok: Çekirdek kahve kabını doldurup, ardından alardan çıkmak için herhangi bir tuşa basın.
	Çekim çok ince ve kahve bu sebepten dışarıya çok yavaş çıkarıyor veya tamamen çıkmıyor. Kahve değirmenini ayarlayın (par. "4.6 Kahve değirmeninin ayarlanması")
	Fazla miktarda kahve kullanıldı. Daha hafif tat seçin veya çekilmiş kahve miktarını azaltın



İkaz lambası	Anlamı	İkaz lambası	Anlamı
	"Çekilmiş kahve" fonksiyonu seçilmiş ama çekilmiş kahve hunisine çekilmiş kahve konulmamış. Huniye çekilmiş kahve koyun ve dağıtımını tekrarlayın		Kireç çözme işlemi durdurulmuş. Kullanıma hazır hale getirmek için:
	Su devresi boş. Düğmeye ☰ konumuna getirerek sıcak su dağıtımı yapın veya "Steam" tuşuna basın		<p>1.  <b>TUŞUNA BASIN.</b></p> <p>2. Bunar dağıtım düğmesi 0 konumundaysa, bu düğmeyi ☰ konumuna çevirin: Makine dağıtıma başlar ve kireç çözme işlemi Şek. 14, s. 10'daki gibi devam eder.</p>
	Atrik kahve kabının boşaltılması gereklidir		
	Atık kahve kabı takılmamış veya doğru yerleştirilmemiş: Atık kahve kabıyla birlikte damlatma tepsisini sonuna kadar bastırarak takın		
	Kireç çözme işlemi yapılması gereklidir ("12. Kireç çözme" ve Quick Guide belgesinin ilgili bölümü)		
→			

## 14. SORUNLARIN GIDERILMESI

Aşağıda bazı olası çalışma bozuklukları listelenmiştir.

Sorun açıklanan şekilde çözülemiyorsa, bir Teknik Servis ile temas kurun.

SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Cihaz açılmıyor.	Fış prize takılı değil.	Fışı prize takın.
Kahve sıcak değil.	Fincanlarda ön ısıtma yapılmadı.	Fincanları sıcak su ile çalkalayarak ısıtin (Not: sıcak su fonksiyonu kullanılabilir).
	Son kahveden sonra 2-3 dakika geçtiğinden cihazın iç tesisatı soğudu.	Kahve yapmadan önce,  tuşunu birkaç saniye basılı tutarak iç devreleri durulama yapmak suretiyle ısıtin.
	Ayarlanan kahve ısısı düşük.	Ayarlar menüsünden daha yüksek bir kahve sıcaklığı seçin (bkz. "9. Ayarlar Menüsü").
	Makinedeki kireçin çözülmesi gereklidir.	Kireç çözme işlemi yapın. Ardından suyun sertlik derecesini kontrol edin ("6. Su sertliğinin ölçümü") ve cihazın gerçek sertlik derecesine göre ayarlandığından emin olun ("9. Ayarlar Menüsü").
Kahve sulu veya köpüğü az.	Çekilmiş kahve çok iri.	Kahve çekme derecesini ayarlayın ("4.6 Kahve değirmeninin ayarlanması"). Yalnızca en az 2 kahve dağıtıtı yaptıktan sonra etkiyi görebilirsiniz.
	Kahve uygun değil.	Espresso kahve makinesi kahvesi kullanın.
	Kahve taze değil.	Kahvenin ambalajı uzun süre önce açılmış ve lezzetini kaybetmiş.
Kahve çok yavaş veya damlayarak çıkıyor.	Çekilmiş kahve çok ince.	Kahve çekme derecesini ayarlayın ("4.6 Kahve değirmeninin ayarlanması"). Yalnızca en az 2 kahve dağıtıtı yaptıktan sonra etkiyi görebilirsiniz.
Makine kahve dağıtıtı yapmıyor	Makine içinde safsızlık olduğunu algılıyor	Makinenin kullanıma hazır hale dönmesini bekleyin ve istediğiniz içeceği seçin. Sorun devam ederse, Yetkili Teknik Servis merkezine başvurun.
Dağıtım ağızlarının birinden veya her ikisinden kahve çıkmıyor.	Kahve dağıtım ağızları tıkanmış.	Ağızları bir bezle temizleyin. Gerekirse, olabilecek tortuları çıkarmak için bir kürdan kullanın.
Dağıtıtı yapılan kahve çok sulu.	Çekilmiş kahve hunisi tıkalı.	Kapağı açın, bir fırça yardımıyla huniyi temizleyin.
Demlik çıkarılamıyor.	Kapatma işlemi yapılmamış.	 tuşuna basarak kapatma işlemi yapın.



SORUN	OLASI NEDEN	ÇÖZÜMÜ
Kireç çözme işlemi tamamlandığında cihaz üçüncü bir durulama yapılmasını gerektiriyor	İki durulama işlemi sırasında su haznesi MAX seviyesine kadar doldurulmamış	Damlatma tepsisini çıkarın, su haznesini MAX seviyesine kadar doldurun ve üçüncü durulamayı yapın.
Süt ıri köpüklü oluyor	Süt yeteri kadar soğuk veya yarılm yağlı ya da yağsız değil.	Tamamen yağsız veya yarılm yağlı ve buz dolabı sıcaklığında (yaklaşık 5°C) süt kullanın. Eğer sonuç hala istediğin gibi değilse, süt markasını değiştirmeyi deneyin.
	Cappuccino hazırlayıcı kirli.	Bileşenleri söküv ve iyice temizleyin.
	Bitkisel içecekler kullanılıyor.	Sonuç içeceklerin besin özelliklerine göre büyük değişiklik gösterir.
Makinenin üzerindeki fincan yerleştirme rafı sıcak	Art arda hızlı bir şekilde farklı içecekler hazırlanmış	
Makine kullanılmıyor ve gürültü veya küçük buhar parçaları çıkarıyor	Makine kullanımına hazır veya yeni kapatılmış ve henüz sıcak olan buhar üreteticinin içine birkaç damla yoğunlaşma sıvısı damlıyor.	Bu durum cihazın normal çalışmasından kaynaklanır; bu durumu sınırlamak için damlatma tepsisini boşaltın.
Cihaz damlatma tepsisinden kism kism buhar çıkarıyor ve/veya cihazın üzerine yerleştirildiği zeminde su var.	Temizlikten sonra tepsı izgarası geri yerine takılmamış.	Tepsi izgarasını damlatma tepsisinin içine takın.

## SADRŽAJ

<b>1.</b>	<b>UVOD</b>	<b>122</b>
<b>2.</b>	<b>PRI PRVOJ UPOTREBI</b>	<b>122</b>
<b>3.</b>	<b>PALJENJE I GAŠENJE</b>	<b>122</b>
<b>4.</b>	<b>DOZIRANJE KAFE</b>	<b>123</b>
4.1	Priprema kafe koristeći kafu u zrnima	123
4.2	Priprema kafe upotrebo mlevene kafe	123
4.3	Varijacije u aromi kafe	123
4.4	Ispiranje	123
4.5	Saveti za topliju kafu	123
4.6	Podešavanje mlina	123
4.7	Personalizovanje količine u šolji	123
<b>5.</b>	<b>PRIPREMA PIĆA CAPPUCCINO</b>	<b>124</b>
<b>6.</b>	<b>MERENJE TVRDOĆE VODE</b>	<b>124</b>
<b>7.</b>	<b>FILTER ZA OMEKŠAVANJE</b>	<b>124</b>
7.1	Zamena filtera	125
7.2	Uklanjanje filtera	125
<b>8.</b>	<b>SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE</b>	<b>125</b>
<b>9.</b>	<b>MENI POSTAVKI</b>	<b>126</b>
9.1	Vraćanje na fabričke vrednosti	128
<b>11.</b>	<b>OČISTITE INFUZOR</b>	<b>129</b>
<b>12.</b>	<b>UKLANJANJE KAMENCA</b>	<b>130</b>
<b>13.</b>	<b>ZNAČENJE LAMPICA</b>	<b>131</b>
<b>14.</b>	<b>REŠAVANJE PROBLEMA</b>	<b>133</b>

## 1. UVOD

Osnovne radnje mašine prikazane su korak po korak u Quick guide.

Odvojite nekoliko trenutaka za čitanje ovih uputstava za upotrebu. Tako ćete izbeći opasne situacije ili oštećenja uređaja. Led lampice i sijalice na ploči vaše mapine će vam pomoći da ispravno integrisešte dok je mašina:

	Ugašena	--
	Upaljena	Dostupna funkcija
	Trepereće	Funkcija u toku
	Trepereće svetlo	Aparat zahteva intervenciju korisnika

Ovi znakovi se koriste i u quick guide koji je priložen proizvodu.

## 2. PRI PRVOJ UPOTREBI

- Uputstva za prvo puštanje mašine u rad navedena su u QUICK GUIDE.
- Pri prvoj upotrebi potrebno je obaviti 4-5 doziranja pre nego mašina počne da daje zadovoljavajući rezultat u šolji.
- Prilikom prve upotrebe, krug vode je prazan, tako da aparat može biti vrlo bučan: buka će se ublažiti kao dolazi do punjenja kruga.
- Eventualni tragovi kafe u mašini nastaju zbog isprobavanja postavljanja mašine pre nego se pustila u promet i dokazuju koliko se pažljivo brinemo o proizvodu.

## 3. PALJENJE I GAŠENJE

- Svaki put kad se aparat uključi, automatski se izvodi zagrevanje i ciklus ispiranja koji se ne mogu prekinuti. Uredaj je spreman za upotrebu tek posle završetka ovog ciklusa.
- Pri svakom gašenju, aparat vrši automatsko ispiranje ako je kafa pripremljena.

### Opasnost od opekotina!

Za vreme ispiranja, iz mlaznice za izlaz kafe izlazi malo vruće vode. Obratite pažnju da ne dodete u kontakt s vrućom vodom.

- Za paljenje ili gašenje aparata pritisnite taster . Ako se uređaj ne koristi duže vremena, odspojite uređaj iz električne mreže:

## 4. DOZIRANJE KAFE

### 4.1 Priprema kafe koristeći kafu u zrnima



- Nemojte koristiti karamelizirana ili kandirana zelena zrna kafe jer se mogu zlepiti za mlin za kafu i učiniti ga neupotrebljivim.
- Ako je aktiviran način „Ušteda energije“, doziranje prve kafe bi moglo zahtevati nekoliko sekundi čekanja.

### 4.2 Priprema kafe upotrebom mlevene kafe



- Nikad ne stavlajte mlevenu kafu u uređaj da biste sprečili širenje unutar uređaja i njegovo prljanje. U tom slučaju mašina se može oštetiti.
- Nikada nemojte stavljati više od 1 ravno napunjene merice, jer u suprotnom unutrašnjost uređaja se može isprljati ili se levak može začepiti.
- Pripremajući kafu Long: na polovini pripreme, kada se upale lampice + ubacite drugu ravno napunjenu mericu mlevene kafe i ponovo pritisnite taster Long.
- Nije moguće pripremiti kafu Doppio+ koristeći mlevenu kafu.

### 4.3 Varijacije u aromi kafe

- Pritisnite taster koji se odnosi na željenu aromu:

	Lagana
	Srednja
	Jaka

- Nastavite odabiru željene kafe.

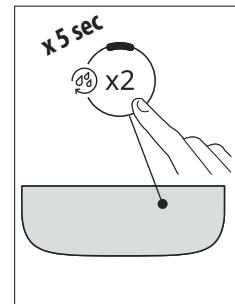
#### Imajte na umu:

- Pri daljoj pripremi, mašina predlaže poslednju odabranu aromu.
- U slučaju prekida napajanja električnom energijom, mašina se vraća na zadani srednji nivo.

### 4.4 Ispiranje

S ovom funkcijom moguće je izbaciti vruću vodu iz dozatora kafe na način da očistite i zagrejete unutrašnji krug mašine.

Za pokretanje ispiranja, dovoljno je da pritisnutim održavate taster x2 na oko 5 sekundi: doziranje se prekida automatski (ako se želi prekinuti prije toga, ponovo pritisnite isti taster).



### 4.5 Saveti za topliju kafu

Da biste pripremili što topliju kafu, preporučuje se da:

- obavite ispiranje (vidi paragraf „Ispiranje“);
- Zagrejte šoljice topлом vodom (koristeći funkciju vruća voda);
- povećajte temperaturu kafe (vidi poglavje „9. Meni postavki“).

### 4.6 Podešavanje mlina

Mlin za kafu ne sme se prilagođavati, barem ne u početku, jer je već unapred postavljen u fabriči da bi se obezbedila pravilna isporuka kafe.

Za obavljanje ispravke, tokom rada mlina, podešite ručicu kako sledi:

Ako kafa izlazi presporo ili nikako ne izlazi. Rezultat ove korekcije će biti vidljiv tek nakon pravljenja najmanje 2 uzastopne šoljice kafe.	Okrenite za jedan klik prema broju 7 
Da bi kafa izlazila bogatija i da bi se poboljšao izgled kreme Rezultat ove korekcije će biti vidljiv tek nakon pravljenja najmanje 2 uzastopne šoljice kafe.	Okrenite za jedan klik prema broju 1 

#### Imajte na umu:

Ručica za podešavanje sme da se okreće samo dok mlin radi u početnoj fazi pripreme kafenih pića.

### 4.7 Personalizovanje količine u šolji

- Držite pritisnutim na nekoliko sekundi taster koji se odnosi na pića za programiranje: kada lampica treperi brzo nalazite se u meniju programiranje. Doziranje počinje;

2. Pri dodavanju željene količine u šolju, ponovo pritisnite taster pića: doziranje se prekida i količina je zapamćena.

Piće*	Zadano (ml)	Može se programirati (ml)
Espresso	40	od $\approx$ 20 do $\approx$ 180
Coffee	180	od $\approx$ 100 do $\approx$ 240
Duga	160	od $\approx$ 115 do $\approx$ 250
Doppio+	120	od $\approx$ 80 do $\approx$ 180
Americano	Espresso: 40 Vode: 110	Espresso: od $\approx$ 20 do $\approx$ 180 Vode: od $\approx$ 50 do $\approx$ 300
Long Black	Vode: 120 Espresso: 80	Vode: od $\approx$ 50 do $\approx$ 300 Espresso: od $\approx$ 40 do $\approx$ 360
Over ice	100	od $\approx$ 40 do $\approx$ 240

(\*) Različita pića za vrstu i broj prema modelu.

#### Imajte na umu!

Za poništavanje programiranja koje je u toku, pritisnite taster koji se odnosi na neko drugo piće

## 5. PRIPREMA PIĆA CAPPUCCINO

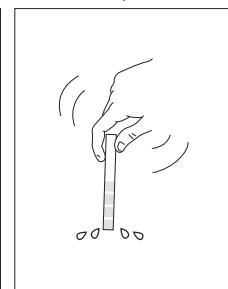
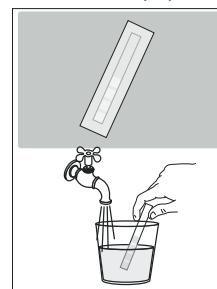
- Ponovo napunite posudu s oko 100 grama mleka za svaki cappuccino kojeg želite pripremiti. Pri izboru dimenzija spremnika imajte na umu da će se volumen da poveća za 2 ili 3 puta.
- Kako bi dobili još gušću i bogatiju penu, nužno je koristiti obrano ili delomično obrano mleko na temperaturi frižidera (oko 5°C). Da biste izbeli da dobijete mleko s malo pene, ili s velikim mehurićima, nakon svake upotrebe uvek očistite kapučinator.
- Količina pene može da varira na bazi:
  - tipa mleka ili biljnog pića;
  - Upotrebljene marke;
  - sastojci i nutritivne vrednosti.

## 6. MERENJE TVRDOĆE VODE

Alarm za uklanjanje kamena prikazuje se nakon perioda rada koji je unapred određen koji zavisi od tvrdoće vode. Mašina je unapred postavljena u fabrični na "Nivo tvrdoće 4". Ako želite, moguće je programirati uređaj na osnovu stvarne tvrdoće vode koju imate u različitim regijama, menjajući na taj način učestalost procesa čišćenja od kamena.

1. Izvadite test traku iz njenog pakovanja: ako je data uz vaš model, pronaći ćete je priloženu uz quick guide.

2. Uronite traku potpuno u čašu vode na oko jednu sekundu.



3. Izvadite traku iz vode i lagano je protresite. Posle otprilike jedne minute formiraju se 1, 2, 3 ili 4 kvadrata crvene boje, a zavisno od tvrdoće vode, svaki kvadrat odgovara 1 nivou.

Test ukupne tvrdoće	Nivo tvrdoće
	1 Niski
	2 Srednji
	3 Srednji/Visoki
	4 Visoki

Vidi uputstva u poglavljju „9. Meni postavki“ za postavljanje mašine.

## 7. FILTER ZA OMEŠAVANJE

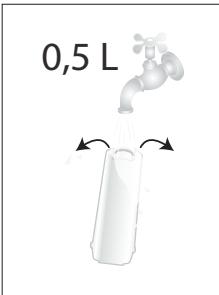
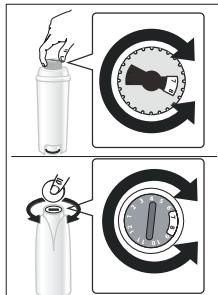
Da bi se performanse mašine održale trajnim tokom vremena, savetujemo vam da koristite filter za omekšavanje firme De'Longhi.

Većinu informacija naći ćete na stranici [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com).

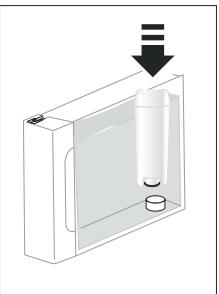
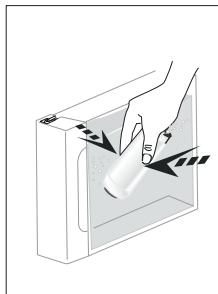
WaterFilter EAN: 8004399327252

Sledite dole navedena uputstva za pravilnu upotrebu filtera.

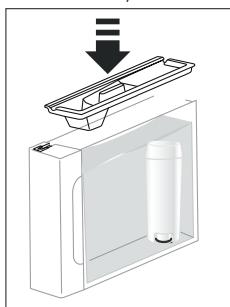
- Uklonite filter iz pakovanja i okrenite datumski prozor da bi se prikazala sledeća 2 meseca;



2. Za aktiviranje filtera pustite vodu iz slavine u centralnom otvoru filtera tako da voda izade iz bočnih otvora tokom više od jedne minute;
3. Izvadite rezervoar za vodu iz mašine; ubacite filter u rezervoar za vodu namakajući ga do kraja oko desetak sekundi, naginjući ga i lagano ga pritišćući da biste omogućili izlazak mehurića vazduha;



4. Ubacite filter u odgovarajuće sedište i pritisnite ga do dna;
5. Ponovo zatvorite rezervoar poklopcom a zatim ponovo ubacite rezervoar u mašinu;



6. Pod dozator pare/vruće vode postavite praznu posudu s minimalnim kapacitetom jednakim 0.5 litara.
7. Pogledajte uputstva u poglaviju „9. Meni postavki“ za postavljanje filtera.
8. Uređaj dozira vruću vodu i automatski se prekida;
9. Sada je filter aktivan i može se pristupiti korišćenju uređaja.

## 7.1 Zamena filtera

Zamenite filter kada se odgovarajuća lampica ugasi .

1. Izvadite spremnik za vodu i potrošeni filter;
2. Postupite prateći radnje prikazane u prethodnom poglavljju za aktiviranje filtera;
3. Vidi uputstva u poglaviju „9. Meni postavki“ za postavljanje mašine.

### Imajte na umu:

Kada prođu dva meseca trajanja (vidi datumski prozor) ili se aparat ne koristi 3 nedelje, zamenite filter čak i ako to mašina još uvek ne zahteva.

## 7.2 Uklanjanje filtera

Ako želite da nastavite da koristite uređaj bez filtera, potrebno je da ga uklonite i prijavite uklanjanje.

1. Izvadite spremnik za vodu i potrošeni filter;
2. Vidi uputstva u poglaviju „9. Meni postavki“ za postavljanje mašine.

### Imajte na umu:

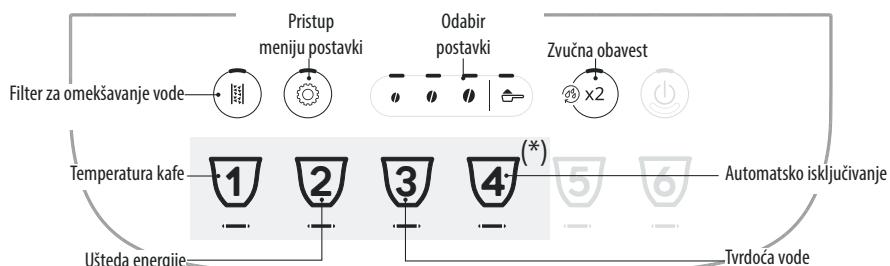
Kada prođu dva meseca trajanja (vidi datumski prozor) ili se aparat ne koristi 3 nedelje, uklonite filter čak i ako to mašina još uvek ne zahteva.

## 8. SAVETI ZA UŠTEDU ENERGIJE

- Postavite automatsko gašenje na 15 minuta (vidi „9. Meni postavki“);
- Aktivirajte Uštedu energije (vidi „9. Meni postavki“);
- Kada to mašina zahteva, obavite ciklus uklanjanja kamence.

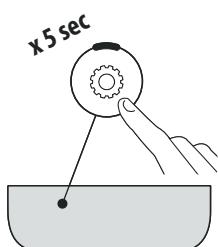
## 9. MENI POSTAVKI

Kada uđemo u meni, tasteri koji ostaju aktivni omogućavaju odabir odgovarajućih funkcija:



(\*) Različita pića prema modelu

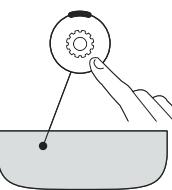
### 1. Uđite u meni:



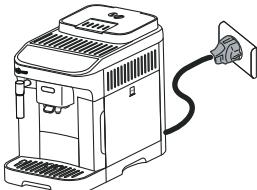
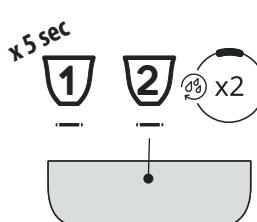
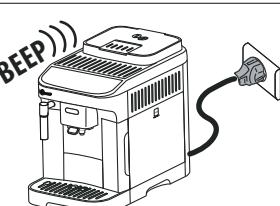
Držite pritisnutim taster na nekoliko sekundi:  
gase se tasteri koji se odnose na postavke.  
Nastavite pritiskom na taster koji se odnosi na postavke koje se  
trebaju podešiti.

### 2. Podesite postavke mašine:

<b>Filter za omešavanje vode</b>	Pritisnite jedno od zrna da biste postavili ili zamenili filter za omešavanje	<b>UMETNUTO</b> 	<b>Potvrdite odabir</b>
	Pritisnite simbol mlevene kafe za uklanjanje filtera za omešavanje	<b>UKLONJENO</b> 	
<b>Zvučna obvest</b>	Pritisnite jedno od zrna za aktiviranje zvučne obavesti	<b>UKLJUČENO</b> 	<b>Potvrdite odabir</b>
	Pritisnite simbol mlevene kafe da bise deaktivirali zvučnu obvest	<b>ISKLJUČENO</b> 	

<p><b>Temperatura kafe</b></p> 	<p>Pritisnite zrno koje odgovara željenoj temperaturi</p>	<p>NISKI</p>  <p>SREDNJA</p>  <p>VISOKA</p> 	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>Ušteda energije</b></p> 	<p>Pritisnite jedno od zrna za aktiviranje uštede energije</p>	<p>UKLJUČENO</p>  <p>ISKLJUČENO</p> 	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>Tvrdoća vode</b></p> 	<p>Pritisnite simbol koji odgovara nivou za postavljanje</p>	<p>NIVO 1</p>  <p>NIVO 2</p>  <p>NIVO 3</p>  <p>NIVO 4</p> 	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>Automatsko isključivanje</b></p> 	<p>Pritisnite simbol koji odgovara vremenu za postavljanje</p>	<p>15 MINUTA</p>  <p>30 MINUTA</p>  <p>1 SAT</p>  <p>3 SATA</p> 	<p><b>Potvrdite odabir</b></p> 
<p><b>3. Izadite iz menija:</b></p> 	<p>Pritisnite taster  Mašina se vraća u stanje spremnosti za upotrebu.</p> <p><b>Imajte na umu!</b> Mašina automatski izlazi iz menija postavki nakon 30 sekundi bez upotrebe.</p>		

## 9.1 Vraćanje na fabričke vrednosti

<p>Proverite da li je mašina u stanju pripravnosti (ugašena, ali spojena na električnu mrežu).</p>	
<p>Držite pritisnutima na 5 sekundi tastere koji se odnose na pića <b>1</b>, <b>2</b> i <b>(3) x2</b>: vraćaju na fabričke vrednosti sve postavke i količinu pića.</p>	
<p>Mašina emituje duži signal i sve lampice trepere kao potvrda resetovanja</p>	

## 10. ČIŠĆENJE APARATA

### Pažnja!

- Za čišćenje uređaja, ne koristite rastvarače, abrazivna sredstva niti alkohol. Sa superautomatskim uređajima De'Longhi, nije potrebna upotreba hemijskih aditiva za čišćenje uređaja.
- Za uklanjanje naslaga i taloga kafe ne koristite metalne predmete jer mogu oštetiti metalne ili plastične površine.

Komponenta	Učestalost	Postupak
	<p>Kada se ugasí lampica  potrebno je ukloniti posudu za talog: mašina ne može praviti kafu.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvadite sakupljač kondenzata, uklonite je i očistite.</li> <li>Ispraznite i pažljivo očistite spremnik za talog pazeci da uklonite sve ostatke koji mogu da se natalože na dnu.</li> <li>Kontrolišite sakupljač kondenzata (crvene boje) i, ako je puna, uklonite je.</li> </ul>

Sve dok se ne očisti rezervoar za talog mašina ne može praviti kafu. Aparat signalizira potrebu da se ukloni posuda čak i ako nije puna, kada prođu 72 časa od prve obavljenje pripreme (da bi se računanje 72 časa izvršilo ispravno, mašina se nikada za to vreme ne sme odspojiti iz napajanja).



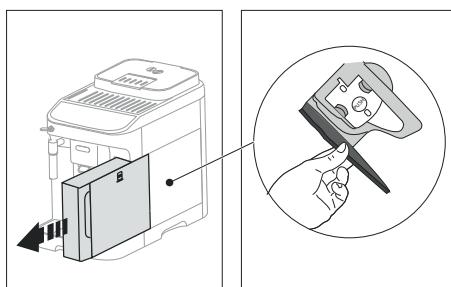
Komponenta	Učestalost	Postupak
Komponente sakupljača kondenzata	Posuda za sakupljanje kondenza poseduje plutajući indikator crvene boje) za nivo sadržane vode. Pre nego što pokazivač izviri iz tacne za šoljice, ispraznite i očistite posudu	<ul style="list-style-type: none"> <li>Izvadite sakupljač kondenzata i posudu za talog od kafe;</li> <li>Uklonite tacnu za šoljice i rešetku ladice, dakle, uklonite sakupljač kondenzata i posudu za talog kafe i operite sve komponente;</li> <li>Kontrolišite sakupljač kondenzata crvene boje i, ako je puna, uklonite je;</li> <li>Ponovo umetnute sakupljač kondenzata zajedno s rešetkom i posudom za talog kafe.</li> </ul> <p>Kada izvučete sakupljač kondenzata obavezno uvek ispraznите i rezervoar taloga kafe, iako nije pun.</p>
Unutrašnjost mašine	Kontrolišite periodično (oko jednom mesečno) da li je unutrašnjost mašine (kojoj se može da pristupi kada se izvadi posuda za sakupljanje kondenzata) prljava.	<p>Ugasite mašinu i odspojite je iz električne mreže. Nikada nemojte uranjati aparat u vodu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Uklonite naslage kafe krpom i sružvom;</li> <li>Usisajte sve ostatke usisivačem</li> </ul>
Mlaznice dozatora kafe	Periodično (jednom mesečno) očistite mlaznice dozatora kafe	<ul style="list-style-type: none"> <li>Periodično očistite mlaznice dozatora kafe koristeći sružvu ili krpnu;</li> <li>Proverite da rupe za izlaz kafe nisu blokirane. Ako je potrebno, uklonite talog kafe čačkalicom.</li> </ul>

## 11. OČISTITE INFUZOR

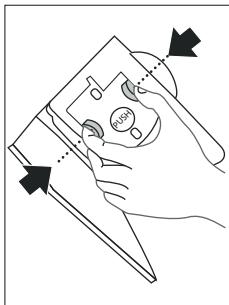
### Pažnja!

Infuzor se ne može izvaditi kada je mašina uključena.

- Pritisnite taster  za gašenje mašine;
- Izvadite rezervoar za vodu;
- Otvorite vratašca infuzora koja su postavljena na desnom boku;



4. Pritisnite prema unutra dva tastera za otpuštanje u boji i istovremeno izvadite infuzor prema vani;



5. Potopite infuzor na oko 5 minuta u vodu, a zatim ga isperite pod slavinom;

**Pažnja!**

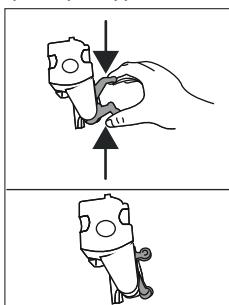
ISPIRAJTE SAMO VODOM

BEZ DETERDŽENATA - BEZ MAŠINE ZA PRANJE SUDOVA

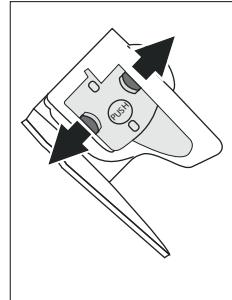
6. Očistite infuzor bez upotrebe deterdženata jer bi ga mogli oštetiti.  
 7. Koristeći krpu očistite eventualne ostatke kafe na sedištu infuzora a koji su vidljivi od vratašaca infuzora;  
 8. Nakon čišćenja, vratite infuzor klizajući ga u potporu; te pritisnite na natpis PUSH dok ne osetite klik koji znači da je zakačeno;

**Imajte na umu:**

Ako nije teško umetnuti infuzor, potrebljno je (pre umetanja) postaviti ga na ispravan položaj pritiskom na dve ručice.



9. Kada se umetne, uverite se da su dva tastera u boji iskočila prema vani;

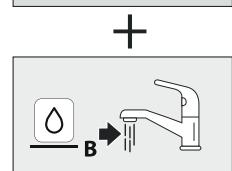
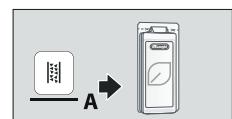


10. Zatvorite vratašca infuzora;  
 11. Ponovo ubacite spremnik za vodu.

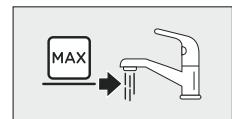
## 12. UKLANJANJE KAMENCA

Za ispravno obavljanje ciklusa uklanjanja kamenca, obratite pažnju na tražene količine u rezervoaru za vodu za svaku fazu:

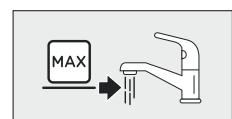
**Faza 1: Uklanjanje kamenca**



**Faza 2: Prvo ispiranje**



**Faza 3: Drugo ispiranje**



- Pre upotrebe uvek pročitajte uputstva i oznake na pakovanju sredstva za uklanjanje kamenca.
- Preporučuje se isključiva upotreba sredstva za uklanjanje kamenca De'Longhi. Upotreba neodgovarajućih sredstava za uklanjanje kamenca, kao i redovno provođenje uklanjanja kamenca, može dovesti do pojave nedostataka koji nisu obuhvaćeni garancijom proizvođača.

- Sredstvo za uklanjanje kamenca može da ošteti osetljive površine. Ako se proizvod slučajno prospe, odmah ga obrišite.

<b>Za obavljanje uklanjanja kamenca</b>	
Sredstvo za uklanjanje kamenca	Sredstvo za uklanjanje kamenca De'Longhi
Spremnik	Kapacitet koji se preporučuje: 2 l
Preostalo	~45min

**Pažnja:**

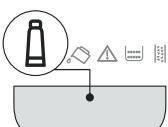
Ako je postavljen filter za omekšavanje, potrebno je ukloniti ga pre umetanja rastvora za uklanjanje kamenca.  
Nadalje, ponovo umetnite filter na kraju prvog ciklusa ispiranja.

Postupak za uklanjanje kamenca prikazan je u „Quick guide”.

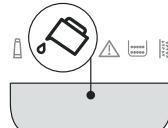
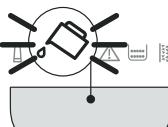
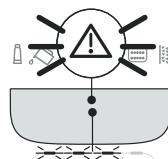
**Imajte na umu:**

- Kada se pokrene ciklus uklanjanja kamenca, nije moguće da ga prekinete i završava se sa celim ciklусom ispiranja.
- Normalno je da posle izvođenja ciklusa uklanjanja kamenca postoji voda u rezervoaru taloga kafe.
- Aparat zahteva treće ispiranje i, u tom slučaju, rezervoar za vodu nije napunjen do nivoa MAX: ovo je da bi se garantovalo da je rastvor za uklanjanje kamenca nestao iz unutrašnjih krugova uređaja. Pre pokretanja ispiranja, ne zaboravite ukloniti posudu za sakupljanje kondenzata.

### 13. ZNAČENJE LAMPICA

Lampica	Značenje
Lampice povezane s pićima trepere	Mašina se zagрева: sačekajte
Lampice koje se odnose na pića i odgovarajuće postavke upaljene su bez treperenja	Mašina je spremna za upotrebu: pristupite biranju pića koje će se dozirati i odgovarajućim opcijama
	Zamenite filter (vidi poglavje „7. Filter za omekšavanje”)



Lampica	Značenje
	Nema dovoljno vode u rezervoaru: napunite rezervoar
	Rezervoar za vodu nije umetnut u mašinu ili nije ispravno umetnut: ispravno umetnite rezervoar
	Generički alarm: unutrašnjost mašine je jako prljava. Pažljivo očistite mašinu. Ako, i nakon čišćenja, mašina prikazuje poruku, kontaktirajte službu za klijente i/ili ovlašteni centar za pomoć
	Nakon čišćenja, infuzor nije umetnut: umetnite infuzor kako je naznačeno u poglavljju „11. Očistite infuzor”
	Nedostatak zrna: ponovo napunite zrnima, te pritisnite bilo koji taster za izlazak iz alarma.
	Mlevenje je previše sitno te kafa izlazi presporo ili uopće ne izlazi. Podesite mlevenu kafu (par. „4.6 Podešavanje mlina”)



Lampica	Značenje	Lampica	Značenje
	Upotrebljeno je previše kafe. Odaberite laganiji ukus ili smanjite količinu mlevene kafe.		Potrebno je pristupiti uklanjanju kamena („12. Uklanjanje kamena“ i deo namenjen za quick guide)
	Odabran je pripravak s mljevenom kavom, ali predmljevena kava nije sipana u lijevak. Uvjerite se da lijevak nije blokiran, a zatim umetnite mjerač razine mlevene kave i ponovite točenje.		Uklanjanje kamena je prekinuto. Za vraćanje na stanje spremnosti za upotrebu:
	Hidraulički krug je prazan. Dozirajte vruću vodu okrećući ručicu na  ili pritisnite taster „Steam“.		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pritisnite taster .</li> <li>2. Ako je ručica za doziranje pare u pol. <b>0</b>, okrenite je u pol.  : mašina će početi dozirati i uklanjanje kamena se nastavlja od sl. 14 na str. 10 (Quick guide).</li> </ol>
	Potrebno je ukloniti posudu za talog.		
	Posuda za talog nije umetnuta ili nije ispravno umetnuta: umetnite sakupljač kondenzata zajedno s posudom za talog kafe pritiskanjem do dna		

## 14. REŠAVANJE PROBLEMA

U nastavku su navedeni neki od mogućih kvarova.

Ako se problem ne može rešiti na opisani način, obratite se tehničkoj podršci.

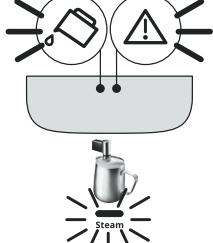
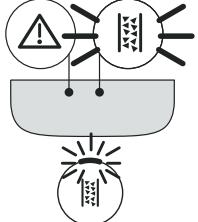
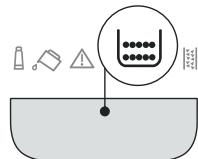
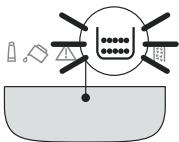
PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
Uređaj se ne pali.	Utikač nije spojen na utičnicu.	Priklučite utikač u utičnicu.
Kafa nije vruća.	Šoljice nisu prethodno zagrejane.	Zagrejte šoljice ispirući ih vrućom vodom (napomena: možete i da koristite funkciju vruće vode).
	Unutrašnji krugovi uređaja su se ohladili jer su prošle 2-3 minute od poslednje kafe.	Pre pravljenja kafe zgrejte unutrašnje krugove jednim ispiranjem, držeći pritisnutim taster  na nekoliko sekundi.
	Postavljena temperatura kave je niska.	Postavite višu temperaturu kafe u meniju postavki (vidi „9. Meni postavki“).
	Potrebno je ukloniti kamenac iz mašine	Obavite uklanjanje kamenca. Nakon toga proverite stepen tvrdoće vode („6. Merenje tvrdoće vode“) i proverite da li je aparat postavljen prema stvarnoj tvrdoći („9. Meni postavki“).
Kafa nije bogata ili ima malo kreme.	Mlevena kafa je previše gruba.	Podešavanje mlevenja („4.6 Podešavanje mlina“). Efekat je vidljiv tek nakon bar 2 doziranja kafe.
	Kafa nije prikladna.	Koristite kafu za mašine za espresso kafu.
	Kafa nije sveža.	Pakovanje kafe je otvoreno predugo i kafa je izgubila ukus.
Kafa izlazi presporo ili u kapima.	Mlevena kafa je previše fina.	Podešavanje mlevenja („4.6 Podešavanje mlina“). Efekat je vidljiv tek nakon bar 2 doziranja kafe.
Mašina ne dozira kafu	Postoje nečistoće unutar mašine	Sačekajte da se mašina vrati u stanje spremnosti za upotrebu i odaberite željeno piće. Ako problem potraje, obratite se ovlaštenom centru za pomoć.
Kafa ne izlazi iz jedne ili obe mlaznice.	Mlaznice dozatora kafe su začepljene.	Očistite mlaznice krpom. Ako je potrebljano, koristite čačkalicu za uklanjanje eventualnih nasлага.
Dozirana kafa je zalivena vodom.	Levak za mlevenu kafu je začepljen.	Otvorite vratašca, očistite levak krpom.
Infuzor se ne može izvaditi.	Gašenje nije obavljenno.	Obavite gašenje pritiskom na taster  .
Nakon uklanjanja kamenca, aparat zahteva treće ispiranje	Tokom dva ciklusa ispiranja, rezervoar za vodu nije ponovo napunjeno do nivoa MAX	Uklonite sakupljač kondenzata, napunite rezervoar do nivoa MAX i obavite treće ispiranje.



PROBLEM	MOGUĆI UZROK	REŠENJE
Mleko ima velike mehuriće	Mleko nije dovoljno hladno ili nije delomično obrano ili obrano.	Trebate koristiti mleko koje je u potpunosti obrano ili je delomično obrano na temperaturi frižidera (oko 5°C). Ako nije postignut željeni rezultat, pokušajte promeniti marku mleka.
	Kapućinator je prljav.	Demontirajte komponente i pažljivo ih očistite.
	Koriste se biljna pića.	Rezultat mnogo varira na osnovu nutritivnih vrednosti pića.
Polica za stavljanje šoljica iznad mašine je vruća	Pripremljeno je nekoliko napitaka u brzom sledu	
Mašina se ne koristi i emituje zvukove ili mala naduvavanja pare	Mašina je pre kratkog vremena ugašena i u stanju spremnosti za upotrebu i nekoliko kapi kondenza pada unutar isparivača koji je još uvek vruć.	Ovaj fenomen čini deo normalnog funkcionišanja aparata; za ograničenje fenomena uklonite sakupljač kondenzata.
Uređaj emisuje naduvavanja pare iz sakupljača kondenzata i/ili ima vode na podlozi na kojoj je aparat postavljen.	Nakon čišćenja nije ponovo umetnuta rešetka ladice.	U sakupljač kondenzata ponovo umetnite rešetku ladice.



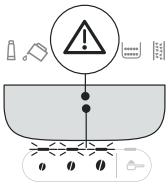
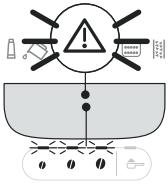
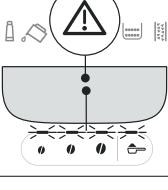
مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
قهوه سبک است یا به اندازه کاف خامه ای نیست.	قهوه بسیار درشت آسیاب شده است. قهوه نامطلوب است. قهوه تازه نیست.	میزان نرمی (۴۶-۴۶٪ تنظیم آسیاب قهوه) را تنظیم کنید. تا حداقل ۲ قهوه تهیه نشود، اثر آن محسوس نخواهد بود. برای اسپرسوسازها از قهوه استفاده کنید. بسه قهوه مدت ها قبل باز شده است و طعم خود را از دست داده است.
قهوه به کندی یا قطره قطره تحويل داده من شود.	قهوه بسیار ریز آسیاب شده است.	میزان نرمی (۴۶٪ تنظیم آسیاب قهوه) را تنظیم کنید. تا حداقل ۲ قهوه تهیه نشود، اثر آن محسوس نخواهد بود.
دستگاه قهوه درست نمی کند	در مدارهای داخلی، ناخالصی های شناسایی شده است	منتظر بمانید تا دستگاه دوباره آماده استفاده شود و سبی نوشیدن دلخواه را انتخاب کنید. اگر مشکل همچنان ادامه داشت، با مرکز خدمات مشتریان تماس بگیرید.
قهوه از یک یا دو لوله خارج نمی شود.	نازل های قهوه مسدود شده اند.	نازل ها را با پارچه تمیز کنید. هرگونه رسوب پوسته پوسته شده را می توان در صورت لزوم با خلال دندان تمیز کرد.
قهوه تحويل آبی است.	قیف قهوه آسیاب شده مسدود شده است.	در را باز کنید و قیف را با کمک یک برس تمیز کنید.
قهوه ریز خارج نمی شود.	دستگاه خاموش نشده است.	با فشار دادن دکمه (۱)، دستگاه را خاموش کنید.
Shir حباب های بزرگ دارد	در طول دو چرخه آبکشی، مخزن را تا سطح MAX پر کنید و چرخه آبکشی سوم را انجام دهید.	سینی آبکر را تخلیه کنید، مخزن را تا سطح MAX پر نشده است.
سینی فنجان در بالای دستگاه داغ است.	تعدادی نوشیدنی به طور متواال و سریع تهیه شده اند	از شیر بدون چربی یا کمر چرب در دمای بخار (حدود ۵۰°C) استفاده کنید. اگر نتیجه مطلوب نبود، برند شیر خردباری شده را تعییر دهید.
هندگام که از دستگاه استفاده نمی شود صدا من دهد یا پاف های کوچک بخار از آن خارج می شود	کاپوچینو ساز کثیف است	قطعات را ببرون بیاورید و کامل تمیز کنید.
دستگاه از سینی آبکر استفاده نمی شود	از نوشیدن های گیاهی استفاده شده است.	اثر آن به طور قابل توجهی به ویژگی های تغذیه ای نوشیدن ها بستگی دارد.
دستگاه از سینی آبکر بخار خارج می کند و بر روی سطحی که دستگاه روی آن قرار دارد، آب وجود دارد.	صفحه مشبك سینی آبکر پس از تمیز کاری در قرار دهید.	این بخشی از عملیات معمول می باشد. برای کم کردن این مورد، سینی آبکر را تخلیه کنید

معنی	سبک	معنی	سبک
رسوب‌زدایی ضروری است (۱۲م). رسوب زدایی و بخش مریبوته در راهنمای فوری)		مدار آب خالی است، با چرخاندن عقربه به موقعیت ۱۰ (Steam) یا فشار دادن کمکه «Steam» (بخار)، آب داغ خارج کنید	
رسوب‌زدایی قطع شده است، برای استفاده دوباره از دستگاه: ۱. دکمه ۱۰ را فشار دهید؛ ۲. اگر عرقیه بخار در موقعیت ۰ است، آن را به موقعیت ۱۰ بچرخانید؛ تحویل شروع می‌شود و رسوب‌زدایی از تصویر ۱۴ صفحه ۱۰ شروع می‌شود.		مخزن تفاله باید تخلیه شود	
		مخزن تفاله موجود نیست یا به درستی وارد نشده است؛ سینی آبگیر را همراه با مخزن تفاله در محل خود قرار دهید و تا جایی که حرکت می‌کند، فشار دهید	
		←	

#### ۱۴. عیب یابی

در زیر فهرستی از نقص‌های احتمالی دستگاه درج شده است.  
اگر مشکل طبق شرح مندرج قابل رفع نیست، با مرکز خدمات مشتریان تماس بگیرید.

مشکل	دلیل احتمالی	راه حل
دستگاه روشن نمی‌شود.	دوشاخه به پریز برق بزنید.	دوشاخه را به پریز برق بزنید.
قهوة داغ نیست.	فنجان‌ها از قبل گرم کنید.	با آیکشی فنجان‌ها را آب داغ، آنها را گرم کنید (لطفاً توجه داشته باشید: می‌توانید از عملکرد آب داغ استفاده نمایید).
۳-۲ مدارهای داخلی دستگاه سرد شده اند زیرا دقیقه از زمان تهیه آخرین قهوه گذشته است.	۳-۲ مدارهای داخلی دستگاه سرد شده اند زیرا تنظیمات دمای قهوه بیش از حد پایین است.	قبل از تهیه قهوه، دکمه ۱۰ را فشار دهید و چند ثانیه نگه دارید تا چرخه آیکشی را انجام دهید و مدارهای داخلی گرم شوند.
تنظیمات دمای قهوه بیش از حد پایین است.	روند رسوب‌زدایی را انجام دهید، سپس، سختی آب ("ع. سنجش سختی آب") را بررسی کنید و تنظیمات دستگاه را مطابق با سختی آب محلی انجام دهید ("۹. منوی تنظیمات").	دامای قهوه داغ تری را در منوی تنظیمات تعیین کنید (بخش "۹. منوی تنظیمات" را ببینید).
دستگاه باید رسوب زدایی شود		

معنی	سبک
مخزن آب موجود نیست یا به درستی نصب نشده است؛ مخزن را به درستی وارد کنید.	
هشدار عمومی؛ داخل دستگاه بسیار کثیف است. دستگاه را کامل تمیز کنید. اگر پیام همچنان بعد از تمیزکاری نشان داده می شود، با مرکز خدمات مشتریان و/یا مرکز خدمات مجاز دلونگی تماس بگیرید.	
قهوهه ریز بعد از تمیزکاری جا زده نشده است؛ قهوهه ریز را طبق شرح بخش ۱۱. تمیزکاری قهوهه ریز" جا بزنید.	
بدون دانه قهوهه؛ مخزن دانه را پر کنید و سپس برای بازنگشتن هشدار، دکمه‌ای را فشار دهید.	
قهوهه آسیاب شده بیش از حد نرم است و قهوهه به کندی خارج شده با اصلاً خارج نمی شود. تنظیم آسیاب قهوهه (بخش "۶.۶ تنظیم آسیاب قهوهه")	
مقدار بیش از حدی قهوه استفاده شده است. طعم ملائم تری را انتخاب کرده با مقدار قهوه آسیاب شده را کم کنید	

برای رسوب‌زدایی	
رسوب زدای دلونگی	رسوب زدا
ظرفیت توصیه شده: ۲ لیتر	مخزن
۴۵~ دقیقه	زمان

#### نکته مهم:

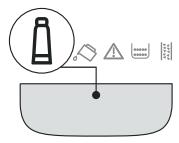
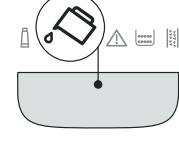
اگر صاف آب سبک ساز نصب شده است، باید قبل از اضافه کدن محلول رسوب زدا، بیرون آورده شود.  
بعد از اینکه اولین مخزن آبکشی تمام شد، صاف را دوباره در دستگاه قرار دهید.

روال رسوب‌زدای در راهنمای فوری شرح داده شده است.

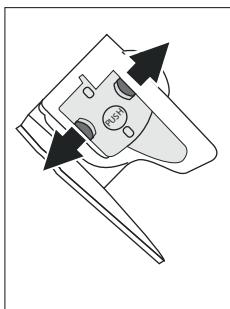
#### لطفالاً توجه داشته باشید:

- زمان که چرخه رسوب‌زدای شروع شد، نمی‌توان آن را متوقف کرد و باید با کل چرخه آبکشی انجام شود.
- پس از رسوب زدای، طبیعی است که مخزن نقاله حاوی آب باشد.
- اگر مخزن آب بعد از رسوب زدای تا سطح MAX پر نشده باشد، دستگاه درخواست آبکشی برای بار سوم من دهد تا تضمین شود محلول رسوب زدا به طور کامل از مدار داخلی دستگاه خارج شده باشد. قبل از شروع آبکشی، بخاطر داشته باشید سیپ آبگیر را تخلیه کنید؛

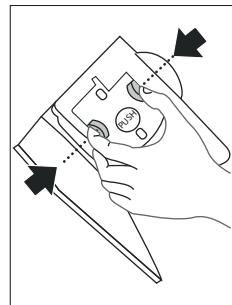
### 13. شرح چراغ‌های نشانگر

معنی	سبک
دستگاه در حال گرم شدن است؛ منتظر بمانید	چراغ‌های نوشیدنی چشمک می‌زنند
دستگاه آماده استفاده است؛ نوشیدن دلخواه و گزینه‌های مربوطه را انتخاب کنید	چراغ‌های نوشیدنی و تنظیمات به طور پیوسته روشن هستند
صاف را تعویض کنید (بخش ۷. صاف آب سبک ساز) را بینید)	
آب ناکاف در مخزن؛ مخزن را پر کنید	

۴. دو دکمه آزادسازی رنگ را به داخل فشار دهید و هم‌مان قهوه ریز را بیرون بکشید:



۱۰. درب قهوه ریز را بیندید.
۱۱. مخزن آب را در محل خود قرار دهید.



۵. قهوه ریز را حدود ۵ دقیقه در آب قرار دهید و سپس در زیر شیر آب، آبکشی کنید:

#### نکته مهم

تنهای با آب آبکشی کنید.

بدون شوینده - بدون استفاده از ماشین ظرفشوی

۶. هنگام تمیزکاری قهوه ریز، از شوینده استفاده نکنید زیرا ممکن است به آن آسیب بزند.

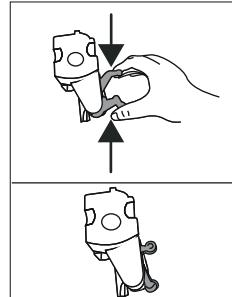
۷. از بیس برای خارج کدن باقیمانده های قهوه در محظله قهوه ریز استفاده نکنید که از قسمت درب قهوه ریز قابل مشاهده است:

۸. پس از تمیز کاری، با لغزاندن قهوه ریز بر روی پایه داخلی آن را جاگذاری کرده و سپس عالمت PUSH را کامل فشار دهید تا صدای

کلیک در محل خود قرار گیرد؛

#### لطفاً توجه داشته باشید:

اگر جاذدن قهوه ریز دشوار است، قبل از جاگذاری، با فشار دادن دو آهربا، آن را در موقعیت مناسب قرار دهید.

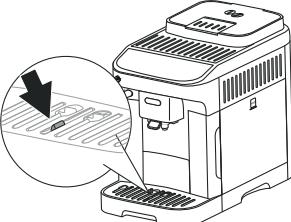


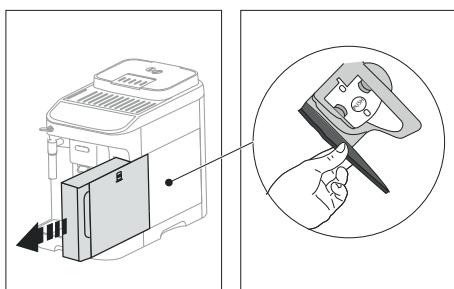
۹. زمانی که آن را جا زدید، مطمئن شوید که دو دکمه رنگی بیرون آمدند باشید:

- قبل از استفاده، دستورالعمل و برجسب روی بسته رسوپ زدا را بخوانید.

• تنها از رسوپ زدای دلونگی «De'Longhi» استفاده کنید. استفاده از رسوپ زدای نامناسب و یا انجام رسوپ زدای به طور اشتباه ممکن است به نقص دستگاه منجر شود که تحت ضمانته شرکت سازنده نخواهد بود.

• رسوپ زدا می‌تواند به سطوح ظریف آسیب بزند. اگر محصول به طور اتفاق ریخته شد، فوراً آن را حشک کنید.

قطعه	بسامد	دستورالعمل
قطعات سینی آبگیر	<p>سینی آبگیر دارای یک نشانگر سطح (قیمز) است و میزان آب موجود آن را نشان می‌دهد.</p> <p>قبل از اینکه نشانگر از سینی فنجان بیرون بزند، سینی آبگیر باید تخلیه و تمیز شود.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>سینی آبگیر و مخزن تفاله را بیرون بیاورید.</li> <li>سینی فنجان و صفحه مشبك سینی آبگیر را بیرون بیاورید و سینی آبگیر و مخزن تفاله را تخلیه کرده و تمامی قطعات را بشویید؛</li> <li>سینی جمع آوری میعان قرمز رنگ را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را تخلیه کنید؛</li> <li>سینی آبگیر دارای صفحه مشبك و مخزن تفاله را در محل خود قرار دهد.</li> </ul> <p>هنگام بیرون آوردن سینی آبگیر، مخزن تفاله باید تخلیه شود، حتی اگر فقط حاوی تفاله اندک باشد.</p>
درون دستگاه	<p>به طور دوره‌ای (حدوداً ماهی یکبار) بررسی کنید که داخل دستگاه، (قابل دسترسی پس از خارج کردن سینی آبگیر) کیف نباشد.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>دستگاه را خاموش کنید و دو شاخه را از برق بکشید. از فرو بدن دستگاه در آب اکیداً خودداری کنید.</li> <li>تفاله قهوه را با برس یا اسفنج خارج کنید؛</li> <li>تمامی تفاله باقیمانده را با جاروبرق خارج کنید</li> </ul>
لوله های قهوه	<p>لوله های قهوه را به طور مرتب تمیز کنید (یک بار در ماه)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>لوله های قهوه را با اسفنج یا پارچه تمیز کنید.</li> <li>بررسی کنید که دهانه لوله های قهوه مسدود نشده باشند.</li> </ul> <p>در صورت لزوم، تفاله قهوه را با خلال دندان خارج کنید.</p>

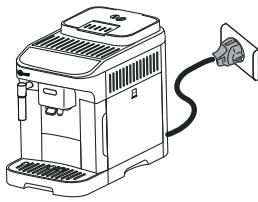
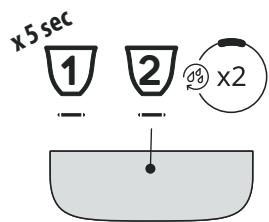
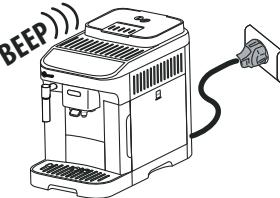


## 11. تمیز کاری قهوه ریز

نکته مهم!

زمانی که دستگاه روشن است، قهوه ریز را نمی‌توان خارج کرد.

- برای خاموش کردن دستگاه، دکمه  را فشار دهید؛
- مخزن آب را خارج کنید؛
- در قهوه ریز در سمت راست دستگاه را باز کنید؛

	مطمئن شوید که دستگاه در حالت آماده به کار است (خاموش اما به برق وصل است).
	دکمه های مربوط به نوشیدن ها، ۱ و ۲ را فشار دهید و ۵ ثانیه نگه دارید. همه تنظیمات و مقادیر نوشیدن به مقادیر پیش فرض بازنگشان می شوند.
	دستگاه یک صدای بیپ بلند می دهد و همه چراغ ها برای تأیید بازنگشان چشمک می زنند.

#### 10. تمیز کاری دستگاه

##### نکته مهم!

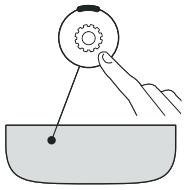
- هنگام تمیز کردن قهوه ساز، از حلال ها، مواد پاک کننده ساینده یا الکل استفاده نکنید. با دستگاه های قهوه ساز سوپراوتوماتیک دلونگی «De'Longhi»، به هیچ محصول شیمیایی برای تمیز کاری آنها نیازی نیست.
- از لوازم فلزی برای خارج کردن لایه یا باقیمانده قهوه استفاده نکنید زیرا ممکن است بر روی سطوح فلزی یا پلاستیک خراش بیندازند.

قطعه	بسامد	دستورالعمل
مخزن نفاله	زمانی که چراغ [ ] روشن شد، مخزن نفاله باید تخلیه و تمیز شود و دستگاه دیگر نمی تواند قهوه درست کند.	<ul style="list-style-type: none"> <li>زمانی آبگیر را ببرون بیاورید، تخلیه و تمیز کنید.</li> <li>مخزن نفاله را خالی کرده و کاملاً تمیز کنید تا تمامی مواد باقیمانده کف آن خارج شود.</li> <li>زینی جمع آوری میعان قرمز ریگ را ببرسی کرده و در صورت لزوم آن را تخلیه کنید.</li> </ul>
تا زمانی که مخزن نفاله را تمیز نکنید، از دستگاه نمی توان برای تهیه قهوه استفاده کرد. حتی اگر مخزن نفاله پُر نشده است، پیام تخلیه آن ۷۲ ساعت پس از تهیه اولین قهوه نشان داده می شود. برای اینکه ۷۲ ساعت به درستی محاسبه شود، هرگز نباید دستگاه از پریز برق کشیده شود.		

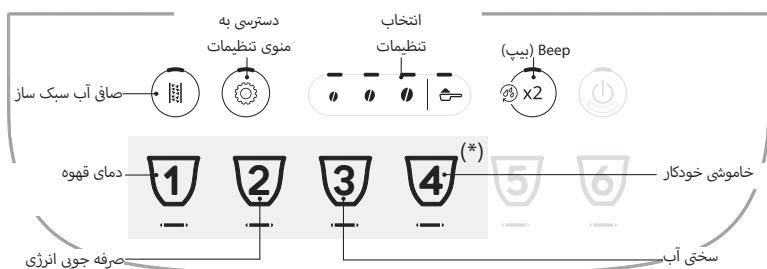


<b>تأیید انتخاب</b> 		نما دانه مربوط به دمای لازر را فشار دهید	<b>دمای قهوه</b> 
<b>تأیید انتخاب</b> 		برای فعال سازی صرفه جوی انرژی، یکی از نمادهای دانه قهوه را فشار دهید	<b>صرفه جوی انرژی</b> 
<b>تأیید انتخاب</b> 		جهت غیرفعال سازی صرفه جوی انرژی، نما آسیاب شده را فشار دهید	<b>سختی آب</b> 
<b>تأیید انتخاب</b> 		نما مربوط به زمان مورد نظر را فشار دهید	<b>خاموشی خودکار</b> 

۳. خروج از منو:

<b>دکمه</b>  را فشار دهید: دستگاه دوباره آماده استفاده است.  <b>لطفاً توجه داشته باشید!</b> اگر به مدت ۳ ثانیه هیچ فعالیتی انجام نشود، دستگاه به طور خودکار از منو تنظیمات خارج می‌شود.	
--	---

زمانی که در این منو هستید، از دکمه‌های فعال برای انتخاب کارکردهای مربوطه استفاده کنید:



(\*) نوشیدنی‌ها با توجه به مدل متفاوت هستند

#### ۱. دسترسی به منو:

<p>دکمه  را فشار دهید و چند ثانیه نگه دارید: دکمه‌های تنظیمات روشن می‌شوند. با فشار دادن دکمه مربوطه، تنظیمات را انجام دهید.</p>	<p>x5 sec</p>
--	---------------

#### ۲. انجام تنظیمات دستگاه:

<p>تأیید انتخاب</p>	<p>وارد شد</p>	<p>یکی از نمادهای دانه قهوه را برا نصب یا تعویض صاف آب سبک ساز فشار دهید</p>	<p>صاف آب سبک ساز</p>
<p>تأیید انتخاب</p>	<p>دریاره</p>	<p>برای فعال سازی بیپ، یکی از نمادهای دانه قهوه را فشار دهید</p>	<p>Beep</p>



## 7.2 بیرون آوردن صاف

- اگر می خواهید از دستگاه بدون صاف استفاده کنید باید آن را خارج کرده و خروج آن را به دستگاه اطلاع دهید.
۱. مخزن آب و صاف مستعمل را خارج کنید؛
  ۲. برای تنظیم دستگاه، دستورالعمل ها را در بخش "۹. منوی تنظیمات" بینید.

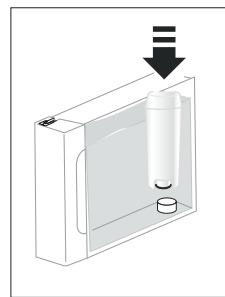
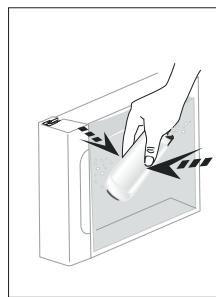
**لطفاً توجه داشته باشید!**

پس از دو ماه (نشانگر تاریخ را بینید) یا زمانی که دستگاه به مدت ۳ هفته استفاده نشود، باید صاف را تعویض کنید حتی اگر این پیام هنوز نشان داده نشده باشد.

## 8. نتاق برای صرفه جوی انرژی

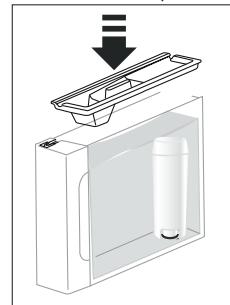
- ۱. تنظیم خاموشی خودکار تا ۱۵ دقیقه (۹. منوی تنظیمات" را بینید)؛
- ۲. فعال سازی صرفه جوی انرژی (۹. منوی تنظیمات" را بینید)؛
- ۳. همیشه با اعلام دستگاه، چرخه رسوب زدایی را انجام دهید.

۳. مخزن آب را بیرون بیاورید و با آب پر کنید؛ صاف را در مخزن آب قرار داده و آن را به طور کامل به مدت ده ثانیه در آب فرو ببرید، آن را به آرامی تکان داده و فشار دهید تا حباب هوا از آن خارج شود؛



۴. صاف را در محفظه صاف قرار داده و تا حد امکان به داخل فشار دهید؛

۵. درب مخزن را بینید، سپس مخزن را دوباره در دستگاه قرار دهید؛



۶. ظرف خالی با حداقل حجم ۵ لیتر در زیر لوله بخار/آب داغ قرار دهید.

۷. برای نصب صاف، دستورالعمل های بخش "۹. منوی تنظیمات" را بینید.

۸. دستگاه آب داغ تحویل می دهد و سپس به طور خودکار متوقف می شود.

۹. اکنون صاف فعال است و می توانید از قهوه ساز استفاده کنید.

## 7.1 تعویض صاف

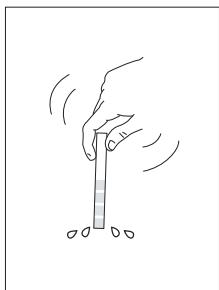
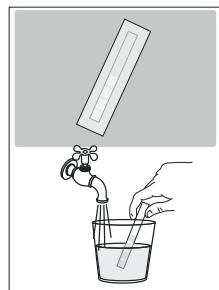
زنگنه که جراغ مربوطه روشن شد، صاف را تعویض کنید.

۱. مخزن آب و صاف مستعمل را خارج کنید؛
۲. برای فعال کردن صاف، دستورالعمل های ذکر شده در بخش قبل را انجام دهید؛

۳. برای تنظیم دستگاه، دستورالعمل ها را در بخش "۹. منوی تنظیمات" بینید.

**لطفاً توجه داشته باشید:**

پس از دو ماه (نشانگر تاریخ را بینید) یا زمانی که دستگاه به مدت ۳ هفته استفاده نشود، باید صاف را تعویض کنید حتی اگر این پیام هنوز نشان داده نشده باشد.



۳. نوار را از آب خارج کرده و به آرامی نکان دهید. پس از یک دقیقه، ۱، ۲، ۳ یا ۴ مریع قرمز رنگ بسته به میزان سختی آب، بر روی آن ظاهر می‌شود. هر مریع معادل یک درجه سختی است.

سختی	آزمایش سختی کل
۱ کم	██████
۲ متوسط	██████
۳ متوسط/زیاد	██████
۴ زیاد	█████

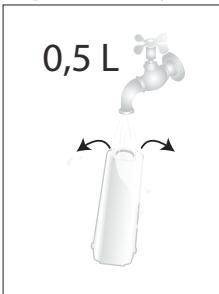
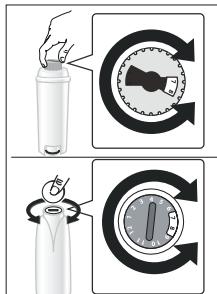
برای تنظیم دستگاه، دستورالعمل‌ها را در بخش "منو تنظیمات" بینید.

## 7. صاف آب سبک ساز

- برای تضمین حفظ کارکرد مستمر دستگاه در طول زمان، توصیه می‌کنیم از صاف آب سبک ساز دلوانگی استفاده کنید.  
جهت کسب اطلاعات بیشتر، از وبسایت [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com) دیدن کنید.

۸۰۰۴۳۹۹۳۲۷۷۵۲ EAN WaterFilter

- برای استفاده صحیح از صاف، دستورالعمل‌های زیر را دنبال کنید.
۱. صاف را از بسته بندی خارج کنید و نشانگر تاریخ را بچراخید تا ماه بعدی را مشاهده کنید؛



۲. برای فعال کردن صاف، آب شیر را از سوراخ وسط صاف عبور دهید تا آب از دهانه‌های کنار آن بیش از یک دقیقه عبور کند؛

۲. زمانی که فنجان به میزان دلخواه پر شد، دکمه نوشیدن را دوباره فشار دهید. تحویل متوقف می‌شود و مقدار در حافظه ذخیره می‌شود.

برنامه‌ریزی	قابل (میلی‌لیتر)	پیش فرض (میلی‌لیتر)	* نوشیدنی
از ۱۸۰ تا ۲۰	۴۰	Espresso	
از ۲۴۰ تا ۱۰۰	۱۸۰	Coffee	
از ۲۵۰ تا ۱۱۵	۱۶۰	Long	
از ۱۸۰ تا ۸۰	۱۲۰	Doppio+	
از ۱۸۰ تا ۲۰	۱۵۰	Americano	
از ۲۴۰ تا ۴۰	۱۰۰	Over ice	

(\*) تعداد و نوع نوشیدن‌ها با توجه به مدل متفاوت استند.  
لطفاً توجه داشته باشید!

برای لغو برنامه‌ فعلی، دکمه مربوط به نوشیدن دیگری را فشار دهید

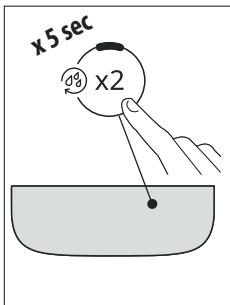
## 5. تهیه کاچوچینو

- یک ظرف را با ۱۰۰ گرم شیر برای هر کاچوچینو مورد نظر پر کنید.
- هنگام انتخاب اندازه ظرف، بخارتر داشته باشید که حجم شیر دو یا سه برابر می‌شود.
- برای تهیه کف هر چه غلیظ تر، از شیر بدون سرشیر یا کم جرب موجود در دمای بخشال (حدود ۵۰°C) استفاده کنید. برای تضمین اینکه شیر گرم شده دارای کف تاجیز با حباب‌های بزرگ نباشد، کاچوچینو ساز را هر بار بعد از استفاده تمیز کنید.
- کفکت کف ممکن است با توجه به عوامل زیر تغییر کند:
  - نوع شیر یا نوشیدن گیاهی؛
  - برند مورد استفاده؛
  - ترکیبات و ارزش‌های غذایی.

## 6. سنجش سختی آب

هشدار رسوب‌زدایی پس از یک دوره ی زمان مطابق با میزان سختی آب در نمایشگر ظاهر می‌شود. این دستگاه به طور پیش فرض با مقدار سختی آب «۴» تنظیم شده است. همچنین می‌توان دستگاه را مطابق با سختی آب شبکه مناطق مختلف برنامه ریزی کرد که در این صورت ممکن است کمتر به رسوب زدایی نیاز داشته باشد.

۱. ورق نشانگر را از بسته‌بندی آن خارج کنید. اگر این ورق با دستگاه مدل شما از ارائه شده باشد، به راهنمای فوری پیوست شده است.
۲. ورق را به طور کامل در لیوان از آب به مدت یک ثانیه فرو ببرید.



نکاتی برای تهیه قهوه ای داغ تر 4.5

برای تهیه قهوه داغ تر، طبق شرح زیر عمل کنید:

- ۵۰ چرخه آبکشی را انجام دهید (پاراگراف "آبکشی" را بینید؛ فنجان‌ها را با آبکشی با آب داغ با استفاده از کارکرد آب داغ، گرم کنید؛ دمای قهوه را بالا ببرید (خشش ۹°. منوی تنظیمات" را سیند).

4.6 تنظیم آسیاب قهوه

آسیاب قهوه به طور پیش فرض به گونه ای تنظیر شده است تا قهوه را به درستی تهیه کند و اساساً به تنظیر نیاز نداشته باشد.

برای تنظیم آسیاب قهوه، هنگامی که در حال کار است، عفریه را طبق شرح زیر بحرخانید:

<p>اگر قهوه به کندي خارج شده با اصل خارج نمی شود.</p> 	<p>تغییرات تا زمانی که حداقل ۲ فنجان قهوه تهیه نشود، مؤثر نخواهد بود.</p>
<p>برای تهیه قهوه‌ای پرخامه‌تر</p> <p>تغییرات تا زمانی که حداقل ۲ فنجان قهوه تهیه نشود، مؤثر نخواهد بود.</p> 	

لطفاً توجه داشته باشید:

عقربه تنظیم آسیاب باد تنها زمانی چرخانده شود که در مرحله اولیه آماده سازی قمهوه، آسیاب قمهوه در حال کار است.

4.7 سفارشی کردن مقدار قهوه در فنجان

۱. دکمه مربوط به نوشیدن برنامه‌ریزی شده را فشار دهید و چند ثانیه نگاه دارید؛ زمانی که شاشگر شروع به چشمک زدن سریع کند، دسترسی به منوی برنامه‌نویسی، ممکن است. تحمیل قهقهه شروع مر شود؛

#### 4.1 تمهیه قوه با استفاده

- از دانه قهوه سبز، کاراملی شده یا شیرین شده استفاده تکنید زیرا ممکن است به اسیاب قهوه بچسبند و آن را با استفاده کنند. اگر حالت «صرفه جوی ارزی» فعال باشد، ممکن است قبل از تحویل اولین قهوه حد ثانیه تأخیر داشته باشد.

۱۴۲ - آنچه از آنها نیست

زمانی که دستگاه خاموش است، هرگز قهوه آسیاب شده به آن اضافه نکنید زیرا ممکن است درون دستگاه پخش شده و آن را کشیف کند.

هرگز از بیش از یک پیمانه سracaf استفاده نکنید زیرا ممکن است دخل دستگاه را کشف کرده یا قیف را مسدود کند.

تھیہ قهوہ لانگ: در میانہ روند تھیہ، زمانی کہ چراغ

**را اضافه کرده و دکمه «Long» را دوباره فشار دهید.**

با استفاده از فهوده اسیاب سده نمی‌توانید فهوده (دوپیو+) درست کنید.

تغییر رایحه قهوه 4.3

۱. دکمه مربوط به رایحه مورد نظر را فشار دهید:

(سيك) Mild	
متوسط	
(سنگين) Strong	

۲۰. نوشیدنی قهوه مورد نظر را انتخاب کنید.

**لطفاً توجه داشته باشید:**

زمانی که قهوه بعدی تهیه شود، دستگاه آخرین رایحه انتخابی را پیشنهاد می‌کند.

در صورت قطع برق، دستگاه به تنظیمات پیش فرض متوسط بازمی‌گردد.

۱۴۷

از این کارکرد برای خروج آب داغ از لوله های قهوه جهت تمیز کردن و گرم کردن مدار داخلی، دستگاه استفاده کنید.

برای انجام چرخه آبکشی، تنها کاف است دکمه  $\times 2$  را فشار دهید و حدود ۵ ثانیه نگه دارید. خروج مایع به طور خودکار متوقف می‌شود (برای تقویت خروج مایع، دکمه  $\times 1$  را ۱۰ ثانیه فشار بگذارید).

کارکردهای اصلی دستگاه ماشین به صورت مرحله به مرحله در راهنمای فوری نشان داده شده است.  
چند دقیقه وقت بگذارید و این دستورالعمل استفاده را باخوانید. این کار باعث پیشگیری از تمامی خطرات و آسیب به دستگاه من می شود.  
LED ها و چراغ های نشانگر روی صفحه به شما کمک می کنند با دستگاه تعامل کنید و از کارکردهای مختلف به درستی استفاده کنید:

--	خاموش	
کارکرد موجود	پیوسته روشن	
کارکرد در حال انجام	چشمک زن	
کاربر باید رسیدگی کند	چشمک زن سریع	

از همین علائم نیز در راهنمای فوری ارائه شده با محصول استفاده شده است.



## 2. تنظیم دستگاه

- دستورالعمل تنظیم اولیه دستگاه در راهنمای فوری قید شده است.
- هنگام استفاده از دستگاه براي اولين بار، باید ۵-۴ فنجان قهوه نهیه کنید تا دستگاه نتیجه قابل قبول به شما بدهد.
- اولین باری که از دستگاه استفاده می کنید، مدار آب خالی است و ممکن است دستگاه پر سر و صدا باشد. این صدا با پرسیدن مدار، کمتر می شود.
- اثر اختلال قهوه در آسیاب نتیجه آزمایش های تنظیمات انجام شده روی دستگاه قبل از فروش، و نشانه مراقب و توجه دقیق است که نسبت به محصولات خود داریم.

## 3. روشن و خاموش کردن دستگاه

- هر بار که دستگاه روشن می شود، به طور خودکار گرم می شود و چرخه آبکشی را انجام می دهد که قابل قطع نیست. تا زمانی که این چرخه تتمیل نشود، دستگاه آماده استفاده نیست.
- زمانی که دستگاه پس از استفاده جهت تهیه قهوه خاموش شود، به طور خودکار چرخه آبکشی را انجام می دهد.
- خطر سوختگی!  
طل آبکشی، کم آب داغ از لوله های قهوه خارج می شود. مراقب باشید. آب به شما نپاشد.
- برای روشن با خاموش کردن دستگاه، دکمه را فشار دهید.  
اگر از دستگاه برای مدق استفاده نمی کنید، دوشاخه را از پریز بکشید:

- 
- |                              |       |   |
|------------------------------|-------|---|
| 1. مقدمه                     | ..... | 1. مقدمه  |
| 2. تنظیم دستگاه              | ..... | 2. تنظیم دستگاه   |
| 3. روشن و خاموش کردن دستگاه  | ..... | 3. روشن و خاموش کردن دستگاه   |
| 4. تهیه نوشیدنی های قهوه     | ..... | 4.1 تهیه قهوه با استفاده از دانه قهوه<br>4.2 تهیه قهوه از قهوه آسیاب شده<br>4.3 تغیر رایجنه قهوه<br>4.4 آبکشی<br>4.5 نکات برای تهیه قهوه ای داغ تر<br>4.6 تنظیم آسیاب قهوه<br>4.7 سفارشی کردن مقدار قهوه در فنجان |
| 5. تهیه کاپوچینو             | ..... | 5. تهیه کاپوچینو  |
| 6. سنجش سختی آب              | ..... | 6. سنجش سختی آب   |
| 7. صاف آب سبک ساز            | ..... | 7. صاف آب سبک ساز<br>7.1 تعویض صاف<br>7.2 بیرون آوردن صاف   |
| 8. نکات برای صرفه جویی انرژی | ..... | 8. نکات برای صرفه جویی انرژی  |
| 9. منوی تنظیمات              | ..... | 9. منوی تنظیمات   |
| 10. تیزکاری دستگاه           | ..... | 9.1 باز نشان مقدار پیش فرض<br>10. تیزکاری دستگاه  |
| 11. تیزکاری قهوه ریز         | ..... | 11. تیزکاری قهوه ریز  |
| 12. رسوی زدایی               | ..... | 12. رسوی زدایی  |
| 13. شرح چراغ های نشانگر      | ..... | 13. شرح چراغ های نشانگر   |
| 14. عیب یابی                 | ..... | 14. عیب یابی  |



5713250281\_00\_0421

---

De'Longhi Appliances via Seitz, 47 31100 Treviso Italia [www.delonghi.com](http://www.delonghi.com)

Ovaj dokument je originalno proizveden i objavljen od strane proizvođača, brenda DeLonghi, i preuzet je sa njihove zvanične stranice. S obzirom na ovu činjenicu, Tehnoteka ističe da ne preuzima odgovornost za tačnost, celovitost ili pouzdanost informacija, podataka, mišljenja, saveta ili izjava sadržanih u ovom dokumentu.

Napominjemo da Tehnoteka nema ovlašćenje da izvrši bilo kakve izmene ili dopune na ovom dokumentu, stoga nismo odgovorni za eventualne greške, propuste ili netačnosti koje se mogu naći unutar njega. Tehnoteka ne odgovara za štetu nanesenu korisnicima pri upotrebi netačnih podataka. Ukoliko imate dodatna pitanja o proizvodu, ljubazno vas molimo da kontaktirate direktno proizvođača kako biste dobili sve detaljne informacije.

Za najnovije informacije o ceni, dostupnim akcijama i tehničkim karakteristikama proizvoda koji se pominje u ovom dokumentu, molimo posetite našu stranicu klikom na sledeći link:

<https://tehnoteka.rs/p/delonghi-aparat-za-kafu-ecam29021b-akcija-cena/>